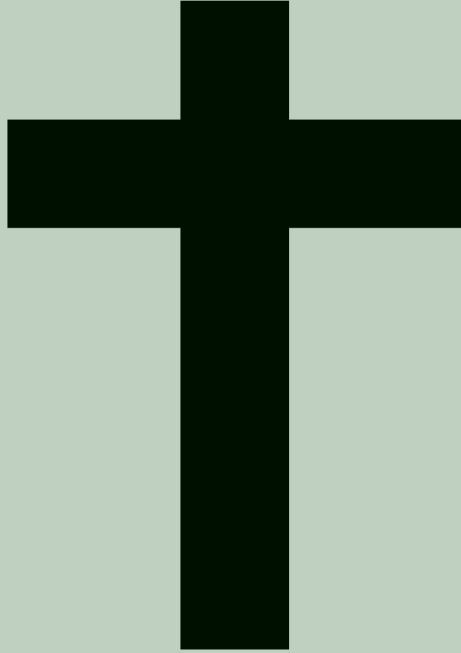


Hethadenee
waunauyaunee vadan
Luke Vanenāna



The Gospel According to Luke in the Arapaho Language of the
United States of America

Hethadenēe waunauyaunee vadan Luke Vanenā^{na}
The Gospel According to Luke in the Arapaho Language of the United States of America

Public Domain

Language: Arapaho

Translation by: Michael White Hawk and John Roberts

2015-05-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 23 Aug 2023 from source files dated 2 Aug 2022
49903679-7190-57d9-b73a-1c2da4854577

Contents

Luke	1
----------------	---

Hethadenee waunauyaunee vadan Luke Vanenāna

¹ Hanau waunauthathee hadnedanuu hejadenenau hadjenanuu hauthase vavesee hauthedau hena hayauhuhau nanāe hājavaānethauwuthajauthaunin, ² Hasevenānauau nanāa hehethee jasesee vasesā hāenuu nau nejaanuu hanadedanau; ³ Hasethajaunau hethadee heee nananenau jea, vavesethaugudenau vahee hayauhuhau hehetheejasesee hadnewauthaunauwunathane nedānee, javaānethadee Theauthenus, ⁴ Hadeaenauwu hethauwu hena hayauhuhau nesechauhauthehane. ⁵ Hena hese Herod, naja Judea, jasaa vevethahehe Zacharias haseede, hadauchunanede Abia: nau henene hedaunāhene Aarauneau, nau heneseedaunin Elisabeth. ⁶ Nau haenesauuthāhenauau hathaāhenith Hejavaneauthu, thaunaugudethee vahee nanavaavedaunau nau hauchuwudaunau Vahadāde dejauthauwuvade. ⁷ Nau hehauwunesaunenauau, hanau henee hehauwunesaune Elisabeth; nau wauwu haenesauu vaehahenenauau. ⁸ Nau hethauwu, henee daunausuvadanaude hathaāhenith Hejavaneauthu hāenauauchau, ⁹ Nesedaunethe vevethahehehau, nesedaude hadnejaāde yehauthe hevadannauauwunene Vahadāhenith. ¹⁰ Nau haunauude henanedanede haevevethahedaune jathee nauauchuu jaa. ¹¹ Nau haenauhauva hautheaune Vahadāde haetheaugune hejavesee jaanaa. ¹² Nau hāenauhauwaude Zacharias, haejanethajau, nau nāthajaude haedasea. ¹³ Hau nuu hautheaune, jevanāthajau hathāhuk, Zacharias: havevethahede nanedauwuhuu; nau hadasea Elisabeth hadjanesewaude hāau, nau Jaun hadeseau. ¹⁴ Nau nananin hadaunauwuthajau nau hadeneethajau; nau hadnewauthathee neethajauthee hāejanesee. ¹⁵ Hanau haudvasāthaa hathaāhenith Vahadāhenith, nau haudnehauwuvane daudause dadajevenenaje, wauāthe neauthunaje; nau haudnechauchaunaude Hevadanaunauwuthauwunene Hejavaneauthu, haa hehethee hāejanesee. ¹⁶ Nau haudnewauthaa dāeyaunenede Israel hadjaechuwauiyāaunaude hese Vahadāhenith Henesaunaunenau. ¹⁷ Nau haudnedauwaunaude nauguu Vadanaunauwuthauwu nau neesenaudāhenith Elias hadjaechuwauiyāauau vadauhau henesaunaunenau hese dāeyaunauau nau nejenedauvathee gauguuthajaudenau hadauethadee; hadnesaanude henanedanede hesanaa hese Vahadāhenith. ¹⁸ Nau Zacharias naudedusaene nuu? wauwu vanaehahenenau nau nadasea wauwu vadavehahenede, hathauhuk hautheaune. ¹⁹ Nau hautheaune hanaāauchuhananadethāde, Nananenau Gabriel henee theaugudaunauau hathaāhede Hejavaneauthu; nau janeautheavānau haudnāedauwunathana, nau hadnauhauthehathana nuu neethajaude waunauiyauau. ²⁰ Nau, naune, nananin haudnejanadene nau haudnehauwuneeanade, haunaude hese nuu hayauhuhau nauauchaugu hethauwu, hanau nananin daujethauwaudauwu nadanadede, nuu hadnethauwunauauchuu nauauchaugaune. ²¹ Nau henanedanede haedauyauhauvanauau Zacharias, nau haegaugauanadauwu henee dauguthetheaugude vadannauauwu. ²² Nau hāejenauāhede, haejeneanadetha: nau haeenauwu daunauhauthāde vadannauauwu: haevathasauwuna nau haejanade. ²³ Nau hethauwu, henee, chauchaunu hese hāesevadanedaude haeyehau hese nehayau hedauauwu. ²⁴ Nau heee hena hese henene Elisabeth hanaāenesaunenith, nau haegauduse nehayau hayauthaunenethe hesese heee, hanaāenehede, ²⁵ Hesau Vahadāde naasehānau hese hāedaugauhauvānau hadgudanaunauwunānau nāedayāhede henanedaa. ²⁶ Nau nanedauchauiyauwaude hesese hautheaun Gabriel haejeautheawau hehethee Hejavaneauthu hese hedan Gananee haseenau Nazareth, ²⁷ Hesāhedāeyaun haeenenehauwaune henanin Joseph haenaneeseenith, hehethee hedauauwu David; nau hesāhedāeyaun Mare

haenaaseede. ²⁸ Nau hautheaun haedasaa, nau hanaāenehethāde, Haunauwuthajau, nananin vechauthane, Vahadāde hanedaudaunāne: hauwunaunane hesānaa. ²⁹ Nau hāenauhauwaude, haejanethajaude hedanadedauin, nau haegaugauanade daun hadnesenaunenechuhude nuu hadnesauau. ³⁰ Nau hautheaun, Jevanāthajau, hathāhuk, Mare: hanau nananin vechauthāne Hejavaneauthau. ³¹ Nau, naune, nananin hadnesesaunin, nau hadneahene, nau JESUS hadeseau. ³² Hadvasāthaa, nau Vāa Hejavaa hadethauva: nau Vahadāde Hejavaneauthau hadvenaude naja theaugudau henesaunaune David: ³³ Nau hadnajawaudauau hededanin Jacob jethauujene; nau henajanede hadnehauwuthauuvadaunaune. ³⁴ Hanaāenehethaude Mare nuu hautheaune, Haddusenesau nuu hanau nāhauwāenaunau henane? ³⁵ Nau hautheaun hanaāauchuhananadethāde, Hejavaneauthau Hevadanauwauthauwu hadnedasāne: nau naunauthauau Hejavaa haddugauyāaunāne; henaheee jea henee Naunaudāde hadnesesaunewaude Heau Hejavaneauthau hadnethade. ³⁶ Nau, naune, have Elisabeth, jea wauwu henesaunede hadneahede wauwu dauvadavehahenede: nau nuu nanedaudauchunethe hesese wauwu hehauwunesaune neethade. ³⁷ Hanau Hejavaneauthau vahee nenedede hayauhuhau. ³⁸ Nau naune, Vahadāde daununānu hahagu Mare, hadnaasauau nuu hasenehene, nau hautheaun hanaāenauthāde. ³⁹ Nau Mare hanaāethauwauthede hena hese, nau hanaāehaude jauaudanenauauwuu nauhauhaunee hesee hedan Juda; ⁴⁰ Nau hanaejedāde hedauauwunene Zacharias, nau haenaunenechautha Elisabeth. ⁴¹ Nau hethauwuu, henee, Elisabeth hāenedauwauthaude daunaunenechuhunith Mare, dāeyaunaa haenauauwuja hethauwaudauau; nau Elisabeth haechauchaunaude Vadanauwauthauwu: ⁴² Nau haevasanade, nau hanaāenehede, Hauwunaunane hesānaa, nau hauwunaunade dāeyaunaa hethauwaudauau. ⁴³ Nau naudauhuthedasaa nuu, henee henaune Navahadāhewaunāde hadnedasānu? ⁴⁴ Hanau, naune, chauchaunu hanadedaunau haunaunenechauhude hāenedauwaudauwau naunaudaunuu, dāeyaunaa naunauauwujahede naunaudauau heee haunauwuthajaude. ⁴⁵ Nau hauwunaunade hesā henee hethauwuthajaude: hanau hena hayauhuhau hadnethauwunaasauau neethāedauwunade hehethee Vahadāhenith. ⁴⁶ Nau Mare hanaāenehede, Navadathuwu hauwaunehāde Vahadāhenith, ⁴⁷ Nau navadathuwu neethajaudaunaude Hejavaneauthu Nānayauhāde. ⁴⁸ Hanau nedaugauhauwaude hadavenuhuhau hedaununaunau: hanau, naune, hewaunehaa heejasee vahee henaededaunau hauwunaunade hadnethanau. ⁴⁹ Hanau hena Naunaudāde vanasaunee hayauhuhau hasehānu; nau vadanaunee heneseede. ⁵⁰ Nau nauwunaunaude henee headaunādaunau henajāthee henaedede nau nausunee henaedede. ⁵¹ Nenuhauthethāde hedāahede hejadena; neneāsauaunaude hesāethajauhuhau hedāhene. ⁵² Nejananaude naunaudāhenethe hehethee hetheaugudaunene, nau nejejenanaude hadavenuhuhau. ⁵³ Negaudauhaude hasenahehau nauguu hethadene; nau nethauyādahehehau negudanaude jessaa. ⁵⁴ Nenedahewaude heau Israel, nedauyewuwude hedauwuyau; ⁵⁵ Neesenehethaude havasevāene, Abraham nau hedāeyaunewau jethauujene. ⁵⁶ Nau Mare haenedauguva hanāenethe hesese heee, nau hanaāejaehaude nehayau hedauauwuu. ⁵⁷ Wauhā Elisabeth hanaāevadauauaude hadneejanesāde; nau hanaāeahede. ⁵⁸ Nau henedaudevādaunau nau henethesaunau haenedauwauthaa hasauwunaunāde Vahadāhenith haenauhauthehaa vanasaunee hauwunaunadede, nau haenetheneethajauvaa. ⁵⁹ Nau hethauwuu, henee hāenasaudauchunese haejenauusanauau hadgauguusenith dāeyaunauau; nau haedethanauau Zacharias, thauguu heneseedaunin henesaunaune. ⁶⁰ Nau henaune hegau, hāheyaugaune, Jaun hadnethade, ⁶¹ Nau hathauhaugaunee hehauwuseenauau hādaunānuu nuu neseede, ⁶² Nau haevathasauwunanauau henesaunaunin, haadeneseenethe. ⁶³ Nau haenaudede dasewauthaunauha, nau haewauthaunauhā, Jaun haseede, hahagu. Nau haunauude haegauguauthajaudene, ⁶⁴ Nau haegaunadenanauau, nau henethaune

haegauchauunauaune, nau hanaāanadede, nau haevaveenethedauna Hejavaneathu. ⁶⁵ Nau nāthajaude haeedasā haunauude henee hathāeauchauthethe: nau vahee nuu nehedaunau haegaugauudedane jedauwuu hathāauau jauaudanenauauwuu Judea. ⁶⁶ Nau yahee hathāenedauvade haejenanauwu hedahenauau, haudduthā naa dāeyaunaa, hahagaunee? Nau hejadenene Vahadānith haeenedaudaunaa. ⁶⁷ Nau henesaunaune Zacharias haechauchaunaudene Vadanauwauthauwu, nau haeayānautheda, ⁶⁸ Vaveenethedaunaa Vahadāde Hejavaneauthau Israel; hanau haenauujāda nau daujauaudaunaudauau hedenanedane, ⁶⁹ Nau thauwaudanaude henenese hadnenayauhānauau jedauwuu hedauauwunene hedaununaune David; ⁷⁰ Dau nausunanadede hedenaa Hevadanaeyāhewau neenaedenethe hājeenaedenauau: ⁷¹ Henee hadnenanedanenauau hehethe haujauthavene, nau hehethee hejadenaa vahee hāthāsānavādaunene; ⁷² Hethauwuu hauwunaunadede nesayānāedauwunaude havasevāene, nau hadnedauyewuwude Hevadanenesedauwau; ⁷³ Deneauwauhude yese havasevāene Abraham, ⁷⁴ Henee hadvenānauau, jenāthajaude hehethee hejadenene haujauthavene hadnenayauhānauau hadnevevethedaunaunauau. ⁷⁵ Nauguu vadanaunee nau chuwwu hathāhede, vahee hese hadenaededaunene. ⁷⁶ Nau nananin, dāeyaunaa, haeyāhe Hejavaa haudnethane: hanau nananin hadnedaupaudauwu Vahadāde hadnesaanudene hevaunaa; ⁷⁷ Hadvāde haeyaude hadnenanedanedaunee hededane hadjaegudanauwunaude hewauchudaunenena, ⁷⁸ Hehethee havathee hauwunaunadede Hāsaunaunene; nanaa Naugusaje hehethee hejavaa hadnenauujādaunānauau, ⁷⁹ Hadvenaude hese hathāetheaugunethe hadauveeyaunee nau hadaudugauyāsaa gaujauaudahede, hadnedaupaudauau hauauthene hese hadaudādauyaunee. ⁸⁰ Nau dāeyaunaa haeseau, nau hevadathuwu haedāeaune, nau haenaadaude hadaunechaudanee haunaude hese hadneenauhauthethāde Israel.

2

¹ Nau hethauwuu hena hese hauchuwude haeneāsanau hehethee Caesar Augustus henee vahee henanedane hadnayāadee. ² (Nau nuu nayāadede haenedauwunesede deauchuwunanenede Cyrenius Syria.) ³ Nau vahee haeauāchaudene hadnayāadee haunauude hanesāde hese nehayau hededan. ⁴ Nau Joseph jea haeyehau hehethee Gananee, hehethee hedan Nazareth, jedauwuu Judea, jedauwuu hededan David Bethlehem neseee, (hanau naadahagu hedauauwunene nau nedānee David,) ⁵ Hadnethenayāade nagu Mareheau heauthehewauthādaune hadnewaune wauwu haehāthane hee henesaune. ⁶ Nau hethauwuu, henee hajesenausunanedauthethe, hese haevadaunau hadnejanese. ⁷ Nau hanaāejanesāde henedauwusaune heau, nau haeajetha, nau haesevana hewauchuhauchave nedau vethehenethe; hanau haeneau vethehedaunauauwuu. ⁸ Nau hena vavade vedauauwuu haudānajauāhehauau haeaudenauau, haeanaunehanaunau haeanauyauhauvanauau hedajauanenau vegau. ⁹ Nau, wauhā, Vahadāde hedauthaune haeedasā, nau havathee haeseenauasāunauau Vahadānith; nau haevasenāthajauau. ¹⁰ Nau hautheaun jevanāthajauau hathāhaugaunee: hanau, naune, nauuchaudaunathana hethadee waunauyauau havathee neethajaude, nanaa hee vahee henanedane. ¹¹ Hee nananena janese nuu desene hededan David Henayauthāhe, nananede Chris Vahadāde. ¹² Nau nuu hadneaunauwuna; Nananena hadveehauna dāeyaunaa hanajehede, saese hewauchuhauchave nedavethehethe. ¹³ Nau nauhaunee hena haewauthanaunau hejavaa hautheaunauau nauguu naa hautheau haevaveenethedaunanaunau Hejavaneauthu, nau hasenehehaugaunee, ¹⁴ Havathee hauwunede hese Hejavaneauthu hejavaa, nau dase vedauauwuu nanethaunee, hethadee hathanavana henanedane. ¹⁵ Nau hethauwuu, hautheaunauau haejaenauthā hese hejavaa, Wauhā hadehaunau Bethlehem, hanathadagaunee nuu

haudānajauāhehauau, nau nauhaudauwuu nuu hayewhu javeauau, nanaa Vahadāde
 hāēdauwunādaunene. ¹⁶ Nau haenauchuhanaususanaau, nau haeveehanaau Mare
 nau Joseph, nau dāeyaunauau haesaeseene hewauchuhauchauwauwuu henee nedau-
 vethehenethe hewauchuhauchāve. ¹⁷ Nau hāenauhauwauthee, haenēauthedanauau
 nuu hathauthedaunāhethee hee dāeyaunauau. ¹⁸ Nau vahee hathāenedauvade
 haegaugauanadauwu henee hayauhuhau nuu hathauthedaunāthee haudānajauāhehau.
¹⁹ Nau Mare haeunaunede vahee nuu hayauhuhau, nau haegaugauanade
 hedahaa. ²⁰ Nau haudānajauāhehauau haejaesanaau, haevaveenethedaunanaau
 nau haevaveenethedaunanaau Hejavaneauthu hee vahee hanathadauvathēe
 nau hathauhauthāthee, neethāedauwunāhethee. ²¹ Nau hāenasaudauchenese
 hadneegauguusede dāeyanaa heneese de Jesus, haseadagu nuu haseede haenaneeseāde
 hautheanaau haunauau deejethāsee. ²² Nau hese hāewaudeauchaude hasaunee
 hedauchuwude Moses hāevadaunaunee, haeyehauthanaau hese Dadaunedan
 hadjenanauwunauthēe Vahadāhenith; ²³ (Hathauthaunauhunee hauchuwudanaa
 Vahadāde, Dajee haunauahee henee nedauwusau vadade hadnethade hese
 Vahadāhenith;) ²⁴ Nau hadnausāyaunenē neesenehedaunee hauchuwudanaa
 Vahadāde, Hanesethee vedāenauau, wauāthe hanesethee neauthuvedāesaunauau.
²⁵ Nau, naune, hena henane haenedau Dādaunedan, Simeon haenaneeseede; nau
 naa henane haechuvā nau haethauwuthajau, haeejauwuwude hadneneethajauthee
 Israel: nau Vadanauwauthauwu haethāsade. ²⁶ Nau haeeauthedaunaa
 Vadanauwauthauwu, henee hadjenauhaudauau gaujaudaude, haunaude
 hadnauhauwaude Vahadāhenith Chris. ²⁷ Nau haejeheenausa Vadanauwauthauwu
 jedauwuu Vadannauwuu: nau hāene henehā Hejavaeneauthusau jedanāde
 hadnesehāde thauguu hasauau hauchuwude, ²⁸ Hanaāejavethenauanaude hejadena,
 nau haevaveenethedauna Hejavaneauthu nau hanaāenehede, ²⁹ Vahadāhene,
 hewaunehaa nanehājenanaude hauwauwaunave hadnaudauau nanethauaunee,
 hasauau hadanadede: ³⁰ Hee nasesā naunauhauwauau havāde Henayauthāhe,
³¹ Naa nananin hadnesaanudene hathāhedaunee vahee henanedanede; ³² Hese
 hadneesene Hathāauau henanedanede, nau havathee hadnanedanede Israel. ³³ Nau
 Joseph nau henaune haegaugauanadauwu hena hayauhuhau hanasenehethavathe.
³⁴ Nau Simeon haevethasa, nau haeāedauwuna Mareheau henaune, Naune, Naa
 dāeyanaa hanejenanade hadneaunenauaudenene nau hadneejaegauhadenene
 hauwauhu Israel; nau hanau nauhauthethau hadnevathēvade; ³⁵ (Haa, gaugachu
 hadneegauchuguhune nehayau havadathuvaa jea;) henee gauguauthajaudenau
 hauwauhu vadauhau hadneauthasuu. ³⁶ Nau hena haenesā Anna, haeyāhe, hedaunau
 Phanuel, hanaadāde Aser: haewauthanenau hejajenewau, nau haenethenaedeva
 hechu nesaucha jajene hehethee neeseede; ³⁷ Nau haenevesāne hee
 nasaudausauau yānēne jajene, nananede haeejethauunaude vadannauwuu, nau
 haenesedauna Hejavaeneauthu nauguu naugauyaude nau vevethahede dajāee nau
 hese. ³⁸ Nau haejejedā hee haevaveene jea Vahadāhenith, nau haeeauthedauna
 vahee nethāejauwuwudethee jauadaunauthadede jedauwuu Dādaunedan. ³⁹ Nau
 hāesedauthēe vahee hayauhuhau hasauau hauchuwude Vahadāde, haejaesanaau
 hese Gananee, hadahethee hedan Nazareth. ⁴⁰ Nau dāeyanaa haeseau, nau
 haedāeane hevadathuwu, haechauchaunaude haeyaude: nau Hejavaneauthu
 vadaude haethāsade. ⁴¹ Nau wauhā henehā haeehaunenau hese Dādaunedan
 hadauchuvenanee vasevadanese Hadavechauthadede. ⁴² Nau denesenene
 hejajenewau, haeehaunauau hese Dādaunedan hanau nesedaunenē vasevadanese.
⁴³ Nau hese hāevadaunaunee, hāejāesathee, dāeyanaa Hejavaneauthusau haenasedauna
 Dādaunedan; nau Joseph nau henaune haejaenauwu. ⁴⁴ Nau henaneda haenehauvā
 hathanauwauhaugaunee, nau haejanaugudaunee; hanaāenaudehauthee henedauānēne
 nau henedaehāhene. ⁴⁵ Nau hājeveehauthee, haejaesanaau hese Dādaunedan,

daunaudehauthee. ⁴⁶ Nau hethauwuu hāenasese hanaāveehauthee jedauwuu vadannauauwuu, haetheaugune nahethāe hauthedahehau, haejaatheha, nau haenaunaudeauna. ⁴⁷ Nau vahee hathāenedauwauthāthee haegaugauanadauwu hedaeyaunene nau hedauchuhanehedaunene. ⁴⁸ Nau hāenauhauwauthee, haegaugauanavanauau: nau henaune, Nā, naudu hanesehāane? hathāhuk, naune hāsaunau nau nananenau nenaudehane nejeneethajaunee. ⁴⁹ Nau hathauhuk, naudu haenaudehena? gauhajaene nauchāe wauwu hanedaudauwau Nāsaunau henesethaude? ⁵⁰ Nau haejaenauwu hasenehethāthee. ⁵¹ Nau hanaāenethaunaude, nau haenauusanauau Nazareth, nau haeethauwaudaunā: hau henaune haeunaunedene vahee nuu nehedaunau hedahaa. ⁵² Nau Hejavaneathusau haeneenaneane hedaeyau nau hajedāde nau vechauthaude Hejavaneauthu nau henanedanede.

3

¹ Wauhā yauthaunenee jajene wauwu neeenajanede Tiberius Caesar, Pontius Pinade nausunajawaudauau Judea, nau Herod nanajawaudauau Gananee, nau henauhauwauau Theneb nanajawaudauau Iturea nau vedauauwuu Trachonitis, nau Lysanias naja Abilene, ² Annas nau Caiaphas vevethahenajanauau, Hejavaneauthu nanadede haedasaa Jaun heau Zacharias nauaunee. ³ Nau haedade vahee vedauauwuu hanathaudanee Jordan, haeauthaude dusaahede haudneaugauthuu gauguauthajaudenau hadneegudanee wauchudaudenau; ⁴ Naathauthaunauhau wauthaunauhanaa hedanadede Esaias haeyāhe, Jasaye haevasenehe nauaunee, Hesaanuu hathaāhede Vahadāhede, nesedee hevau chwuwwu. ⁵ Hadauchugauaudayauau hadnechauchaunaa, nau hadauchāe hauane nau jauaudane hadjananee, nau jajāvāe hadchuvanee, nau hadauhauauyauau bau* hadneyauthauau; ⁶ Nau vahee henanedanede hadnauhaudauau Hejavaneauthu hedenayauthaunene. ⁷ Haenaāenehethaude waunauthanee henanedanede henee hedaśādaunau haddusaanaude, Hau hedenaededaunenau seseyānauau, hanaa hāedauwunādaunenau haddaugauhudauwuna nauthee hasenaunaude hadnauusanauau? ⁸ Hethadee nesedee hadeheaenaunee hadnaugauthuu haugaugauuthajaudenenau jevaauthenehee hadahenauau, hāsaunaunene Abraham: hanau nāedauwunathana, Hejavaneauthu neene nesehaude nuu hauunaugānau Abraham hedāeyaunewau. ⁹ Nau wauhā jea hauunauchu janenane hethājee hauhaudee: vahee hauhaudee jeneeauhuk vevenaundenau haddauwauhude, nau hadneewaudeaunaunee. ¹⁰ Nau henanedanau haenaudeaunaa, hauddusedaune? hathāhuk. ¹¹ Hanaāēdauwunaude, Daun nanesevechudaunade, jvena daun janevechudaunenith; nau daun hevethenede jenaasedaude, hahagu. ¹² Wauhā hae-naāenuusathee hauāyāhehauau haddusaahethee, Hechauhauthethāhe hauddusedaune, hathāhuk, ¹³ Nau hathāhaugaunee, javaauthaunaudaunāthe henee nethautheavane. ¹⁴ Nau vanenanenau hanaasedaunethe, hanaasenehethāde, Nau haddusedaune, hathāhuk? Nau javaauthasenehaa henaneda, hathāhaugaunee, javaauthenanedaunevaa henaneda, nau hadnanethauaunahedava haunaudaunadenenau. ¹⁵ Nau henanedanau hathanavāhuk, nau vahee henanedanede haegaugauanavaa hedāhenenau Jaun wauau Chris haenane, nau wauāthe hajee; ¹⁶ Jaun hanaāauchuhanehethaude, hathauhuk vahee, Hadneedusaanathana heee naje; hau hanesāde javaānaudāde javaāhenau jaunaude hewauhugu hewauaunaa nāhauwuneaugunavane, hadneedusaanāna heee Hejavaneauthu Vadanauwauthauwu heee heseda. ¹⁷ Henaunasāhau nanewau-unauau, nau hadgaunauhauau heyauthee nedauthauayāde, nau hadnauānauau wauchuunethauauhanau nedauthānauau jenayaunau; hau jenethauayaunau

* 3:5 “Bau” probably should be “vau” (meaning “way” or “road”), in line with the rest of the text, since the letter “b” appears nowhere else except in foreign names.

hadvadauchauauau hesedaa nedaujesaudaunahee. ¹⁸ Nau waunauthanee hanasejāesaunee hayauhuhau hanathauthedaunaude henanedanau. ¹⁹ Hau Herod naja haeaunaunewau heee Herodias henauhauwauau Thenebeau henenene, nau vahee hathāewausaunee hanasedaude Herod, ²⁰ Haewauhaunene nuu vahee henee dauaugauhude Jauneau duguhunauauwuu. ²¹ Wauhā hāevahesedusaahedaunee henanedanede, hethauwuu henee Hejavaneauthusau haenethedusaā, nau haevevetha, hejavaa hanaāegaunanenee, ²² Nau Hejavaneauthuvadanauwauthauwu haejejanauhusane hedanayaunaa hedanayau haenaasaunee waude vedāene nau hanadede haejenauusa hehethee hejavaa, hasenehehuk, Nananene vechauthauau Nāa, nananene vaveenethedaunathane. ²³ Nau Hejavaneauthusau nehayau wauwu wauau hanasauau jajeneva, hanane (hathanavade) heau Joseph, nananenith heau Heli, ²⁴ Nananenith heau Matthat, nananenith heau Levi, nananenith heau Melchi, nananenith heau Janna, nananenith heau Joseph, ²⁵ Nananenith heau Mattathias, nananenith heau Amos, nananenith heau Naum, nananenith heau Esli, nananenith heau Nagge, ²⁶ Nananenith heau Maath, nananenith heau Mattathias, nananenith heau Semei, nananenith heau Joseph, nananenith heau Juda, ²⁷ Nananenith heau Jonanna, nananenith heau Rhesa, nananenith heau Zorobabel, nananenith heau Salathiel, nananenith heau Neri, ²⁸ Nananenith heau Melchi, nananenith heau Addi, nananenith heau Cosam, nananenith heau Elmodam, nananenith heau Er, ²⁹ Nananenith heau Jose, nananenith heau Eliezer, nananenith heau Jorim, nananenith heau Matthat, nananenith heau Levi, ³⁰ Nananenith heau Simeon, nananenith heau Juda, nananenith heau Joseph, nananenith heau Jonan, nananenith heau Eliakim, ³¹ Nananenith heau Melea, nananenith heau Menan, nananenith heau Matthatha, nananenith heau Nathan, nananenith heau David, ³² Nananenith heau Jesse, nananenith heau Obed, nananenith heau Booz, nananenith heau Salmon, nananenith heau Naason, ³³ Nananenith heau Aminadab, nananenith heau Aram, nananenith heau Esrom, nananenith heau Phares, nananenith heau Juda, ³⁴ Nananenith heau Jacob, nananenith heau Isaac, nananenith heau Abraham, nananenith heau Thara, nananenith heau Nachor, ³⁵ Nananenith heau Saruch, nananenith heau Ragau, nananenith heau Phalec, nananenith heau Heber, nananenith heau Sala, ³⁶ Nananenith heau Cainan, nananenith heau Arphaxad, nananenith heau Sem, nananenith heau Noe, nananenith heau Lamech, ³⁷ Nananenith heau Mathusala, nananenith heau Enoch, nananenith heau Jared, nananenith heau Maleleel, nananenith heau Cainan, ³⁸ Nananenith heau Enos, nananenith heau Seth, nananenith heau Adam, nananenith heau Hejavaneauthau.

4

¹ Nau Hejavaneauthusau wauwu haechauchaunaude Vadanauwauthauwu haejeehedesa hehethee Jordan, nau haeyehauthaa Vadanauwauthauwu nauaunee, ² Yāyauau hese hananeedauchunese haenayāthehaa Haujaune, nau hena hese haeheejevethē: nau hāevathenese, haenaāasenade waunee. ³ Nau Haujaune hathāhuk, hith nananene Haāthauwuāvaa Hejavaneauthau hāedauwunene naa hauunauga hadejauaujaunenede. ⁴ Nau Hejavaneauthusau haeauchuhanehe hathauhuk, Wauthaunauhuu henane hehauwuunaede jauaujaunau jasaa, hau heee haunauude hedanadedaunene Hejavaneauthu. ⁵ Nau Haujaune haenauauhuchauhaa hauanee hadaujauudanenee, nau haenauhauthehaa vahee najanede hathāauauvaa henanedanede chauchaunu. ⁶ Nau vahee nuu najawaude hadvenathane, nau hauwaunede, hathāhuk Haujaun: hanau henee nananenau devenanau; nau daun navadauvenau hadevenauau. ⁷ Hith nananene henaheee hevevethedaunenagu, vahee hadnehanāhene. ⁸ Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāde nau

hathāhuk, Hedehau naugauvaa, Haujau haugau hathauthaunauhuu, Nananene hade-
 vevethedaunaude Vahadāde Hāsaunau, nau hanesāde haudnevevethedaunaude. ⁹ Nau
 hanaāehauthāde Dādaunedan, nau haejenanaa naunauchuu vadannauauwuu, nau hith
 Haāthauwuāvaa Hejavaneauthau hauwujanaui hede hehethee, hathāhuk: ¹⁰ Haugau
 hathauthaunauhuu, Hadāedauwunaude hedauthaunau haddunānaune: ¹¹ Nau
 hejadenenau hadejedunānaune, havaaugugausene heaudaa dasee hauunaugāe.
¹² Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāde nau hathāhuk, Hasenehee,
 Nananene jevanayāthehene Vahadāde Hāsaunau. ¹³ Nau hāevathenayāthedaude vahee,
 hanaāejathāde haujau najee, ¹⁴ Nau Hejavaneauthusau hanaāejaenaudāhede
 Vadanauwauthauwu haduu Gananee: nau hanaāauthedaunenede hanaāeneāsanaunee
 vahee hathāauau Gananee nauanee. ¹⁵ Nau haechauhautheha vevethahenauauwuu,
 nau vahee haevaveeneha. ¹⁶ Nau haenauusa Nazareth, needaunauuchauhade: nau
 dajauaunee nesedaude haeyehau vevethahenauauwuu vadanese, nau haetheaugu
 dasauhaudauau wauthaunauha. ¹⁷ Nau haevenau hewauthaunauhanene haeyāhew
 Esaias. Nau hāegaunanauau wauthaunauha, haeevede hadauwauthaunauhunee,
¹⁸ Vahadāde Hedauwauthauwu nanadeaunānau, hanau dehedusaanānau javeda
 hadnauthedaunu hethadene waunauyaunee hadavenuhunethee: hanejevāde
 haudnenayauhu naudauwuthajauthee, hadnauthedanau haudjaejenanathee
 wauwaunauau, nau hadnejanauhauthāthee nanenauguthee, haud-jaejenanathee*
 hasenethaunauau, ¹⁹ Haudnauthedaudauwau hethadee jaunaunauau jaje
 Vahadāde. ²⁰ Nau haeauauvane wauthaunauha nau haejaevana vevethahew,
 nau hanaāejanaugude. Nau vasesā vahee hathānedauthee vevethahenauauwuu
 haenāuhauvanauau. ²¹ Nau hanaāejasenehethaude, nuu desene nuu hathauthau-
 nauhuu hethauvaa haunaudaununenau. ²² Nau vahee haesegaugauudedaunene,
 nau haegaugauanadauwu hethadene hedanadedanene hethāenehethaunene.
 Nau gaunuu jee heau Joseph? hahagaunee, ²³ Nau hanaāenehethaude, Nananena
 hadethauwunehesena nuu heeejegausudede, Naudaunehāhe, nehanenayauhade:
 hene nanāthadauwaunee nanāsedanee Capernaum nanehasedanee nechau
 hede nehayau havedauauwuvaa. ²⁴ Nau hathauhuk hethauwuu nehethathana,
 Hegau haeyāhe hehauwuvechauthau nehayau hevedauauwuvaa. ²⁵ Hau
 hadauthedaunathava hethauwuu, waunauthathee henevesānauau neanedauthee
 Israel, hesee deanedaude Elias, hejavaa denausunaugauhuu nasau jajene nau
 nedaucha hesese, devasauau hasenaude denanadesanauau vedauauwuu;
²⁶ Hau hehauwunesāhene hejevādaunene Elias, vavade Sarepta, hedan Sidon, hesā
 nananede henevesā. ²⁷ Nau newauthathee naugaugauwuhuhauau neanedauthee
 Israel deanedaude Eliseus haeyāhe; nau hehauwunesā henayauhade vavade Naaman
 Syrian. ²⁸ Nau vahee hathāethauguthee vevethahenauauwuu, hāenedauwauduu nuu
 hayauhuhau, haechauchaunaudenenau hasenaunaude, ²⁹ Nau haegauhānauau,
 nau haenunanatthaguthanauau hedan, nau haeauthanauau hauchauguu
 jauaudanee haduunee hededanenau needaunesehene neaudnedauauwuguthathee
 hauthedaunaānee. ³⁰ Hau haejavechautha hehethee nahethāe, haejathāau, ³¹ Nau
 haenauusa Capernaum, hedan Gananee, nau haeauthedauna vadanesenene,
³² Nau haegaugauanadauwunenau hasechauhauthehaude hedanadedanau,
 hanau hedanadedanau haenauthaunenau. ³³ Nau vevethahenauauwuu henane
 haenedau hevadathuwu haewauchāhene haujaun, nau haevasanade, ³⁴ Jenehāa;
 hathāhuk, haudduseha nananene Jesus Nazareth? gauhāejau haudnauauhāane?
 Haenaunathane hadāhene; Vadanauau Hejavaneauthau. ³⁵ Nau Hejavaneauthusau
 haeneuva, dādaunauguu, hathauhuk, nau jenauchune. Nau haujau hāegaunewaude

* 4:18 There is a midline hyphen in “haud-jaejenanathee” which doesn’t appear in same word earlier in the verse. There are no other midline hyphens in this text at all, and this hyphen is probably without significance.

nahethāe hanaājejenauthaude nau haejaseneha. ³⁶ Nau vahee haegaugauanavaa, nau haenadethadenenau jae, nuu hayew hanadede; hathāhuk, hethauwuu nauguu haenauthenehetha haenesedauwauna wauchāhenethe haujaunau, nau hanaājejenauāhethee. ³⁷ Hanaāauthedaunenede nanadee jasee gauānee vedauauwuu, ³⁸ Nau haegauhā haenauā vevethahenauauwuu, nau haejedā Simon hedauauwuu. Nau Simon henene henaunene haenauauwauvāhene; nau haeauthewaunauthasanauau. ³⁹ Nau haetheaugudauna, nau haeneude hasauwauvahede; nau haenauthaa: nau nauhauhaunee haegauhā nau haedauyauhauvanauau. ⁴⁰ Wauhā hesese hānaesade vahee hathāenethenauthee hasauwauvahehehau hanasejaechauwauvāhenethe haenauuchaunaunau; nau haedajevasana nau haenayauha. ⁴¹ Nau haujaunauau nauguu haevanauusanauau haewauthanauau, haeneānadenauau, nau haenehenauau, Nananene Chris Heau Hejavaneauthau. Nau haeneneuva haejechuwauanadeha: dauhaenauwunethe dau Chris denede. ⁴² Nau hāesenene, hanaāejathāaude hesee hadaunechaundene, nau henanedanau haenaudehaa, nau haedasaa, nau haedauduvaa, haudjenauthaude. ⁴³ Nau hanaāāedauwunaude, haudnauthedaudauwau najanede Hejavaneauthau gauchuhunee hedanau nauguu: haugaunaasejejenananau. ⁴⁴ Nau haeautheda vevethahenauauwuu Gananee.

5

¹ Nau hethauwuu, henanedanede haeneenavadaunedaudauwuu hedanadedauunene Hejavaneauthu, haetheaugu sasethauwu neajee Gennesaret, ² Nau haenauhaude hanesanene thewaunau haetheaugunenau sasethauwu neajee: hau naunauyāhehauau haeyauhaudesanauau, nau haenahesadenauau henauyaundenenau. ³ Nau haejedā jasaa hethewaunene, Simon, nau haenehetha hadwauauwuhude vanehaa hehethee vachuwauauwuu vedauauwuu. Nau haejanaugu, nau haechauhauthaha henanedanau hehethee thewaunaa. ⁴ Wauhā hāevadauthedade, hanaāenehethaude Simon, wauauwuhude hadaudavee, nau henaunau haunauyaude hadjathāne. ⁵ Nau Simon hanaāauchuhananadethaude, Hechauhauthethāhe, naunaugaunenesethānauau, nau nāhauwuthauujathāva: hau hegaunaunauau hadnaaenauwuaudenau nauyaude haugau hasenehene. ⁶ Nau hāesedauthee nuu haewauthanenau hejathaunenau, nau haethauwunauaune henauyaundenenau. ⁷ Nau haeadethanauau henedaehahenau danachaugunethe jasaa thewaunaa, haudjaunethe, nau haudnedāhevāthee. Nau haenauusanenau, nau haechauchaunaudenauau hanesanene thewaunau hanaāenauwuuu. ⁸ Hāenauhaudauau Simon Peda, haechauāgujanaugu hejaedayānene Hejavaneauthusaun, nauchu, hathāhuk; haugauhauhauganenau, Hau Vahadāhene. ⁹ Haejenaunethajau, nau vahee hethāenethaunādaunau daunauanauthee nauwu hejathaunenau. ¹⁰ Nau nauguu James, nau Jaun, heauhau Zebedee, henedaehauhau Simon. Nau Hejavaneauthusaun hanaāāedauwunaude Simon, Jevanāthajau, hewaunehaa hee nananene haudnesedanaude henanenauau. ¹¹ Nau hāenauuchaudethee hethewaunenau vedauauwuu, hanaāenauduu vahee, nau hanaāenethauguhauthee. ¹² Nau hethauwuu, hānedaude jasaa hedan, naune henane haechauchaunaude naunaujaunee haugauwude; hāenauhauwaude Hejavaneauthusaun haeuāneseve, nau haeauthewa, Vahadāhene, vathehānenagu hadeneeyaudanene hathauhuk. ¹³ Nau haeyethauha, nau haevasana, vanatethānau: heyaudāhe, hathaukuk. Nau nauhauhaunee naunaujaunee haugauwude haenauthaa. ¹⁴ Nau haenesedauwaunā haudjāedauwunaunith henanedane: hau najesa hadnauhauthehau hadanayau vevethahevāhe, nau hadvā dauhenayauhane, Mosase neesedaudevade, haudneāenuu. ¹⁵ Hau haeneenanauthedaunene neānee: nau havathee haewautha henanedanede haeuānauuchaudene daujewaunejaathededaunee, nau haudnenayauhāthee hedaauwauvahedaunenau. ¹⁶ Nau haejathāu hesee nauaunee, nau haevevetha.

17 Nau hethauwuu jasaa hese, hajesechauhauthethāde, Nesethajauhuhauau nau hechauhaudauwuhuhauau nanavaavede haetheaugunauau hejava, haejeehedesanauau hadauchāe hauwauhauauwudan Gananee, nau Judea, nau Dādaunedan: nau naunaudāde Vahadāde haetheaugu hadnenayauhaude. 18 Nau, naune, henanenauau haenauchauhanauau henanene heee hedauwune haeesevāhene nau haenayāthejedananauau, nau hadjenanauwunauthēe hathaājēnith, 19 Nau hāejeveedethee haudnethejedanauthēe hanau dauwauthaa henanedanede, hanaāenauauhusathee dasee hauauwuu, nau haejanauhaujānanauau, hehethee dasee hejavaa hauauwuu nauguu hedauwune nahethāe hathaājēnith Hejavaneauthusaun. 20 Nau hāenauhaudauwunith hedethauwuthajaudenenau, hanaāēdauwunaude, Henane, hauwauchudaude gaunudanauwunane. 21 Nau wauthaunauhāhehauau Nau Nesethajauhuhauau hanaāejasesegaugauuthajauthēe, Hanaa naa hananadede nehedaduhude Hejavaneauthu? hathāhuk. Hanaa haudgudanauau wauchudaude, vavade Hejavaneauthau, naanesāde? 22 Hau hāenauwunith Hejavaneauthusaun hegaugauuthajaudenenau, Haudusethajauva hadahenauau? hathāhaugaunee, 23 Hayew gauchauaa, nehehāgu, Hauwauchudaude gaunudanauwunana; nau wauāthe gauhā nau javesa heheagu? 24 Hau hadaenauwu henee Heau henane naunaudāde dasee hathāauauvadee negudanauau wauchudaude, (naasenehethauhaugu neasauwauvahedauwunith hesevahede) Hāedauwunathane, Gauhā, nau hedanau hauddau nau najesa nananene haudauauwuu. 25 Nau nauhauhaunee haethauwauthe hathaājēnethe nau haeedane heaugusenadenau nau hanaāejathāaude hedauauwuu haevaveenethedauna Hejavaneauthu. 26 Nau vahee haegaugauuthajaudene nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu, nau haechauchaunaudenauau nāthajaude, Naunaudauhauthānauau nuu desene, hāheagu. 27 Nau hāevathedaude haejathāu nau haenauhauva hauāyāhe Levi hanaaseenith, haetheaugune nedauudanauau hauāyaunau, nau jethauguhu hathauhuk. 28 Nau haevanauthā, haegauhā, nau haethauguha. 29 Nau Levi haevasevethheha nehayau hedauauwuu, nau haewauthanauau hauāyāhehauau nau hauthauau haenedauguvā. 30 Hau wauthaunauhāhehau nau Nesethajauhuhauau haeaunevā hethauguhādaunau, naudu haenethevethewewauna nau haenedaveyāwauna hauāyāhehauau nau wauchudauhuhauau, hathāhaugaunee? 31 Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethāthee, hathāedāenaedethee hehauwuvatthehā naudaunehāhew; hau hathāasauwauvahethee. 32 Nāhauwujenauusa haudnadethu hethahethee hau wauchudauhuhauau hadnaugaudanenee hegaugauuthajaudenenau. 33 Nau hathāhuk naudu hethauguhādaunau Jaun denauaunenauaugayānethe, nau devevethahethee, nau naasedauthēe hethauguhādaunenau Nesethajauhuhauau; hau hanethenaunauau havethehethee nau havaveyāthee? 34 Nau hathāhaugaunee, Gauhājeneenesehauva dāeyaunauauau nedauenenedaunee hauauwuu naugauyaude hajesanedaunaunāthee waunenenehew? 35 Hau hese haudnauauchuu, haudneedanauwunana waunenenehe, nau heee hadnaāenaugaayāthee hena hese. 36 Nau hanaāanadethaude jea jegausauhānee; Henane hehauwu jenane waunauyaunee neauthayew hadaugauthāyaunee, hith hesedauhuk, nau hadauwauyaunee needaudenauuu, nau jasaa needanee hadau wauyaunee hehauwuneauchaua gauthāyaunee. 37 Nau hegau henane hehauwujenane waunauyaunee vasevenenaje gauthānenevajaunaa; nau wauāthe wauyaugu vasevenenaje haddaudeauau nevajaunau, nau hadgusenauauau, nau nevajaunau haddenanaunauuu. 38 Hau waunauyaunee vasevenenaje hadedaunee hadauwayauau nevajau, nau nanesauuthadee. 39 Nau hegau henane hesevanaagu gauthānevasevenenaje nauhauhaunee haevatthehaa waunauyaunee; hanau gauthāyauau hethadee, hathauhuk.

6

1 Nau hethauwuu naneseauwauau vadanese, haechedesa jenayaunaa; nau

hethauguhādaunau haegaugauunauwu wauchuunethauauhanau, nau haevethenauau, haegauneegudenauau hejadenenau. ² Nau hauthauauau Nesethajauhuhau, Naudu hanesedauna waujaa nanavanau nesedaude vadanese hauthaugane? ³ Nau Hejavaneauthusau hanaāauchuhananadethaude, Gauhājethaunauhaude nuu hasauau David neesedaude, nehayau deasenade, nau neethāenethaunāde. ⁴ Neesejedāde Hejavaneauthu hedauauwunene, nau needanauau nau nevethenauhauthethājauaujau, nau haevena heethāenethaunaunau; waujaa nanavanau veyāgu hau jasaa vevethahevahehauau? ⁵ Nau hanaāāedauwunāthee, Heau henane nanethadāde vadanese. ⁶ Nau hethauwu jea jasaa vadanese haejedā vevethahenauauwu nau haeautheda: nau henane haeanedau hejaves hejadenaa haeesevane, ⁷ Nau wauthaunauhāhehau nau Nesethajauhuhau haeauauyauhauvaa, wauau haadenenayauthā vadanese; hadnejauaudaunauthee dauhanājauwauaunauthee. ⁸ Hau haeenauwu hegaugauuthajaudenenau nau hanaāanadethaude henanene hesevenasanith, Gauhā nau yethaagu nahethāe. Nau haegauhā nau haeyethaagu. ⁹ Hejavaneauthusau hanaāāedauwunaude, haudnaudedauanathana nananena hanesade; Gaujenanavanau vadanese hethadāgu hasedaunee, nau wauāthe wauchudauneagu? henayauhāgu henaedede, nau wauāthe nanaunehāgu? ¹⁰ Nau hanaāenaunauānede vahee, hanaāāedauwunaude henanene, Segauha hajade. Nau hanaasedaude: nau hejade haeenayauhune jasaa hasaunee. ¹¹ Nau haeechauchaunaudenauau hasenaunade: nau hanaāaunauchuwuhadethee daun haudnesehauthee Hejavaneauthusaun. ¹² Hethauwu hena hese, haechau hane haudnevevethahede, nau haunaude naugaunee haevevethedauna Hejavaneauthu. ¹³ Nau hāesenee, hanaāadethaude hethauguhādaunau; nau haedana vadadauchunesenee, hanaāeneseaude vadauhanauau. ¹⁴ Simoneau (jea haeaugauthea Peda haseauhuk), nau Andwheau henauhauwauau, James nau Jaun, Thenib, nau Bathaunaumew, ¹⁵ Matthew, nau Taumis, James heau Atheas, nau Simon Zenantes haseadagu, ¹⁶ Nau Judas James henauhauwauau, nau Judas Iskariot,* hanane jea neheaudaunade Hejavaneauthusaun. ¹⁷ Nau haejenauunethauna nau haetheaugunauau hethauauwu, nau hadauchunanenethe hethauguhādaunau, nau haevasenauthenanedau henanedanede hehethee vahee Judea nau Dādaunedan, nau hehethee sathauwu hadajee Tyre nau Sidon hethāejenauuathahādaunau, nau haudnenayauhāthee hedaauwauvahedaunenau; ¹⁸ Nau hathāenaunauthauwauvahethee wauchāhenethe haujaunau: nau haeenayauhaunauau, ¹⁹ Nau haunauude hadaucha haevadauvasanau hanau daunudesanaunee hevadaude nau haevahenayauha. ²⁰ Nau hanaāēnāuhauwaude hethauguhādaunau, Hauwunaunana nananena hadavenuhunena; hanau nananena najanede Hejavaneauthu, hauthuk. ²¹ Hauwunaunana nananena hathāasenana hewaunehaa: hanau nananena hadnegaudana. Hauwunaunana nananena hathāevewauhuna hewaunehaa, hanau nananena hadnauchaunena. ²² Hauwunaunana nananena, henaneda hasānavānā, nau jaasauaunānā, nau naunaunauthevānā, nau hausāgudenauthe haneseedaunenau hadauwauaunee, haugau Henane Heāhene heee. ²³ Haunauwuthajauau henee hese heee, nau jajanauauau heee haunauwuthajau: hanau, naune, hanavanasauau hadaugautheavadenenau hejavaa: hanau naneesedaugaune henesaunaunenau naneesehauhaugaunee haeyāhehau. ²⁴ Hau naunauthauau hadnauauchaudaune hathāeveaunauaune; haugau hanesedanauwuna hauwauthenaedede. ²⁵ Naunauthauau hadnauauchaudauna hathāegaudana; haudnasenana. Naunauthauau hadnauauchaudauna hathāauchaunena hewaunehaa, hadnauwuthajau nau hadvewauhuna. ²⁶ Naunauthauau hadnauauchaudauna, daunhāene vahee henaneda

* **6:16** "Iskariot" is spelt with a "k" here but in 22:3 with a "c". Biblical names in this text generally but not always follow the spelling of the King James Version (KJV).

hāethadenee hasenehethānā, hanau henesaunaunenau naneesehauyaugaune jayaudauwaeyāhehau. ²⁷ Hau hadāedauwunathava nananena hathāenedauvana, Vechauthaa nananena haujauthavenau, heneehaa hasānavādaunenau, ²⁸ Hauwunaunaa hāwauwauchuvādaunenau, nau hevevethasaa hāwauwauchuhādaunenau nananena. ²⁹ Nau henee haudauauvāde hajāeaunaa nau naugautha venene; nau hedanaugaunau nananene hauddu jevaedanau jea naudauguvechude jevaethaa. ³⁰ Hevenaa daun henaneda hānedauwunādaunenau nananene; nau jeva jaenedauwunaa hedanauwunānagu daun hanetheyaunenau. ³¹ Daun hasevathehānaune henaneda hesehānenagu, nechau jenaasehaude. ³² Hith nananena vechauthaunagu daun havechauthādaunenau nananena, haddusevaveeneva nananena? haugau wauwauchudauhuhauau nechau nevechauthauthēe hethāevechauthādaunenau. ³³ Nau hith nananena hethadāgu hasehaunā daun hāneneehādaunenau, haddusevaveeneva nananena? hanau naneesedaugaunee wauwauchudauhuhauau. ³⁴ Nau hith nananena hehaunagu daun hāneejaunaundaunādaunenau, haddusevaveeneva? hanau wauwauchudauhuhauau nechau neehaugaunee wauwauchudauhuhau, hadnejanaasesedanuu. ³⁵ Hau vechauthaa nananena haujauthavenau, nau hethadeha hasedauna, nau hehānagu, jevavathehāe; nau nananena haudaugautheavadenenau hadvasauau, nau nananena hadnaāedāeyaunenena Javaājauuthee: nau neneneehaude nethāejevaveenenethe nau hauhauganau. ³⁶ Hedauwuyaunee nananena, nananena Hāsaunaunenau jea hasedauwuyaunede. ³⁷ Jevaauchuwuu, nau nananene hadnaajauchuwuhane: nau jevaduguthāe nau nananena hadnehauwuduguhuva: hejaegudanauwuyāe nau hadnejaegudanauwunane nananene: ³⁸ Vāe, nau hadnevenana nananene, vavesethajauauthāe, dāayāe, nau dāesathāe, nau haunauwauauthāe, hauchauva, henane hadvenāna. Nechau hadnaasethajauaudaunāna hasethajauauthānā hadnanesethajauaudaunana. ³⁹ Nau hanaāanadethaude haejejegausuhu, Gaunanenauguhu jenenauājetha nanenauguhu? Gauhaudjenesauujanesenauau gauhanana? ⁴⁰ Thauguthāhe hehauwujavaāhe hechauhauthehādaune: hau haunauude hanesāde daun haunauudaunāde hathāhenith hechauhauthehādaune. ⁴¹ Nau naudu hanauhaudauwu nananene hahavaa hejaheede hesesāe, hau haājevesehau havadauhaude hathāsewau hasesāe? ⁴² Wauāthe hauddusenehethau nananene hahavaa, Jāedaā, hadaugauhauwunathe hajaheede hasesāe, hau daujenauhauwaude havadauhaude hathāsewau nehayau hasesāe? Nananene jayaudauwunaedehe, nedauau haugauhune havadauhaude hathāsewau nehayau hasesāe, nau hadenaāeneauvane hadenaāeneaugauhauwu jaheede hethāsathau hahavaa hesesāe. ⁴³ Hanau hauhaude hethahagu hehauwuseaude wausaunee vevenaundenau; nau wauāthe wauchahagu hauhaude hehauwuseaude hethadenee vevenaundenau. ⁴⁴ Hanau hadauchude hauhaude neaenaunede hanasaunee hevevenaundenau. Hanau hauchahevesee henanenauau hehauwunaadauhauānuu hauuyauchuwunau nau dauchuwusee hehauwunaadauguunee dadajevenau. ⁴⁵ Henane hethāde hehethee hethadenee heda nenauuchaude hethadenee; hau wauchāhede henane wausaunee heda nenauuchaude wausaunee: hanau waunauthaa hehethee hedahaa hede nanadenaunee. ⁴⁶ Nau naudu, Vahadāhene, Vahadāhene, haesena, hau nejesedauna hayauhuhau hasenehethathana? ⁴⁷ Daun nādasāde nau nedaunānagu hasenehenaunauau, nau hesedauhuk, haudnauhauthehathana haudnethāde: ⁴⁸ Henanene henee nenesedenethe hauauwu naathāde, nau henee nejayauchauhuu, nau naneenauau hauauwu dasee hauunaugāe: nau nauunauuu naje neje naunauthuu jaathāsāe henee hauauwu, nau hehauwunauauvathāau: hanau daunāaudaa hauunaugāe. ⁴⁹ Hau jaathedehe, nau janenaasedauthe, naathāde henanenau henee nedasauauvānethe vedauauwu; nau neje jaathāsāe naunauthuu, nau nauhaunaunee naunenauauau; nau thauwusāe henee hauauwu nevasauau.

7

¹ Wauhā hāevathanadede vahee hanasenehede daujajaathehade henanedanede, haejedā Capernaum. ² Nau jasaa vanenenaja hewauwaune haevechautha haeaugauwune, nau haeyānane. ³ Nau hāenedauwauthaude Hejavaneauthusaun, haeauthaeva vachaugananenau Jews, haeadetha hadjaunith nau hadnenayauhaunith hewauwaune. ⁴ Nau hāedauchauthee Hejavaneauthusaun, haeauthauwaunauthasanauau haugaunaunee, hanau hethāde naa henane naa haudneenesedaude, hathauhaugaunee: ⁵ Hanau vechaudauau nadedanenau, nau nenesedaunānauau vevethahenauauwu. ⁶ Heee Hejavaneauthusaun hanaāejasesenethaunāde. Nau hāeouchauau hauauwu, vanenenaja haejajedauaunanenau henedaehauhau, Vahadāhene, jevawauchuthajau Nananene: haugau wauchāhenau hadjedāne naudauauwu, hathauhuk: ⁷ Nanaa nāejewauchanavadede dauudasathane: hau vavade nehedaun hanadede, nau naudauthau hadeenanedanede. ⁸ Hanau nananenau nanethenanenenau naunaudāhenau, nanethenu vanenanenauau, nau naāēdauwunauau hanesāde yehau nau naāejathāde; nau jasaa, Nahāje, hathauau nau jaunaude; nau naudauthau, Nesede, hathauau, nau nanesedaude. ⁹ Hejavaneauthusaun hāenedauwaudauau nuu hayauhuhau, haegaugauanava, nau haenauthegauthaagu, nau hanaāēdauwunaude henanedanau hethāethauguhādaunau, Hadāedauwunathava, Haunauau nāhauwuehau vasee hethauwuthajuhu (naa hethāde henane), hegau, hehauwu haduu Israel. ¹⁰ Nau henee hathāauthaevathee, hāejaenuusathee hauauwu, haeveehanauau wauwaune haenanedanene henee neasauwauvāhenith. ¹¹ Nau hethauwu jasaa hese, hanaāehaude hedan Nain haseenauiyāgu; nau haewauthanenau hethauguhādaunau henethaunādaunau, nau hauwauhuu henanedanede. ¹² Wauhā hāayānuusade hejavaaa dajanaunaa hedan, naune, naa najaa henane naunudanade, jasāsau henaune, nau haenevesānene: nau haewauthane henanedanede hehethee hedan haenethaunaa. ¹³ Nau hāenauhauwaude Vahadāde haeauwunauna, Najenaudāve, hathauhuk. ¹⁴ Nau haedasa nau haevasane nauaunechauthau: nau hethāenauaunechauhādaunau haedādauyaunenenau. Haunaua, hāedauwunathane, Thauwauthe, hathauhuk. ¹⁵ Nau henee nenajaa haethauwaudaagu, nau haenaāejasesanadede, nau hanaāevenaude henaunene. ¹⁶ Nau nāthajaude haedasā vahee: nau haevaveenethedaunanaunau Hejavaneauthu, Havathee haeyāhe hanejauaude hadedanene; nau, Hejavaneauthu haenauujādauna henesaunau, hahagaunee. ¹⁷ Nau nuu dauauthedaunenede haenanadesanaune vahee Judea, nau nanadee gauānee vedauauwu. ¹⁸ Nau hethauguhādaunau Jaun haeauthedaunaa vahee nuu hayauhuhau. ¹⁹ Nau Jaun haeadetha hanesenethe hethauguhādaunau haeyethaeva Hejavaneauthusaun, Gauhanane henee waudaudjaude? nau wauāthe gauhadnaudenaunauwau jasaa? ²⁰ Hāedauchauthee henanenauau, Jaun Dusaayāhe janādauthaevānauau Nananene, hathauhaugaunee, hanaāenaudeaunauthu, Gauhanane henee waudaudjaude? nau wauāthe gauhadnaudenaunauwau jasaa. ²¹ Nau vavade hāaouchauau haenayauha haewauthanenau vavavāuhuhau nau havathee haugauwude, nau wauchāhenith haujaun; nau haewauthanenau nanenauguhuhau haevana nauhauthau. ²² Hejavaneauthusaun hanaāēdauwunāthee, Najajathāauau, nau hadāedauwunaunau Jaun hathāhaugaunee, hayewhu hanathauhauthāna nau hathadaunau; hasejaenauhauthāde nanenauguhu, jeneejavesāhe daujavesade, naunaujaunee hedaugauwudaunenau dauuyaudahethee, hayājadāhe daunedauvade, gaujaudahehe daujaethauwauthede, hadavenuhu hethadene waunauyaunee dauauthedaunade. ²³ Nau hauwunaunade daun najewauchuthajaudaunāde. ²⁴ Nau hāejathāaunethe Jaun hedauthaunau, hanaāejasesanadedauau henanedanede hasenaedenethe Jauneau, Hayew nananena haewaunenauhauthaunenau nauaunee? gaugauguyāse daunauavasee? ²⁵ Hau hayew nananena hāewaunenauhauthaunenau?

Gauhenane hedāchaunau hejajehaunenau hedāchaunau? Naune, nethāeneenuhuthee, nau neneenaedethee thanāsee nenauchuwunethe hedauauwunenenu. ²⁶ Hau hayew hāewaunenauhauthaunenau? Gauhaeyāhe? Haa, hadāedauwunathava nananena, nau javaāsee haeyāhehau. ²⁷ Naa nananene, wauthaunese, Naune, hadjejenanauau Naudautheau hathaaguna, hadnesedaunāna hauvaunenau sayānee Nananena. ²⁸ Hanau nāedauwunathana, hadedanenu nethāenesaunevāna hesānauau hehauwujavaāse haeyāhe hathāde Jaun Dusaayāhe: hau hena haugajehede hanedauhuk henajanedanene Hejavaneauthu javaāhehuk. ²⁹ Nau vahee henanedanede hathāenedanāde, nau hauāyāhehauau, hanaāechuwauthethajaudaunauthee Hejavaneauthu, haenethedusaanā dusaayāhew Jauneau. ³⁰ Hau Nesethajauhuhauau nau nanavaavehehau yese nehayau haeausagudenauau hevathehādaunene Hejavaneauthu, haejenethedusaanā (Jauneau). ³¹ Nau Vahadāde hahagu, Hayew naudneedajenehethau henanedanede nuu henaedede? nau haethahenauthe? ³² Waude dāeyaunauauau hathahethee theaugunauthe haudaunanauauwuu, nau danadethadethee, nau nanāhethee, Nevadauhana, hau nananena nejevadana; naudauwuthajaudauwunana nananena, hau nejevewauhuna. ³³ Hanau denauusade Jaun Dusaayāhe dejevethēe jauaujaunau nau dejevanaa vasevenenaje; nau nananena nanethenaude haujaun, nethauna. ³⁴ Heau henane daunauusade dauvethede nau dauvanaa; Nauhauvaa naa henane naudaudāhe, nau vasevenenajevanehe, henedaehauhau hauāyāhehau nau wauwauchudauhuhau, nethauna. ³⁵ Hau haeyaude chaunuwuthajaudaunaude vahee hedāeyaunewau. ³⁶ Nau hanesāde Nesethajuhu haeadetha haudjewaunenethevethēevāde, nau haeyehau haejedā Nesethajuhu hedauauwunene, nau haejanaugu hadvethede. ³⁷ Nau, naune, hesā hedan, haeauhaugane, hāaenaunaude Hejavaneauthusaun daujanaugunith hadvethēhenith Nesethajuhu hedauauwunene, haejāchaude jāāvasaa chauayau, ³⁸ Nau haetheaugu hegauwune heauthene haevewau, nau hanaāejasesahesadēde heauthene heee hedejee nau haeheahenauwu heee henethaanene, nau haenedane heauthene, nau haechauane heee chauayau. ³⁹ Wauhā Nesethajuhu hāadethaude hāenauhauwaude, haejaevenanadethade, Naa Henane, haeyāheyaugu, hanaenaunaude daunhadāhenith nau daunhathāhenith nuu hesāne hevasanādaune: hanau wauwauchuduhu, hahagu. ⁴⁰ Nau Hejavaneauthusau hanaāāedauwunaude, Simon, haudnāedauwunathane nananene. Nau hanaāenehethaude, Hechauhauthethāhe, nanehe. ⁴¹ Hena jasaa sayānedanauwuyau haenesenenau hesayānedanauwunādaunau: hanesāhenith yauthaunevadadausauau vāejethā, nau jasaa yauthauyauau. ⁴² Nau hāeyauhuunee haunaudauhudaunene, haenanethauaunegudanauwuna nesauuu Jeāedauwune, hanaane hevechauthādaune javaānee? ⁴³ Simon hanaāējaāedauwunaude, Nauchāe nananenith heneehejavaāgudanauwunaune. Nau hanaāāedauwunaude, Nananene neaenauwu. ⁴⁴ Nau hanaāeyethaagude hesāne, nau hanaāāedauwunaude Simoneau, Gauhaunauhauwau nananene naa hesā? Nananenau nejedānau haudauauwuu, nananene hāehauwuvēne naje heee nauaudau: hau neheahesadēde nauaudau heee hedejee, nau neheahenauau henethaa. ⁴⁵ Nananene hāehauwunedane hau naa hesā hāenauusanaunauau hehauwuthaujenenedane nauaudau. ⁴⁶ Naudauguhua nauguu javēda nananene hajechauusānēne hau naa hesā nechauanauau nauaudau heee chauayau. ⁴⁷ Naa hāedauwunathane nananene hewauchudaudenau waunauthanee gaunudanauwunade; hanau dauvechauthāde javaānee hau daun vanēhaa gaunudanauwunade vavade hasevechauthāde vanēhaa. ⁴⁸ Nau hanaāāedauwunaude hesāne, nananene hauwauchudaudenau jaegudanauwunane. ⁴⁹ Nau hethāenedauguvādaunau dauvethēethee hanaāejasesanadethee hegaugauuthajaudenenauau hanaa naa negudanauwau wauchudaudenau jea? ⁵⁰ Nau hanaāāedauwunaude hesāne, Nananene hadethauwaudaude henayauhāne nananene;

najesa hadnauwauthenesane.

8

¹ Nau hethauwuu waunee haejathāau nanadee hadauchanenee hedan nau hajaseehedan, dauaunauthedade nau daunaunauhauthethāde neethajaude waunauyaunee hasaunee henajanedanene Hejavaneauthu: nau vadadauchunesenee haenethaunaa, ² Nau jasaa hesānauau, haenayauhau dewauchāhenethe haujaunau nau vavavāauhuhauau, Mare haseadagu Magdalene, naunudanavathe nesauchauchauwachāhenethe haujaunau, ³ Nau Joanna henene Chuza Herod hadāhevāhe, nau Susanna, nau haewauthanauau hauthauauau, hevenādaunau hethāenetheyaunenena. ⁴ Nau hāeneenawauthaa henanedanede dauauāchaudenee, nau haedasaa hehethee nanadee hedane, hanaāeanadede jegausauhānee: ⁵ Jenayāhe haewauneneāgude hejenayaunau: hauthauau haejajanesanau vaunaa; nau haeauguhudaunene, nau neahehauau hejavaa haeaudauvanauau. ⁶ Nau hauthauau haedasegaugauusanau hauunagāe; nau chauchaunu hāevesuu, haenadadanau, hanau daujenajenee. ⁷ Nau hauthauau haejajanesanau hegauau dauchuuwusee; nau dauchuuwuse haenauguveseaunau, nau haeajedaunanā. ⁸ Nau hauthauau haegaugauusanau dasee hadauuthadee vedauauwuu, nau haeveseaunau, nau haeneeaunau vadadausauau jenayaude. Nau hāenehedauau nuu hayauhuhau, haevasenehe, Daun henaudaununede, nanehanedauvade. ⁹ Nau hethauguhādaunau haenaudedanau, duthanau nuu jegausudede, hathāhuk? ¹⁰ Nau hahagu, Nananena vanenana haudnaenauwuna jaeyaunau henajanede Hejavaneauthu: hau hauthauauau janegausauhuthee; hadnenuhauthāthee havajenauhaudauwu, nedauvahehauau havajaenauwu. ¹¹ Wauhā, heyew hasauau jegausudede: Jenayaunau hedenehede Hejavaneauthu. ¹² Henee vaunaa nanathee nenedauvathee; hanaāenauusade haujau, nau nedanauwunāthee hanadede hedahenauau, naseduhuu hethauwuthajauau, nau hadenanedanena. ¹³ Henee hauunaugāe nanathee, nanedauvanauthe nesedanuu hanadedaunau nauguu haunauwuthajaude; nau nuu hehauwuthājenenauau, vanehaa nethauwauduu, nau nauauchaudaunauthe vasehadede naneenaunegauhuthee. ¹⁴ Nau henee nejajanesāe thauhauthauchauyaunau dauchuuwusee nanathee, hanesenedauvanauthe, naneejathāuthee, nau neenadejethathee heee haunaunethaude nau nethauyādahede nau haunauwudaude, heee nuu henaedede, nau hehauwunauuchaudenauau vevenaundenau hadauuyauthaunee. ¹⁵ Hau henee hadauuthadenee vedauauwuu nanathee, hethauvahethee nau hethadenee hedahenau nenedauwauduu hanadedaunau, naunaunedethee, nau nenauuchaudethee vevenaundenau heee jenauwauaunee. ¹⁶ Hegau henane, hāesedeauchauuu nauauuthayau, hehauwaugau heee vasenau, nau wauāthe hehauwujenane thānee hauvaa; hau nethānauau nauauuthayau neetheaugunee daun janedāde hadenauhaudauau nauauuthayāgu. ¹⁷ Hayewhu hehauwuyauthesa, haudjauthasenesehee; wauāthe hayewhu hehauwuyau hadjaenaunee nau hadnejaunauau hauthasauau. ¹⁸ Haunauyauchaudauwu hanathadaunanā: daun nanethenaude, nananede haudnevenade; nau daunjanenethenaude, nananede haudnedanauwunade daun henetheyaunau. ¹⁹ Hanaāedasāde henaune nau henethesaunau, nau haejeneedasaa heee dauneethenedaunenee. ²⁰ Nau haeāedauwunaa jachau hathāhuk, Hānau nau hāthesaunauau theauguthee jathee, vanadaunauhauvānaune. ²¹ Nau hanaāauchuhananadede nau hanaāāedauwunaude, Nānau nau nāthesaunauau nuu nanathee nanedauwauduu hedanadedaunene Hejavaneauthu, nau naasedauthee. ²² Wauhā hethauwuu jasaa hesee, haejedā thewaunaa nauguu hethauguhādaunau: nau hanaāāedauwunaude, hadeyehaunau hauchaunau neajee: nau hanaāejathethuuthee. ²³ Hau hajechuauthee haenaugau: nau hanaāenauasaa neajee haenaudasa; nau haechauchaunane naje, nau haenedaudauwugaujauaudahede.

24 Nau hanaāedauchauthee, nau haeauwaudananaauau, Hechauhauthethāhe, Hechauhauthethāe,* gaujauaudāhenauau, hathauhaugaunee Hanaāethauwauthede, nau hanaāeneudauau hasāse nau dasenaunanaunee naje: nau hanaāedaunauuu, nau hanaāedādauyauau. 25 Nau hanaāenehethaude, daude hadethauwaudadenenau? Nau haenāthajaunauau haejenaunethajaunauau, Dauhuthenane naa, hanathadagaunee; haauchuwudede hasāse nau naje, nau hanaāethauwaudaunāde. 26 Nau hanaāenuusathee vedauauwuu Gadarenes, hauchaunau Gananee. 27 Nau hāeyehaude vedauauwuu, hena haenuchaunaa jathee hedan jachau henanene, haenethena haujaun dajechauau, nau haavedauauchauna, haejenaede hauauwuu, hau nedauthānavathe gaujauaudahehehau. 28 Hāenauhauwaude Hejavaneauthusaun haevasanade, nau haechaagujanaugudauna, nau hanaāevasanadethaude, Hauddusehathe, Hejavaneauthusau, Nananene Heau Hejavaneauthau javaājauuthee? Nenedauwunathane Nananene jevanaunauchauthehe. 29 (Hanau haenesedauwauna wauchāhenith haujaun hadjenauahenith hehethee henanene. Hanau nauaunee dauhusedanāde: nau naunaunehade neduguhude heee vāejethāduguthaunau nau nesaunajethaunau; nau haegaugauchauagude heeduguhudaunau, nau haejathethasauaunaa haujaun hesee nauaunee.) 30 Nau Hejavaneauthusaun haenaudedanaa, Haudusee? hathāhuk, Nau hanaāēdauwunaude, Waunauthade: hanau dewauthanethe haujaunau hethāchaudaunādaunau. 31 Nau haenedauwunanaauau hadjenesedauwaunathee hadjeyehauthee hethauvaa. 32 Nau hena haewauthanaauau neauthuwauchu nevethethee hauanee: nau haenedauwunanaauau hadjenanāthee wauhaunee. Nau haejenana. 33 Hanaāēnauahethee haujaunauau hehethee henanene, nau haewauhaunesanaauau neauthuwauchuu: nau vahee neauthuwauchu haejathegauhunauau neenane janahuu yesee neajee, nau haevanadeavenauau. 34 Hāene henee nauchauwauthee daunauhauuu hasedaudenenee, haedaugauhunauau, nau haejathāaunauau nau haeauthedanauau hedan nau vedauauwuu. 35 Hanaāeyehaudenee hadnauhauwuu daun hasedaudenee; nau haedauchau Hejavaneauthusau, nau haeveehau henane, heneenenauthāde haujaunau, haetheaugu heauthene Hejavaneauthusaun, haedāchaunene, nau haechuwuthajaune: nau haenāthajaudene. 36 Henee nenuhauwauthee haeauthedanauau neesenayauhade nenethenaude haujaunau. 37 Hadauchaa hathāauauvaa Gadarenes gauānee haejathethajenāhenauau; hanau dauusāhede: nau hanaāeyehaude nauauhuu jethee thewaunaa, nau hanaāējaesade. 38 Wauhā henane nenauthāde haujaunau haenehethaa hadnenethaunāde: hau Hejavaneauthusau haejathethajenāhe, hathauhuk, 39 Jaeyehau haudauauwuu, nau hadnauhauthethā hathāenavasauau hayewhu Hejavaneauthau hasehāne nananene. Nau hanaāejathāde, nau haeautheda nanadee hathāaunee hedan hathāenavasaunee hayewhu Hejavaneauthusaun hasehāde. 40 Nau hethauwuu hāējaenauusade Hejavaneauthusau, henanedanede haeneethajaudanaa: hanau haevadauyauhauwau. 41 Nau, naune, haejenauusa henane Jairus haseagu, nau hadāhevāhe vevethahenauauwuu: nau haeuāneseve Hejavaneauthusaun heauthene, nau haeadetha hadjewaunejedānith hedaauauwuu: 42 Hanau haenesāhene hedaunau wauau hanesenee jajenevāhe, nau haeayānajane. Hau hajesesade henanedanede haevauhaunaa. 43 Nau hesā haevathaude nesenee jajene heee, haevathede haunauude hevāejethāwau heee naudaunehāhehau, hau haejenayauhau, 44 Haedasa hegauwune, nau haevasane naunauchuu heduwune: nau chauchaunu haejenevathaude. 45 Nau Hejavaneauthusau hanaa navasanāde hahagu? Hāevahethedauwaudenee, Peda, nau hathāenethaunāde, Hechauhauthethāhe, henanedanede vauhaunane nau naneethenane, nau hanaa navasanāde, nesehene? hathauhaugaunee. 46 Nau Hejavaneauthusau, hanaadee

* 8:24 Possible missing “h” in “Hechauhauthethā(h)e” (“Master”).

vasanānau, hahagu: haenauwau daujasesenauauau vadaude hehethee nananenau, hahagu. ⁴⁷ Nau hāenauhaudauau naa hesā daujeyauthesee haejeyehau haeahenauau, nau hanaāechauāgujanaugudaunaude, haeauthedauna hauthasee vahee henanedanede hathavasanaude, nau hasenayauhāde chauchaunu. ⁴⁸ Nau hanaāēdauwunaude, Nauddau, nanehāuwauthenaedene: nananene hadethauwuthajaude henayauhāne nananene; najesa haunauwuthajau. ⁴⁹ Hajesanadede, hena haejau hanesāde hehethee hadāhevahew vevethahenauauwuu, haeāedauwuna, Haudauna najaa; jevajenaunevene Hechauhauthethāhe. ⁵⁰ Hau hāenedaunāde Hejavaneauthusaun, haenaāēdauwunāde, jevanāthajau: hethauwuthajau vavade, nau haudnenayauhade, hathāhuk. ⁵¹ Nau hāejedāde hauauwuu, henanedane haejevadaujedāne, vavade Peda, nau James, nau Jaun, nau henesaunaune nau henaune hesāhedāeyaune. ⁵² Nau vahee haevewauhudaune, nau haeaudauwuthajauhā: hau hanaāenehede, Jevavewauhuu; hehauwunaja, nauthe naugauhude. ⁵³ Nau haeauthanauau haevachunaunanauau, dauaenaunauthesee daunajanethe. ⁵⁴ Nau haevanudana, nau hanaāedanaude hejadenene, nau hanaāanadethaude, Hesāhee, thauwauthe, hathauhuk. ⁵⁵ Nau hevadathuwu haejaedasaa, nau haethauwauthe chauchaunu nau hanaāenehede hadnauchauvavathe. ⁵⁶ Nau henehā haegaudauwuthajaunenau: hau haeāedauwuna hadjāedauvanethe henanedaa hasedaude.

9

¹ Hanaāadethaude vadadauchu nesenee hethauguhādaunau hauānee, nau haejaanauwuna naudahede nau hadvaheneedauthesee nanadee vahee haujaunaa, nau hadnenayaudethee haugauwude. ² Nau haejenana hadnauthedaudauwunethe henajanedanene Hejavaneauthu, nau hadnenayauhaunethe hasauwauvahehehau. ³ Nau hanaāēdauwunaude, Jevaedanauwuu hayewhu hee hajavechaudenenu, daudause haugaudauhunau, daudause newaugusajaānauthau, daudause jauaujau, daudause vāejethā; daudause jevanesauguvechudaunaa. ⁴ Nau daun hauauwuu hadaujedānā jenaadauna, nau jenaathejathāauna. ⁵ Nau daun hajethauhauvādaunenau, hāenauahenā hena hedane, hadegauiyājeheva naudauuiyāgu hadneaenaunathesee. ⁶ Nau hanaāejathāauthesee, nau haeehededanauau hauauwudan, haeauthedaudauwu hethadenee waunauyaunee, nau haevahenayauthānauau nanadee. ⁷ Wauhā Herod naja haenedauva vahee hanasedaudenenee hee: nau haejaene, hanau haenaasenehedanene gauu, henee Jaun jaegauhāde hehethee denajaa; ⁸ Nau gauu, henee Elias naunauhauthethāde hedanayau: nau hauthauauau, hanesāde dajechauau haeyāhehauau jaegauhāde. ⁹ Nau Herod haenehe, Jaun nedavaāsauau: hau hanaa naa, nanedauwauthau? Nau haevadaunauhauva. ¹⁰ Nau vadauhanauau, hāejaenuusathee, haevahauthedaunaa hanasedaunethe. Nau hanaāedanaude, nau hanaāejathāauthesee hevenanee hesee hadaunechaudanee hathauau hedan Bethsaida haseāgu. ¹¹ Nau henanedanede hāaenuu, hanaāethauguhauthesee: nau haeesedana, nau haeauthedauna hasaunee henajanedanene Hejavaneauthu, nau haenayauha hathāevadaunayauhathee. ¹² Nau hāayānaesade, hanaāejenuusathee nesenee, nau hanaāenehethāde, Nanehāejathāaudenee henanedanede, hadeehaudenee hauauwudan nau vedauauwuu nauanee, nau hadenethee, nau hadejasedauthesee vethewau: daunechaudaa hadaunauau. ¹³ Hau, Venaa nananena hadevethedaudenee, hathauhuk. Nau hanaāēdauwunauthesee, Hau nanethenauwunauau hehauwujavaānee hayauthaunāe jauaujaunau nau hanesethee nauwu; hanāyehaunee nau haunaudau-nauhuu vethewau hee vahee nuu henanedanede. ¹⁴ Hanau wauau haeyauthaune vasevadadausauau henanenauau hanaadauchuthee. Nau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Janauguhaa yauiyauthauyauaugunauha. ¹⁵ Nau hanaasedauthesee, nau haevajanauguhanauau. ¹⁶ Hanaāedanauau hayauthaunanenee jauaujaunau

nau hanesenethe nauwu, nau hanaājejenāauguaude hejavaa, haevevethasa, nau haenaājejeanaau, nau hanaāevenaude thauguthāhehau haudjenanauwunethe hathaājedaunenee henanedanede. ¹⁷ Nau haevethehedaune, nau haevahegaudaudene; nau haeauānenau jeyauwaunau hathāenathaudāe nesenee hanaadauchāe hanechauchaunāe nenethaudanee. ¹⁸ Nau hethauwuu, haenesenane, dauvevethahede, Hethauguhādaunau haenethaunaa: nau hanaāenaudedadaunaude, Hanaa nenehede henaneda daunanenau? hathauhuk; ¹⁹ Hanaāauchuhananadethauthee, Dusaayā Jaun; hauhauthauauau nethee Elias; nau jasae nethee hanesāde dajechauau haeyāhehauau jaegauhāde. ²⁰ Hanaāenehethaude, hau hanaa nenehede nananena daunanenau? Peda hanaāauchuhanāedauwunaude, Chris Hejavaneauthau. ²¹ Nau haeneenadauduvā, nau haenesedauwaunā hadjāedauwunaunethe henanedanau henee; ²² Heau henane hadnasenede wauthanee heee hayewhu, nau hadnausāguthāde vachaugānanenau nau naja vevethahevahehauau nau wauthaunauhāhehauau, nau hadnaade, nau hadjaegauhāsanade nasese, hanathauhuk. ²³ Nau hanaāevahāedauwunaude, Hith henaneda jethauguhānaugu nanehanaunauchauthehadede, nau jeedane henaugauchu hayauwusenenee, nau najeethauguhaa. ²⁴ Daun haunaugaunayaude hedenadede hadnanadede: hau daun hanadede hedenadede heee nadanayau, nananede hadnenayauhadede. ²⁵ Hauddusedau henane, vahesedanauaugu hathāauauvadenee, nau hanahadagu, nauwauāthe hausāguthadagu? ²⁶ Daun naudauthedaunāde nau nadanadedauau, nananenith Heau Henane haudnaudauthedaunaunith, hāenauusathe nehayau hadauvasāthanith, nau Henesaunaune hadauvasāthanith, nau vadanee hautheaunauau hadauvasāthanethe. ²⁷ Hau hadethauwauthedaunathava hauthauauau theauguthee hede, haudnehauwuvajadauwu gaujauaudahede, haunaude haudnauhauduu henajanedauene Hejavaneauthu. ²⁸ Nau hethauwuu wauau hanasaudauchuse hāesenehede, Hanaāedanaude Peda nau Jauneau nau Jameseau, nau hanaāenauauhusathee hauanee hadnevevethahethee. ²⁹ Nau hajesevevethahede haenauasāaune hedauchaveau haeanathadene, nau hedāchaunau haenaujaunenau nau haenaunauaugausauaunenau. ³⁰ Nau naune haeanadethaa hanesenethe henanenau, haenanenenau Mosaseau nau Eliaseau; ³¹ Daunauhauthethāde hedanayau haenausāaune, nau haeauthedaude haudgaujauaudāde hadvathechauchaunaude hehethee Dādaunedan. ³² Hau Peda nau hethāenethaunādaunau haenauwaunanenau: nau hāauwaudauaunethe, haenauhaudauwunenau haenauasāaude, nau hanesenethe henanenau haenethauguvaa. ³³ Nau hethauwuu, hāenauthāde, Peda hanaāanadethaude Hejavaneauthusaun, Hechauhauthethāhe, hethadee hasanedaunee hede: nau hadenesedauna hanasāe nenaunau; hanesadee Nananene, nau hanesadenee Mosese, nau hanesadenee Elias; haejaene daunhasenehede. ³⁴ Hajesanadede, haejenauusanau henaunauade, nau haeduguaunā: nau haenāthajaunaunauau daujedāthee henaunauadee. ³⁵ Nau haejeanadedauene hehethee henaunauadee, Naa nananede Navechauthau Nāa: nedaunaa, hāheagu. ³⁶ Nau hāesanadedauene, Hejavaneauthusaun haenesenane. Nau haeyaudenauau, nau haejāedauwunanaunau henanedane hena hese neanāthauhauduu. ³⁷ Nau hethauwuu, dauauthesenenee, hāejejanauhusathee hehethee jauaudanee, haegauāhenenau henanedanau hejajedauaunādaunenau. ³⁸ Nau, naune, henane hehethee henanedaa haevasanade, Hechauhauthethāhe, nenedauwunathane Nananene, daugauhauwune nāa: vavadenaanesāde nadāeyauneve, hathauhuk. ³⁹ Nau, naune, haujaun hedanāde, nau chauchaunu haedauyānade; nau haethauwuguthaa haevevechauchaunaude jeda, nau haeasenehaa haejechuwauthenauthaa. ⁴⁰ Nau nananenau neauthewu hāthauguhādaunauau hadnausāguthauthee; nau nejeneedauthee. ⁴¹ Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhananadethaude, Hau hāhauwuthauwuthajau nau daujechuwauthenaedene, haudedauhujesenedauguvathe, nau haddauhujesenethauguvathe? Jāsene nananene hāa hede. ⁴² Nau hajesejaude,

haujaun haeauNEGUTHAA, nau haethauwuguthaa. Nau Hejavaneauthusau haeneneuva wauchāhenith haujaun, nau haenayauha dāeyaunauau, nau haejaevena henesaunaunene. ⁴³ Nau haevagaugauanadauwu hasevasenaudāhenith Hejavaneauthu, Hau hajesegaugauanaduu haunauude vahee hayauhuhau Hejavaneauthusaun hanasedaunith, Haeāedauwuna hethauguhādaunau, ⁴⁴ Chuwauthee nuu hanadedaunau jedānauha haunaudaununenau; hanau heau henane hadvenavathe hejadenene henanenau. ⁴⁵ Hau haejaenauwu nuu hasenehenith, nau haeyaudaunaunauau, haejaenauwu: nau haeedaunaudedaunanauau hasenehenith. ⁴⁶ Hanaāegaugauuedaunee, hanaadee haudvasāthaa. ⁴⁷ Nau Hejavaneauthusaun, haeenauwu hanasethājauthee hedahenauau, haedana dāeyaunauau, nau haeauyējanauguna, ⁴⁸ Nau hanaāāedauwunaude daun hanesedanaude nuu dāeyaunauau naneseedaunaa hadnesedanānau: nau daun nāsedanāde haudnesedanaude nājejenanādaune; daun javaānadavenuhunede haunauude nananena vahee nananede hadnaasevasāthaa. ⁴⁹ Nau Jaun hanaāauchuhanāedauwunaude, Hechauhauthethāhe, neenauhauwaunauau hanesāde nenuguthaude haujaunau hee haneseede; nau needauduwaunauau, hanau dauhujenethaunānauau. ⁵⁰ Nau Hejavaneauthusaun hanaāāedauwunāde, Jevadauduvaa hāhauwasānavāne nanesevānauau. ⁵¹ Nau hethauwuu, hāenauauchaunee hadneejejanauhudanāde, haechuwuyethāāne hadnehaude Dādaunedan, ⁵² Nau haeautheava sayānee: nau hanaāejathāaunethe, nau hāejedāthee hajasee hauauwudan Samaritans, hadnesaanudaunāde. ⁵³ Nau haejesedanaa, hanau dauyethāāsade Dādaunedan. ⁵⁴ Nau hāene hethauguhādaunau James nau Jaun daunauhaudauwunethe nuu, hanaāenehenethe, Vahadāhene, gaujevadaunedauwaune heseda hadjejanauhusanauau hehethee hejavaa, nau hadnevadauchauuthee, neesedaude Elias? ⁵⁵ Hau hanaāeyethāādausade, nau haeneneuva, Nananena hāhauwaenava daun vadathau nananena hadahena, hathauhuk. ⁵⁶ Hanau Heau henane hehauwuujau hadnenauaudede henanedanau hedenaededaunenenu, hau hadnenayauhaude. Nau hanaāeyehauthee jasaa hajasee hauauwudan. ⁵⁷ Nau hethauwuu, hajesethaugudethee vau, jachau henanene hathāhuk, Vahadāhene, nananenau hadnethauguhathane nananene daun nananene hanasesanaune. ⁵⁸ Nau Hejavaneauthusau hathauhuk, Gauauwuauau neyāethee, nau neaheauau hejavaa nenauhuchaunethee; hau Heau henane heyauhuunee nedauusevānede. ⁵⁹ Nau hanaāenehethaude jachau, Jethauguhu, hau hathāhuk, Vahadāhene, nedauau nawaunejenanau nāsaunau. ⁶⁰ Hejavaneauthusaun hanaāāedauwunāde, Nanehajenanauthee gaujauaudahehehauau negaujauaudāhenethee: hau jathāau nananene nau haddauthedaude henajanede Hejavaneauthau. ⁶¹ Nau jachau jee, hathāhuk, Vahadāhene, hadnethauguhathane nananene; hau jechuwauthehe nedauau nawaunenaunenechauthaunauau, hanedauthee nayāenau naudauauwuu. ⁶² Nau Hejavaneauthusaun hanaāāedauwunāde, Hegau henane, dunauaugu thauauauwujethau, nau jaaāyangu, hehauwunaathā henajanedanene Hejavaneauthu.

10

¹ Nuū hee Vahadāde haeautheava hauthauau nesaudausauau jee, nau haeyeyethautheava hanenesenethe sayānee haunauude hedan nau vedauauwuu, haudnanādaunauusade. ² Henaheee hanaāenehethaude, Jenayaunau hethauwuwauthāe haneseuu, hau nesethāhehauau hajewauthathee: vevethahee nananena hee Vahadāde deseujenayaunau, hadejejenanaude nesethāhehau hejenayaunaa. ³ Jathāauau nananena hathaāsana; naune nananenau janenanathana neānee waude haudāsaunauau hejee hauchāhee. ⁴ Jevanewuunauwuu nesevāejethāwaunau, newaugusajaānauthau, nau wauaunau: nau jevanaunenāthedaunaa henane hauvaunenau. ⁵ Nau daun hauauwuu nananena hadaujedānā, Dādauyauha nuu hauauwuu, nedauau hadeva.

⁶ Nau hith heau dādaunee hanedaulyaugaune, nananena hadādaunahedaunenau hadnaadaudaulyānusaa: hau jene hadjaegauusedaunāna. ⁷ Nau vavade hauauwuu hadanedauva, hadevetheva nau hadevanava daun hayauhuhau hauchauvadenenau: hanau nesethāhe naunaudaunade. Jevaenejedāe hauauwuu. ⁸ Nau daun hedan nananena hadaujedānā, nau hesedanānagu, hadevetheva daun hayauhuhau hajanauwunādaunenau: ⁹ Nau hadenayauhauva hasauwauvahehe daun hanedaude, nau hesau jeenanethāedauwunauna, Henajanede Hejavaneauthau hayāedasāna. ¹⁰ Nau daun hedan nananena hadaujedānā, nau jesedanānagu hadjajathāauva hasesana hehethee hadaugauchaudāe hauauwudan, nau hesau jeenanesenehethauna, ¹¹ Dause nauthejahathaugu nananena hadedanaunenau, heejahadāheagu, neyesegaunuhudee nananena: hau nananena hadethauwaenava nuu, henajanede Hejavaneauthau hayāedasāna. ¹² Hau hadāedauwunathava, hadjavaānanethauauyauau hena hesee heee Sodom, javaānee heee hena hedan. ¹³ Naunauthauau hadnauauchauna, Chorazin; naunauthauau hadnauauchauna, Bethsaida; hanau havathenayauthau heheenesedaudeeneagu jedauwuu Tyre nau Sidon, nuu hasehana nananena, dajechauau neaunaunevethajauduuhewauchudaudenenu, needanaugudaunee neauchuwaudentee naujuwau nau jaetha. ¹⁴ Hau hadjavaānanethauauyauau heee Tyre nau Sidon hāenaudeadunadedaunee, javaānee nananena. ¹⁵ Nau nananena, Capernaum, hanejanana yese hejavaa, hadjaejanauhanee yese hadauveeyauau. ¹⁶ Daun hajaatthehādaunenau nananena hadjaatthehānau; nau daun hauwauchānavādaunenau nananena haudwauchānavānau; nau daun nauwauchanavāde hadwauchanauwaude najejenanādaune. ¹⁷ Nau nesaudausauau haejaenauusanauau nauguu neethajaude, hanaāedauwunauthee, Vahadāhene, dause haujaunauau hanechauwauaunauna nau heee nananene haneseede. ¹⁸ Nau hanaāedauwunāthee, Nenuhauwauau Haujau waude jahagude hasejanesa hehethee hejavaa. ¹⁹ Naune, Nananenau vanenathana nananena naudahede hadnauguhudaunauna seseyānauau nau hauwauhaudathee, nau nanadee vahee henaudahede haujau: nau hegau hadneaseve. ²⁰ Hau vahee nuu jevaneethajaudauwuu, haujaunauau dauuchauwauaunauna; hau henuauthauneneethajauau hanau nananena haneseedaunenau dauwauthaunauhuu hejavaa. ²¹ Hena hāauchaauau Hejavaneauthausau haeneethajaune hevadathuwu, nau hanaāenehede, Nananenau vaveenethedaunathane Nananene, Hau Nāchau, Vahadāhene hejavaa nau vedauauwuu, hanau Nananene dauyadaunaude nuu hayauhuhau hehethee nadaunahehehauau nau hathauwunanenauau, nau hadnauhauthehauva dāeyaunauauau: hethauwuu, Nāsaunau; waude hethadee nananena hasesānenau. ²² Vahee hayauhuhau vanenānau Nāsaunau: nau hegau henane haenauna hanaadāne Heāhene, vavade Vāsaunau; nau hanaadāne Vāsaunau, vavade Vāa, nau nananede hanaadāne Heāwaune hadnenauhauthehāde. ²³ Nau hanaāejaedaugauhauwaude hethauguhādaunau, nau hanaāanadethaude hevenanee, Haunauwuthajauha hasesānenau dauhunauhaudauwuna hayauhuhau hānauhauthaunenau: ²⁴ Hanau nananenau hāedauwunathana, waunauthathee haeyāhehauau nau nenuauchuwuthee nevadaunauhauduu hena hayauhuhau hānauhauthaunenau, hau hehauwuthauunauhaudauwu; nau devadaunedauwauduu hena hayauhuhau hānedauwauthaunenau, hau hehauwunedauwaudauwu. ²⁵ Nau, naune, jasaa nanavaavehe haetheaugu, nau haenaundayādauna, Hechauhauthethāhe, nauddusedane jethaujene henaedede? hathauhuk, ²⁶ Hanaāedauwunāde, Hayew wauthaunesaa nanavaavedaunaa? Hādasasauhaude nananene? ²⁷ Nau hanaāedauwunaude, Nananene hadvechauthau Vahadāde nananene Hejavaneauthau nauguu vahee nananene hadahaa, nau nauguu vahee nananene hadathuvaa, nau nauguu vahee nananene hadāahedaunaa, nau nauguu vahee nananene haugaugauuthajaudenaa; nau nananene hanedaudewau waude nehayau

nananene. ²⁸ Nau hanaāāedauwunaude, Nananene hethauvāne: nanehasedaune, nau nananene hadnenaedene. ²⁹ Hau nananede, vanadauchuvanadede, hanaāēnehethaude Hejavaneauthusaun, Nau hanaa nanedaudewau? hathauhuk, ³⁰ Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhanāedauwunaude, Jasaa henane haejathāau hehethee Dādaunedan hesee Jericho, nau haeesedanaa havedehau, haethauwujedaunaa hedāchaunau, nau haeenesenehaa, nau haejathāaunenau, haenauthaa dauhayānaja. ³¹ Nau haejathedasaa jachau vevethahevahew hehethee: nau hāenauhauvāde, haejavechauthaa gauchuhunee. ³² Nau vavade Levite, hāedadauau hadaunith, haeeda sa* nau haenāauhauva, nau haejavechautha gauchuhunee. ³³ Nau jasaa Samaritan, daujādade, haeedasa hadaunith: nau hāenauhauwaude haeauwunauna, ³⁴ Nau haeyehau, nau haedugudauna hadaunenesenenith, haeedaunauwuna javeda nau vasevenenaje, nau haedasana nehayau hedauneau, nau haenauuchauha vethehedaunauauwuu, nau haeaunauneha. ³⁵ Nau daunauganene hāejathāaude, haeadane hanesanene hevāejethāwau, nau haevena hadāhevahew, nau hadaunaunehau, hathauhuk; nau daun hasegaujauauthedanānaune jee, hāejaenauusanaune nananenau hadaunaudaunathane nananene. ³⁶ Hayewnau nuu hanasāe, hadeanathaunau, henedaudevādaune henee neesedanāde havedehau? ³⁷ Nau hanaāāedauwunaude henee heauwunaunādaune. Hanaāēnehethaude Hejavaneauthusaun, nau jenaenesedaune nananene. ³⁸ Wauhā hethauwuu, daunausujavesathee, haenauusanauau jasaa hajaseehauauwudan: nau jasaa hesā haseagu Martha haejedana hedauauwunin. ³⁹ Nau haeenahavāe Mare haseeyaugaune, jea haejanaugude Hejavaneauthusaun heauthene, nau haenedauwaude hedanadedanene. ⁴⁰ Hau Martha haeedauwauchune dauwauthanee hasedaude, nau haejeedasa, nau hanaāēnehethaude, Vahadāhene, gauhajegaudauvanade daujenauthānau nahavaa daunesenesethānau? hāedauwunene hadenedahevānau. ⁴¹ Nau Hejavaneauthusaun hanaāauchuhanehethaude, Martha, Martha, nananene haunaunāhene nau dejanethajaudauwu waunauthāe hayauhuhau: ⁴² Hau hanesadee hayewhu chaunauguauau: nau Mare hayāchauhauau henee hethadene hadāde, hehauwuneejathechauhau nauthee.

11

¹ Nau hethauwuu, henee, daunausuvevethahede haedaunanene, hāejenedaude, hanesāhenith hethauguhādaune hathāhuk, Vahadāhene, jeechauhauthehāa hadnesevevethahee, waude Jaun jea neesechauhauthehaude hethauguhādaunau. ² Nau hanaāāedauwunaude, hāene nananena vanevethahenā jeenanesenehena, Hāsaunaunene Nananede hanedaude hejavaa, Vadanauha Nananene haneseede. Nananene hanajanede hanājaunauau. Nananene hathanavāane hadnaasedaunee hasauau hejavaa, nau jee nuu vedauauwuu. ³ Hejevenāa hadauchusenee hayauwusenee vethewau. ⁴ Nau jeaegudanauwunāa hewauchudaunenedaunau hanau nechau nejaegudanauwunade haunauude hanesāde nethāesayānedanauwunāade. Nau jevaechauhāa nedauvasehadee; hau haugaunayauhāa hehethee hadau wausauau. ⁵ Nau hanaāāedauwunaude, hanaa nananena hadnenedaehahede, nau hadneyehaude thaudajaa, nau hadethaude, Va, jeehe hanasāe jauaujaunau; ⁶ Hanau nādae daunauujādaunānau, nau nananenau haeyauhuunee nauchauwaude? ⁷ Nau hehethee jedauwuu hadnauchuhanehede nau hadnenede, Jevajanethajuhu: dajanau wauwu haugauhude, nau nanesaunauau nanejauwu naudauvaa;* nananenau nāhauwuneethauwauthe nau hajeneevenathane. ⁸ Nananenau hāedauwunathana, hadnehauwuthauwauthene nau hadvenāde hanau

* **10:32** Two words across a page (“haeeda” and “sa”) perhaps should have been hyphenated, giving “haeedasa” which, together with “haeedasaa”, occurs eleven times elsewhere in the text. There are no other occurrences of “sa” standing alone. * **11:7** Mid-verse punctuation could be either a colon or semicolon as the lower part of the punctuation is malformed. It was decided to use the semicolon, in line with the KJV, as the punctuation of the two texts often coincides.

dauhunedae hāwaude, auhanau dauneenāhede hadthauwauthenith nau hadvenāde daun hadauchuvat hehāthe. ⁹ Nau nananenau hāedauwunathana, Henedauwauau, nau hadnevenana; henaudethāe, nau hadneveedena; hewaudāhee (dajanau), nau hadnegaunedanauwunana. ¹⁰ Hanau haunauude hanesāde nethāenedauwaude neneaudauwaude; nau henee nenaudethāde nevenauau; nau henee newaudāhaude (dajanaune) hadgaunanauwunade. ¹¹ Hith hāahenau nedauwunānagu jauaujaunau jasaa nananena henesaunaune, gauhadvena hauunaugane? wauāthe nedauwunāhuk nauwu, gauhadvena hauchuhanee gauhadnanene nauwunenith seseyāne? ¹² Wauāthe nedauwunāhuk naunau, gauhadvena hauwauhaudanethe? ¹³ Hith nananena, hauhauganenagu, hadaenava hadnesevenauna hethadenee venadedau nau nananena hadāeyaunevenau: duthāee nananena hejavaa Hāsaunaunenau hadvenāva Vadauauthauwu nethāenedauwunauna? ¹⁴ Nau neausāguthaude haujaun, nau heehauwanadene. Nau hethauwu hāejathāaude haujau, hanaāejaanadede; nau henanedanede haegaugauuthajaudene. ¹⁵ Hau jasaa hahagu, Nausāguthaude haujaunau heee Beelzehub najane haujaunaa. ¹⁶ Nau hauthauau, haenaudayādaunaa, haenehethaa hadnauhauthaudenene hehethee hejavaa. ¹⁷ Hau haeene hedenethajaudenene, haeāedauwuna, Hadauchaa najanede nanayāsenauaugu nehayau hadneyauhuu; nau hauauwu hasānavadenu hauauwu hadjanesaa. ¹⁸ Hith, Haujau jea hasānavadagu, hauddusethaугune henajanede? hanau nananena denehena nananenau deausāguthaугanee haujaunauau hehethee Beelzebub. ¹⁹ Nau hith nananenau hausāguthaугanee hehethee Beelzebub haujaunauau, hanaa hāahenau hadnausāguthaude? hadedauchuwuna. ²⁰ Hau hith nananenau hejadenethedaugau Hejavaneauthau hausāguthaугanee haujaunauau, hethauwu henajanede Hejavaneauthau hedašana. ²¹ Henane danāahethe hedauchuaunau haunaunede huk hedauauwu, hevatheyaunau nedādauyaune: ²² Hau hāejavaā dāāhenethe javaāhe huk hedašana huk, nau veavehāhaugu, hadnedanauwunāde vahee hedauchuaunau heanaudauwaudenau, nau hadjaanene hesehaudenau. ²³ Daun najenethaunāde hasānavānau: nau daun najenethauāyāvāde naneāsauauwaude. ²⁴ Hāenautha the wauchāde haujau henanene, nehedesade hadaujenajenene, denausedede dauyānusenade; nau janeveedethe, naneenehede, nananenau hadjaesanau naudauauwu needaujenauahenau. ²⁵ Nau jaenauusathe, neveedede nesewaudeauhune nau neyauthaunene. ²⁶ Naeneejathāaude, nau naneedanauwaude hanesauchaunethe hauthauau haujaunau javaānauhauganenethe javaāhede; nau nanejedāthee, nau nanejanauguthee: nau waunee henee henane naenejavaānauhauganede nedauaunejeethāde. ²⁷ Nau hethauwu, hajeseanadede nuu hayauhuhau, jasaa hesā hehethee henanedaa haevasanade, nau hathauhuk, Hauwunaunade henesaunehe hājaneseauthāde Nananene, nau hethanau nedaunenane. ²⁸ Hau hahagu, Haa, nausunee, nauwunaunathee nethāejaathededuu hedanadedaunene Hejavaneauthu, nau naunaunedethee. ²⁹ Nau henanedanede hāeneenanauthanadedauhuu, hanaāejasesenehede, Nu nanaa wausauau henaedede: nevadaunauhauthāthee; nau hegau nauhauthaude hadvenaunauau, hau vavade nauhauthau nananede Jonas haeyāhe. ³⁰ Hanau Jonas neesenauhauthaude Ninevites, nechau jea Heau henane hadnaathāde nuu henaedede. ³¹ Nenauchuwusā janauhuu hadjaegauhāde naudedauadenesee nauguu henanenau nuu henaedede, nau hadnauthauwuvāna: hanau dejewaunejaatheaude hehethee hāauauvadene naunaudāhenith Solomon; nau naune, hejavaāhedaune Solomon hanedaunith. ³² Henanenauau hehethee Nineveh hadjaegauhāthee naudedauadenesee nauguu nuu henaedede, nau hadnauthauwuvāna: hanau dauaugauthethajauduu hedauthedaunene Jonas; nau, naune, hejavaāhedaune Jonas hanedaunith. ³³ Hegau henane, hāesedauchauuu nauauuthayau, hehauwujenane yauthee, daudause

hehauwugaudauyauvasenaunaa, hau dasee nauauuthayauneetheaugunee, nethāejedāthee hadnenauhauduu naunauasādane. ³⁴ Hanesenee vadanayannaa nanaa nevasesānee: nanaa hāenesadee hasesānenau nananena, nananene hadnaunauudauiyauau hadanayau jea hanechauchaunaa hese; hau hāene nananene hasesā wausuu, hadanayau jea hadnechauchaunaudene vaneeyauau. ³⁵ Haunauyauhaudauwauau hanau henee hesee hathāsadaude nananene jea veeyauha. ³⁶ Hith nananene haunauudauiyauau hadanayau hanau hadnechauchau-naudene hese, hadnehauwugauuveeyau haunauude hadnechauchaunaa hese, waude naunauasādāe nauauuthayau nevenāna hese. ³⁷ Nau hajesanadede, jachau Nesethajauhu haeadethaa hadnethevethehewaude: nau haewaunejedā, nau haejanaugu dauvethede. ³⁸ Nau hāene Nesethajauhu nauhaudauau, haegaudauvanava daujahesehunith nedauau hajesejevethenith. ³⁹ Nau Vahadāhenith hathāhuk, Hewaunehaa nananena Nesethajauhuhauiyauau neyauthahenauwuna jathee vāenaunau nau saenaunau; hau nananena hethauvaa hanechauchaunaudena vahedayaude nau hauhauganede. ⁴⁰ Nananena janethauvahena, gaujenane Hejavaneauthau nenesedede jathee gaujee henesede jedauwuu? ⁴¹ Hau hevāe hauwuyau daun hanetheyaunenau; nau, naune, vahee hayauhuhauiyau hadnesewaudeanauiyauwunana? ⁴² Hau naunauthauau hadnedasāna nananena Nesethajauhuhauiyauau, hanau nananena hadvāna vadadauchu wauhaunauau nau naneujaudevejechau nau vahee hathāejajāesuu vejechau, nau hadjavechaudauwuna vavesauchuwude nau devechauthade Hejavaneauthau; nuu hāvachunaasedauna, nau hānanejenaudauwuna hauthauau nejesehee. ⁴³ Naunauthauau hadnedasāna nananena Nesethajauhuhauiyauau, hanau nananena devechaudauwuna najatheaugudaunau jedauwuu vevethahenauauwuu, nau dejachauthana nedauaudaunauvadee. ⁴⁴ Naunauthauau hadnedasāna nananena, wauthaunauhāhehauiyauau nau Nesethajauhuhauiyauau, nanadaunahena, hanau nananena waude nedaugaudauyauhudaunee dejenauhauiyauwuu, nau henanenauiyauau nedasejavesathee hehauwaenaunā. ⁴⁵ Hanaāauchuhananadede hanesāde nanavaavehe, nau hathauhuk, Hechauhauthethāhe, nuu dauhanadene nananene naunaunauthevāana jea. ⁴⁶ Nau hathāhuk naunauthauau hadnedasāna nananena jea, nananena nanavaavehehauiyauau, hanau nananena henenauchuna henanenauiyauau nauguu henenauchude hehayaudee javechauhune, nau nananena nehayau jevavasanauiyauwuu henenauchudaunau hee hanesadee nananena hajadenenau. ⁴⁷ Naunauthauau hadnedasāna nananena, hanau nananena denesedaunauna gaujaudaahenauauwu haeyāhehauiyauau, nau hāsaunaunenau denauauthee. ⁴⁸ Hethauwuu nananena haeyāna henee nananena wauhaunee nanāsedauthee hāsaunaunenau: hanau denauauthee, nau nananena nenesedena hegaujaudaahenauauwunenau, ⁴⁹ Naasauau jea hahagu hedaeyaude Hejavaneauthau, Hadjenanu haeyāhehauiyauau nau vadauhanauiyauau, nau hauthauau hadnenaathee nau hadnenaunaunauchauthethathee: ⁵⁰ Henee hevaevenau vahee haeyāhehauiyauau, hanedaunee hehethee davadeesehee vedauauwuu, hadneenaudedauwuhuu nuu henaedede; ⁵¹ Hehethee hevaevaa Abel nauu hevaevaa Zacharias henee nenajaa nahethāe jaanaa nau vadannauauwuu: hethauwuu nananenau nehethathana nananena, hadneenaudedauwuhuu nuu hee henaedede. ⁵² Naunauthauau hadnedasāna nananena nanavaavehehauiyauau, hanau nananena dauhudanauiyauwuna gaunaudauauha haeyaude: nananena hadnehauwujedāva nehayau, nau henee hathāejedāthee nananena najauaunauna. ⁵³ Nau daunenehedauau nuu hayauhuhauiyauau yesee, wauthaunauhāhehauiyauau nau Nesethajauhuhauiyauau hanaāejaseseneenanaudedauunāde, nau haeneenadaunanauiyauau hadnauthedaudauwunith hauwuhuu hayauhuhauiyauau; ⁵⁴ Haeaudenauthaa, nau hadnesedanauiyauwunethe hayewhu hehethee hedenene, hadnāedauwauthauthee.

12

¹ Gaunauwuu, hāene hena hauāchaudenee hauānee haejedaguu hadaucha henenedane, dauwauthaa haeaunauguhudaunadenauau, hanaāejasesāedauwunaude hethauguhādaunau nedauau vahee, Haunauyauchaudauwauau nananena gauhaujau Nesethajauhuhauau, nenadaunahethee. ² Hanau hehauwuyauthesa, hathāeyauthesaa, daudause hehauwuyauthesa, nethāējaenaunee. ³ Hanau daun nananena hasanadenā veeyaugu hadnedauwuhuu hesene; nau henee nananena hasenehenā waunaudaunuu jedauwuu hadnauchunana dasee hauauwuu. ⁴ Nau nananena hāedauwunathana Nādaehauhauau, Jevaesaa henee nenadethee henenedayāhau, nau hee hehauwauthesedaunauau. ⁵ Hau nananena hāedauwunathana daun nananena hāchaunenau: Hesaa Naa, hee hesenaānagu naunaudāde hadgauusevāna hadaugauhauchanee; haa, Nananenau hāedauwunathana nananena, Hesaa. ⁶ Hayauthaunethee hajaseaheauau gujeaudaunaune hee hanesāene nevaāhenee, nau hanesāde hehauwunauneethedaunā Hejavaneauthu? ⁷ Hau daudausee hadauchāe hāthaanenau haudauguhuanenau vahanayāee. Jevanāthajauau henaheee: nananena javaānauwauhuana hadauchtethee hajaseaheauau. ⁸ Jea Nananenau hāedauwunathana, Daun naujaudauthehāde hesee henenedaa, nananede Heāhene henenene jea hadnehauwaudauthehaa hesee hautheaunau Hejavaneauthuu. ⁹ Hau henee nauyauhāde hesee henenedaa hadneyauhade hathaāhenethe hautheaunau Hejavaneauthuu. ¹⁰ Nau daun hayādaunaude Heāhene henenene, hadjaegudanauwunade: hau nananede henee hauhauganedauau Vadanauwauthauwu hadnehauwujaegudanauwunau. ¹¹ Nau hāejedanānā vevethahenauauwuu, nau hauchuwunanenauau, nau najanauau, jevagaugauanadauwuu wauāthe daunhayewhu nananena hadnesauchuhanehena, wauāthe daun nananena hadnesenehena: ¹² Hanau Vadanauwauthauwu hadnāedauwunāna nauauchaugu daun nananena hadnesenehena. ¹³ Nau hanesāde hehethēe hananedaa hathauhuk, Hechauthethāhe, hanadesene nasaa, hadegaugauanauwaunauau vatheyauau. ¹⁴ Nau hathāhuk, Henane, hanaa nanesehāde hadnauchuwuhathane nau hadjaanauwunathane nananene? ¹⁵ Nau hasenehethauhuk, Haunauyauchaudauwauau, nau naseduhuu jevavathehāe: hanau henane hedenaedede hehauwunedahevaa wauthayāgaune hevathayaunau henetheyaunau. ¹⁶ Nau haenadetha haejegausudenanadetha, Vedauauwuu jasaa nethauyāsenane haenauthauthā: ¹⁷ Nau hasethajauhuk nehayau, hewauau hauaudnesedaunaune, hanau hagenethenauwau jedauwuu hadnedauthānauwau navethenau, hahagu? ¹⁸ Nau hanaāenehede, nuu hadnaasedaunau: hadthauwunauwau nathāyānauauwuu, nau hadnesedenau hadjavaāvasauau; nau hadnaadauthānauwau vahee navethenau nau navathayaunau. ¹⁹ Nau hadnaāenehethauau navadathuwu, Vadathau, nananene nanethenauwu waunauthāe hanetheyaunau janenane hadwauthāe jajene; hedana nanethauaunenaedede, hevethehe, hevaveyā, nau haunauwunaede. ²⁰ Hau Hejavaneauthu hathāhuk, Nananene Hauhauga, nuu dauveeyauau nananene havadathuwu hadnedauwunane: hee hanaa hadnethenauau hagenayaunau? ²¹ Nananede haenathaunau heveaunauaudenau, nau hehauwuveaunauau hesee Hejavaneauthu. ²² Nau hathauhuk hethauguhādaunau, Naa nehethathana, Jevaegaugauanadauwuu hadenaededaunenau, daun hadnevethedaunenau; daudause hee hadanayaunenau, daun hadnāsaunenau. ²³ Henaedede javaāsaa vethevaa, nau vadanayau javaāsaa hāchaunaa. ²⁴ Gaugauanavaa huunauau: hanau dejejenayāthee nau dejegausauhāthee; hehauwunethenauwu thāyānauauwu nau vethewau nedauthāsanene; nau Hejavaneauthu nauchauwaude: gauhajavaāneenaedeva neahenaa? ²⁵ Nau hanaa nananena vanadauanāde hee neejahehe? ²⁶ Hith nananena wauhā jeneenesedaunagu henee haugajuhuu, nauduhajanethajaudauwuna hauthauau? ²⁷ Gaugauanadauwuu nenaugaānuu nejajaesaānuu

neseveseeu: hehauwunesethānaunau, hehauwunethaudayānaunau; nau nausunee nāedauwunathana, henee Solomon vahee hevasāthade heehauwunaasenu hasaunee nuu. ²⁸ Hith wauhā Hejavaneauthau heneenudehuk wauchuunau, nuu desenee nauau, nau naugaagu hadneewaudeadaunee; hāduthāejavaāvenāva hāchaunau, Hau nananena vanehaa hethauwuthajauna? ²⁹ Nau jevanaudedee nananena daun nananena hadnevethedaunenau, wauāthe daun hadnevaveyādaunenau, jevaauwaugaugauuthajauau. ³⁰ Hanau vahee nuu neauthudan hathāauauvaa nenaudethāthee: nau nananena Hāsaunaunenau haenauau henee nananena hāvathehādaunenau nuu hayauhuhau. ³¹ Hau henaudedee nananena henajanede Hejavaneauthau; nau vahee nuu hayauhuhau hadnethedaunanaunauwunana nananena. ³² Jevanāthajauau, hāhauwuauthaheva; hanau nananena Hāsaunaunenau hayethanadauwunādaunenau hadvenāna henajanede. ³³ Heaunaana henee hanetheyaunenau, nau hauwunaana hadavenuhuhauau; jasedauau nesevāejethāwaunau henee nejethauuthauauchusāe, haenathaude haneduu hejavaa henee nejethauuyauhuu, nedaujavedadenee, hehauwujuudenauau nuvanauauau. ³⁴ Hanau haduu hadaenathaunenau, hena hadahenau jea hadnaaduuu. ³⁵ Duujehee, nau haunauauuthayaunenau gauhauchanauha; ³⁶ Nau nanethathena henanenuau henee nedauiyauhauwauthee hanau Hadahethedaunādaunenau, hāejejaesathe hehethee gauwuhaude; henee hājenauusathe nau hadwaudāhaude, hadgaunanaunauwunade nauhauhaunee. ³⁷ Hauwunaana henee nesethāhehauau nananenethe, Vahadāde hājenauusathe hadveenaude hadnaunauyauhauthānethe: hethauwāedauwunathana, hadduujede nehayau, nau hadjanauguhaude hadvethehenethe, nau hadjeedauchaude nau hadnaunauchauwaude. ³⁸ Nau hith jenauusahek naneseauwaude haunauyauhauthāhe, wauāthe jenauusahek naneseauwaude haunauyauhauthāhe, nau hadveenaude hadnesaanunethe, hauwunaana henee nesethāhehauau. ³⁹ Nau nuu hāenauwu, henee hith henane hedauauwu haenauaugu daun hāauchaunee havedehew neenauusanith, haunauyauhauwaude, nau hanājechuwauthedaunenauhunee hedauauwu. ⁴⁰ Nananena hadnaaesaauna jea, hanau Heau henane hadnausade daun hāauchaunee hājenauanaunauwā. ⁴¹ Peda hanaānadethaude, Vahadāhene, gauhanadethāa Nananene nuu hee jegausudede wauāthe vahee? ⁴² Nau Vahadāde hahagu, Hanaa henee chuvahagu nau hesenaedehuk hadāhevāhe, nananede hadāhewaunādaune, hadnevenaude gauu vethewau nauauchaunee? ⁴³ Hauwunaana henee nesethāhe, nananenith hadāhewaunādaune hāedasāthe hadveehāde hadnaasehāde. ⁴⁴ Hethauvaa hathāedauwunathana, henee hadnesehāde hadāhewaude vahee hethāenetheyaunau. ⁴⁵ Hau nau hith henee nesethāhe hesethajauhuk, Nadāhewaunāde jeguthenauusahek; nau henenese gauhahek henanenu nesethāhehau nau hesānu, nau hevethehagaunee nau hevaveyāhaugaunee, nau henaunauneseavagaunee; ⁴⁶ Hadāhevāhe henee nesethāhe hadnausanith hajesesenenee hāejejauiwuhauthe, nau, neejaenauau, nau hadgudanāde nau hadjenanaude jethauwaudahehau. ⁴⁷ Nau henee nesethāhe haenauaugu hadāhewaunādaune hathanavāde, nau jesaanuhuk, daudaus dejesedaude hathanavāthe hadnenenesegauhude dejauaunee. ⁴⁸ Hau henee jaenauaugu, nau hesedauhauk neneneneseguhededaunenee hanājauwaunenese gauhude, hanau daun hauwauhuvenāde nananede hadnaunauwunade; nau nananede henane hauwauhauthade, nananede hadnaunauwunade. ⁴⁹ Hadjejenanauwau heseda dasee vedauauwu; nau hayew navathehāde wauwu gauhauchagu? ⁵⁰ Hau nanethenauwau dusaahede hadneedusaahedaunee; nau hanahauwaudauaunānu haunaude hesedaudeyāgu. ⁵¹ Hanejaude hadjenanauau dādaunee vedauauwu haāthanaveva? hadāedauwunathava, Hegau; hau wauāthe hanāgauanauwau: ⁵² Hanau hehethee hee yauthaunenanaunaunagu hanesadee hauauwu hadgauanee, hadnasaunauthee hanesenethe, nau hadnesaunauthee hanāenethe. ⁵³ Henesaunaun hadgauanathee

hadnasānauwaude heau, nau heau hadnasānavāde; hesā hadnasānauwaude hedaunau, nau hedaunau hadnasānavāde, hesā hesave hadnasānauwaude, nau hesave hadnasānavāde. ⁵⁴ Nau hanaānadedauau jea henanedanede, hāenauhaudauwunā henaunauade jevechauchaugu hehethee nesenaesade, chauchaunu nananena, Hadnauchuhajauwausauau; nau naenesauau. ⁵⁵ Nau hāenauhaudauwunā jenauhuu hanehedasāe, nananena, hadnasedaa; nau naenesauau. ⁵⁶ Nananena nanadaunahena, nananena naenauwuna hedauchaveau haunauau nau vedauauwuu; hau dusaudee haejaenauwuna nuu hewaunehaa? ⁵⁷ Haa, nau naudu daudause nananena haejaenauwuna hasethadee? ⁵⁸ Hāeyehauthānā hasānavādaunenau hauchuwu-nanenau, nausujavesanagu, nayātheneneevaa hadeenayauhāna; havaehauthāva najanauchuwunanee, nau najanauchuwunane havavena duguthāhew, nau duguthāhe havathānāva duguthānauauwuu. ⁵⁹ Hāedauwunathana havajeneenauthauva, haunaude vathaunaudauhunagu havāejethāvenau.

13

¹ Hena hethaa heee jachau haeauthedaunaa Gananeans, hevaewu Pinade haewauhaunauwuaunenau nedauausyāthee. ² Nau Hejavaneauthusaun haeauchuhananadethā, Nauchāe nananena henee nuu Gananeans heauhau-gayaugaunee javaānee vahee Gananeans, hanau daujeneethajauduu hayauhuhau? ³ Nananenau nāedauwunathana, Hegau: hau, vavade nananena jaaugauthethajaunagu, nananena hadnavahethahena gaujauaudahede. ⁴ Wauāthe hena nasaudauchunee, dasee hayauauwuu jedauwuu Siloam dethauwunauauau, nau haenanaā, gaugauanadauwuu henee gauhujavaānauhauganenauau vahee henanedanede henee theaugude jedawuu Dādaunedan? ⁵ Nananenau nāedauwunathana, Hegau, hau vavade nananena jeneethajauhadede, nananena hadnavahethahena gaujauaudahede. ⁶ Haeheanade jea nuu dajenehede; Jasaa henane haenethena hauuyauchunauhaudene haejenana jedauwuu dadajeveneveese nethauchayaunaa; nau haejenauusa nau haenaunaude vevenaundenau hanāvenee, hau haejeveede. ⁷ Hanaānehethaude nesethāhew hedadajeveneveese nethauchayaunaa, Naune, nuu hanasāa jajene nananenau hanejaunau daujenaudedenu vevenaundenau nuu hauuyauchunauhaudee, hau hajeveedenau: dauwauhune; hadevachunauthauyauau vedauauwuu? ⁸ Nau hanaāauchuhanadethāde, Vahadāhene, hauwaa nanehasene nuu heee jaje jea, nadeesenenesede, nau vehethe hadjenanauwau. ⁹ Nau hith hāvāgaune vevenaundenau neee: nauhith jene, hadnaāedauwauhade. ¹⁰ Nau haechauhauthethā jasaa vevethahenauauwuu vadanese. ¹¹ Nau, naune hena hesā haujaunehaeheaugauwu nasaudauchunee jajene, nau haevajanā hauānee, nau haejeneechuwwauthē nehayau. ¹² Nau hāene Hajavaneauthusaun nauhauiwaude, Haeadetha, nau hanaāāedauwunaude, Hesā, nananene haunaugunane hehethee hadaugauwudaunaa. ¹³ Nau hanaāēvasanaude: nau chauchaunu hanaāechuvāde, nau haevaveenethedauna Hejavaneauthu. ¹⁴ Nau hauchuwunane vevethahenauauwuu haeauchuhananade nauguu hasenaunaude, hanau henee Hejavaneauthusaun denayauthānith vadanese, nau haeautheda henanedaa, Hena nanadaudauchāe hese henane heenesethādaunau hanānaneajauna nau hanānaneenayauhana, hau hegau vadanese. ¹⁵ Vahadāde hanaāauchuhananadethaude, nau hathauhuk, Nananene nanadaunāhene, gauhājene dajee hanesahena vadanese haugunauva hauwaugajevenau wauāthe naugauchaudaheauau hehethee hewauchuhauchauwauauwuu, nau gāyethāājethauva devanauhauna? ¹⁶ Nau gaujenaasaunee naa hesā, hedaunau Ābraham,* henee Haujau heduguthaune, naune,

* **13:16** “Ābraham” is spelt thus once in this verse and spelt “Abraham” thirteen times elsewhere in the text. It is not known whether the spelling differences have any grammatical significance.

nuu nasaudauchunee jajene, hāaugunade hehethee nuu deduguhude vadanese? ¹⁷ Nau hāenehedauau nuu hayauhuhau, vahee hejauthauwau haeaudaudāhenenau: nau vahee henanedanede haeneethaujudene heee vahee havathee hayauhuhau henee hesethaunau. ¹⁸ Hanaāenehede, dusaune henajanede Hejavaneauthau? nau hayew naudnenehethau? ¹⁹ Waude nejenanene mausdaude, henane nedanauau, nau neneāgudede hejenayaunaa; nau neveseaudede, nau hāhe haeavadauhaudene; nau neahehauau hejavaa negauusee hedānaa. ²⁰ Nau jea hanaāenehede, Hayew naudneedajenehethau henajanede Hejavaneauthau? ²¹ Waude nesaunauchaa henee hesā nedanauau nau nejenanauau nasau dejenauhunee thauauhanau haunaude devahenesaunadāe. ²² Nau haeehedesa hauwauhauauwudane nau hajasedan, dechauhauthethāde, nau haejāda hesee Dādaunedan. ²³ Hanaāanadethāde hanesāhenith, Vahadāhene, gaujewauthanauau henee henayauhathee? Nau hanaāāedauwunaude, ²⁴ Neaunedauwauau hadejedāna hadaugaugunesāde dajanau: newauthana, Nananenau dāedauwunathana, hadnenaudedena hadnedaujedāna, hau hadnehauwuneeauva. ²⁵ Hāene hechauhauthethāhe hauauwuu thauwauthehuk, nau haugauhahagu dajanaune, nau nananena hanānaāetheauguna jathee, nau hanānaāewardāhauna dajanau, hanānaāenehethauna, Vahadāhene, Vahadāhene, jegaunanauwunāa, nau hanānaāauchuhanehethāna nau hanānaasenehethāna, Hāhauwaenaunathe daun hadesane: ²⁶ Hanānaāenehethauna, Nevethehenauau nau nevaveyānauau hathaāhene, hau nananene dauthedaunānehadaugauchadee. ²⁷ Hau hadnaasenehede, Hāedauwunathane, Hāhauwaenaunathe daun hadesane; nayāsesave vahee nananena nesethāhehauau wauwauchudaude. ²⁸ Hena hadnevewauhudaunee nau hadnegaugauchaugudasenana, hāenauhauwaunā Abraham, nau Isaac, nau Jacob, nau vahee haeyāhehauau, Jedauwuu henajanede Hejavaneauthau, hau nananena nehayau nenuguthadena. ²⁹ Nau hadjenauuchaudenee hehethee nejeethevesesanith, nau hehethee nesenaesanith, nau hehethee nanavee, nau hehethee janauhuu, nau hadjanauguduu henajanedauene Hejavaneauthu. ³⁰ Nau, naune, hena hedauaude hadnedauvade, nau hena nanedauvade hadnedauchude. ³¹ Hajesesenee hena haejenauusa jasaa Nesethajauhuhauau, hasenehethāhuk, Nauahe, nau jathāau, hanau Herod hadnaāne. ³² Nau hanaāāedauwunāthee, Najesaa, nau hadāedauwunauva hena vachuhuu, Naune, nenuguthu haujaunauau, nau nenayauthānu nuu desenee nau naugaagu, nau nanaseauwauau hesee hadnaāesedaunau. ³³ Hau hadnenesanau nuu desenee, nau naugaagu, nau jea hathavenaugaagu: hanau hehauwunaasau henee haeyāhe denaade Dādaunedan. ³⁴ Hau Dādaunedan, Dādaunedan, nanathee nenauauthee haeyāhehau, nau nenauchauwahathee hauunaugāe henee hejejenanauwunaudenenu; dauhudauchu naudnauāchauhaunauau nananena hadāeyaunewauau hauānee waude neauthuneahēe dauānaude henesaunau hethauvaa hethaenaa, hau hāhauwuvathehāva. ³⁵ Naune haudauauwunenau, naunaudauwunana hadnadauyewu: nau hethauwuu nāedauwunathana, Nananena hadnehauwunauhauwua haunaude nauauchaugu hadneenehena, Hauwunaunaa henee jaunaude heee heneseedaunene Vahadāhenith.

14

¹ Nau hethauwuu, daujedāde hedauauwunene hanesāhenith najane Nesethajauhuhau hadvethee jauaujau vadanese, henee haeauauyauhauvaa. ² Nau, naune, hena jasaa henane hathaāhede haenenesaunenauau. ³ Nau Hejavaneauthusau haeachuhananadetha nanavaavehehau nau Nesethajauhuhau, gaujenanavanau henayauthaude vadanese? hāthauhuk. ⁴ Nau haedādaunaugunauau. Nau hanaāedanaunith nau haenayauha, nau haejenana; ⁵ Nau haeachuhananadetha, Hanaa hedauneau naugauchaudahau wauāth waugaje janesenayaugaune hadaudaunaudenee, nau gauchauchauu gauhadnauuguthauva vadanese?

hathauhuk. ⁶ Nau haeeyauhuune nesenehethauthee jea nuu hayauhuhau. ⁷ Nau haedadajenehetha henee hathāadethavathē, hāenauhauwaude hasayāchauhauwunethe najatheaugudaunau; hanaāāedauwunaude, ⁸ Hāene nananena hadethaunā henanenauau gauwuhaudeneagu, jevajanauguu najatheaugudaunaa; havajavaānethā henane havajavaāheva henee hadethade; ⁹ Nau henee hadethāde nau nananede hadjaude nau hadnethāne, Venene naa henane hadehedagu; nau nananene haddayāhene janaugunenagu hesaudavaa. ¹⁰ Hau hāene nananene hadethanenagu, haddeyehau nau hadjanaugu hesaudavaa henee hāene hadethāde hadjaude, hadethāne, Va javesa; hadnaāene nananene vechauthānaune henee hanethevethehevādaunauau. ¹¹ Hanau daun nanajathajau nehayau hadnausādaudaude; nau henee nausādaudaude nehayau hadnajanede. ¹² Hanaāenehethaude jea henee hadethādaune, Hāene nananene gauusevanenagu wauāthe hethunevethehevanenagu, jevaadesene hādaehauhauau, wauāthe hāthesaunauau, daudause hādaunauau, wauāthe nethauyādahagu hanedaudewau; havaadetha jea, nau havaaunaudaunā. ¹³ Hau hāene nananene vethehevanenagu, hadadethaunauau hadavenuhuhauau, henesenehehauau, jeneejavesahehauau, nanenauguhuhauau; ¹⁴ Nau nananene hadnauwunaunane; hanau daujeneaunaudaunānaune; hanau nananene hadnaunaudaunane jaegauhadeneagu hathāethade. ¹⁵ Hāene hanesāde henee henethevethehevādaune daunedauwaudauwunith nuu hayauhuhau, Hauwunaunade henee hadvethee jauaujau henajanaunene Hejavaneauthu, hathāhuk. ¹⁶ Hanaāāedauwunaude, jasaa henane haeavathethunevetheheva, nau haeauwauhadethānanena; ¹⁷ Nau haejenana hewauwaune dauethunevethehedane hadnāedauwunaunith henee hadethavathe, Jenajesaa; vahee hayauhuhau wauwu hanesejenanee. ¹⁸ Nau vahee haenesadene hathaichuwuhadethee hadnudanathee. Nanedaunauwaude hasenehethauhuk, Neaunaudaunau vedauauwuu, nau hadneyehaunau nau hadnauhaudaunau: Nehethathane hadnudanene. ¹⁹ Nau jasaa ahagu, Neaunaunauthu yauthauyauna hedauhuwaugaje, nau hadneyehaunau hadnayāduuhuu: nenehethathane hadnudanene. ²⁰ Nau jasaa hahagu, hedauwunenau, nau naajenejaunau. ²¹ Hanaāējenauusade henee wauwau, nau hanaāenauhauthaude hadāhewaunādaune nuu hayauhuhau. Wauhā hechauhauthethāhe hauauwuu hanaāasenaunade hanaāāedauwunaude hewauwaune, Yegauhu nauhaunee hadaugauchaudāe nau hadaugauchaunee hedane, nau hadjāthaunauau hede hathāadavenuhunethee, nau henesenehehauau, nau jeneejavesahehauau, nau nanenauguhuhauau. ²² Nau wauwau hasenehethauhuk, Vahadāhene, naasedaunau hasenehesene nau nausunauthauyauau, hathāhuk. ²³ Nau Vahadāhede haeāedauwuna wauwaune, Yehau hathenavaunaa nau nethauchayaunaa nau hadjādasauaunaunauau hadejejedāthee, henee naudaunauwuu hadechaunaana. ²⁴ Hanau nāedauwunathane, henee hegau hena henanenauau neadethathee hadnehauwuvajadaunau nadethunevethehewau. ²⁵ Nau hena haenethaunau havathenanedane: nau hanaāējaaagude, nau hanaāāedauwunaude, ²⁶ Hith daun henane hedaunagu, hau jasānauwuhuk henesaunaune, nau henaune, nau henene, nau dāeyaunauau, nau henethesaunau, nau hedaunau, haa nau nehayau hedaedede jea, nāhauwuneethauguhaa. ²⁷ Nau daun janenevaa henaugachu, nau thaughānagu, nāhauwuneethauguhaa. ²⁸ Hanaa nananena vanadaunesedede hayauauwun gauhadjejanaugu nedauau hadnayādede hadaichuunee, wauau hanaadauchanene hesehene? ²⁹ Havaene hesejenanauhuk hauunauganau, nau hanājeneesedede, vahee henee hathāenauhaudaunau hadneevavavayaudenene. ³⁰ Naa henane nenesedede, hau hajeneesedede, hanāthāde. ³¹ Wauāthe daun naja, vadaunauthauhuk jachau najane, hanājanaugude nedauau, nau hanāgaugauanadaunau wauau haneene nauguu vadadauchu vasevadadaunau hadnenuchaunaude henee hejevenahedaunau

nauguu nesauau vasevadadausauau? ³² Wauāthe, hajesenausujechaugunethe, hanāyethautheavede, nau hanānayāthenedauāwaunaude. ³³ Nau naasauau, daun nananena henee janenaunaudauau vahee henetheyaunau, nāhauwuneethauguhā. ³⁴ Nejauauwuu hethadee: hau hith nejauauwuu jevanujaudāgu, hayew hadneenejauauwujauau? ³⁵ Daudause hehauwuuthade vedauauwuu, wauāthe heee vehethe; hau henanenuau hanāneāgudede. Daun henaudaununede heenedauvahek jaathedehe.

15

¹ Hanaāeouchaunāde vahee hauāyāhehau nau wauwauchudauhuhau heee hadjaathehāde. ² Nau Nesethajauhuhau nau Wauthaunauhāhehau haeneneedenenau, Naa henane hanesedanaude wauwauchudauhuhau, nau nanethevethewau, hathāhuk. ³ Nau haeauthaunanadetha, hasenehethauhuk, ⁴ Hanaa henane nananena hedauneede vadadausauau jauaunawaudā, hith hanauhauhuk hanesahenith, gauhadnautha theaudausauau nau theaudauchunee nauaunee, nau gauhadnaudehe henee naunethauaunith gauhaunaude hadveeha? ⁵ Nau hāeveehauthe hadthāegauhaude hejaanaunaa, hadneneethajaude. ⁶ Nau hāenauajegauhuthe, hadnadethaude hauānee henedaehauhau nau henedaudevādaunau, netheneethajaudauwunee hanau daujaveehauau naudauāve nenaunethauaude, hathauhuk. ⁷ Nananenau hāedauwunathana, nuu hadnaasauau neethajaude hayāene hāene hanesāde wauwauchuduhu haunaunevethajauhuk javaānee theaudausauau nau theaudauchunee hathauwunane janenethenauau haunevethajaude. ⁸ Daudause daun hesā nethenauaugu vadadauchu gauneevāejethā, hith hanadehuk hanesadene gaunee, gauhadjedeauchauau nauauuthayau, nau gauhadwaudeau hauauwuu, nau gauhadvavesenaude haunaude gauhadveede. ⁹ Nau daun hāeveenuu hanadethaude henedaehauhau, nau henedaudevādaunau hauānee netheneethajauwuu, hanau daujaeveenauwau hanesadee nāanathau, hanāthaude. ¹⁰ Naasauau, Nananenau nāedauwunathana, haneduu neethajaude hathāāhethee hautheaunauau Hejavaneauthuu hanesāde wauwauchuduhu haunaunevethajauhuk. ¹¹ Nau hasenehehuk, jasaa henane neseyaugaune heauhau: ¹² Nau hajauchaugade haenehetha henesaunaune, Nāchau jevene gauuu vatheyaunau henee nāudnedadahedaunau. Nau hanaāgauuvenaude hethāenetheyaunau. ¹³ Nau haunauauhaejewauthanenau hese hajauchaugade hāesauānauau vahee hauānee, nauhanaāejathāde hese vavāaune vedauauwuu, nau hena hanaāevadauthedede hethāenetheyaunau heee hauhaugānenaedede. ¹⁴ Nau hāevathedede vahee, hena haanaāenauauchauau naunauthauau hasenaude hena vedauauwuu; nau hanaāadavenuhunede. ¹⁵ Nau hanaāeyehaude nau hanaāewauhaunesade nehayau hauwauhauauwunanenau henee vedauauwuu; nau haejenanaa hethauauwuu hadnauchauwaude neauthuwauchu. ¹⁶ Nau hanāneanadauau hanāchauchaunaude henaude heee jeyauwaunau henee neauthuwauchu hevethedaunenenu: hau hegau henanene hevenaa. ¹⁷ Nau hāenaude hanaāenehede, Waunauthanethe hedautheaunau nāsaunau nenethenauau jauaujaunau naenedauchanenee nau nejeesesanenee, hau hadnenadaugauyānu? ¹⁸ Hadgauhānu nau hadeyehaunau nāsaunau, nau hadnaasenehethauau, Nāchau, nananenau nanethenauwau wauchudaude hese hayāene, nau yesee nananene, ¹⁹ Nau nananenau hegau heee hāhauwautheāve: jenesehe waude haudautheaunau. ²⁰ Nau hanaāegauhāde, nau hanaāedauchaude henesaunaune. Hau hajesejedauchaude, henesaunaune haenauhauvaa, nau haeauwunaunaa, nau haeyeseneegau, nau haeanaethesaunaunagutha, nau haenenedana. ²¹ Nau heau hathāhuk, Nāchau, nananenau nanethenauwau wauchudaude yesee hayāene, nau nananene, nau nananenau hegau hāhauwautheneēāve. ²² Hau henesaunaune hathauyaugaune hedautheaunene, Jādee chaunauguuthadee hu, nau hauyauunaa; nau thānuwunaa nechaunathathau hejadenaa, nau jedauaunenaa: ²³ Nau

hadjāthauva hede daun gauchujāde wauuu, nau hadnauauva; nau hadvethehenauau, nau hadeaunauwuthajaunauau: ²⁴ Hanau naa nāa nenajaa, nau jaenaedede; nenaunethauaude, nau jaeveenade; nau hanaāejasesaunauwuthajauthee: ²⁵ Wauhā vanachauganith heau haenedaune nauau: nau daunausujaude nau hāayānauusade hedauauwunenau, haenedauwaude haenevaudenene nau haevadaudenene. ²⁶ Nau haeadetha hanesānith haunauaheau, nau haenaudedana dusedaudene hathauhuk. ²⁷ Nau haeāedauwunaa, Nananene hahavaa nauusade; nau nananene hāsaunau naunauaude gauchujānith wauuu, hanau daujaesedanaude nanethauaunee. ²⁸ Nau haeasenauna, nau haejejedā: hanaāejenaunahenith henesaunaune, nau haedadadasevaa. ²⁹ Nau haeauchuhananadetha henesaunaune, Naune, nuu hawauthāe jajenee hāenesedaunathadenau, daudause hāhauwujethauwaudaunathe hanāene hanathauchuwuhunaune: hau haunauau nananene hāhauwuthauuvene haudāsau, henee hanānesedenau haunauwuthajaude nauguu nādaehauhauau: ³⁰ Hau chauchaunu hasenauusade naa hāa, hāgaujauauthedaunādaunau hāheenaededaunau heee henesahehau hesānau, nananene hanadaunaude gauchujānith wauuu. ³¹ Nau hanaāēdauwunaude, nā, nananene nanethenaedevēne, nau vahee henee nāthāenetheyaunau nanehanāhene. ³² Dauudasadee henee haneeneseehaunauwuthajaude, nau hadneethajaunee: heee naa hahavaa denajaa, nau jaenaedede; nau denaunethauaude, nau jaeveenade.

16

¹ Nau hanaāēdauwunaude jea hethauguhādaunau, hena jasaa haenethauyādā henane, haenethena hadāhevahew; nau haenanene haeauthauwuvaa henee daunethauyādauchude hevatheyaunau. ² Nau haeadetha, nau hanaāenaudedanaude, Duthanee henee daunedaunathane nananene? nayāde hādāhevadenau hanau nananene hadnehauwuguthadāheva. ³ Hadāhevāhe, Hewauau hauaudnesedaunaune? hasethaujauhuk, hanau navahadāhewaunāde haedanauwunānau nadadāhewau: hajeneenauchauhānau; thaununedauwauhunenau. ⁴ Haenauwau hadnesedau-nau, henee hāenudanānaune hadāhewaude hadjedanethee hedauauwunenau. ⁵ Hanaāadethaude haunauude hadāhewaunādaune hethāesayānedanauwunādaunene, nau hanaāēdauwunaude nandedauwauaunith, Dauhudauchanau hasayānedanauwunaudenau nananene nadāhewaunāde? ⁶ Nau hāheyaugaune vadadausauau dejenauhūu javeda. Nau hanaāēdauwunaude Hedana hauwauthaunauha, nau janaugu nauhauhaunee, nau hadwauthaunau yauthauyauau. ⁷ Hanaāēdauwunaude jachau, nau dauhudauchanau hasayānedayaunau nananene? Nau hanaāēdauwunāde, Vadadausauau dejenauhūnee thauauhanewauchuunau. Nau hanaāēdauwunaude, Hedana hauwauthaunauha, nau hadwauthaunau nasaudausauau. ⁸ Nau vahadāde haevaveenethedauna janechuvāhenith hadāhevahew, hanau dauhaenauau hasedaude: hanau dāeyaunauauau nuu hathāauauvaa hedenaededaunenau hāenuu javaānee hesenedāeyaunauauau. ⁹ Nau nananenau hāedauwunathana nesedee nehayau henedaehāvadede heee nethauyādahede hehauwuthade; henee hāejenenadenā hadeesedanāna nedaujethauujenenaededaunee. ¹⁰ Henane henee chaunuvāde heee haugajuhuyāgu haneechuvāde jea vasee: nau henane henee janechuvāde vanehaa hehauwuuchuvā jea vanasaunee. ¹¹ Hith naaheene nananena jechuvahena hāhauwuuthaheva nethauyādahede hanaa hadvenāde nananene hadanethaude hethauwuu veaunauaude? ¹² Nau hith nananena hejechuvahenagu heee henehanahede jasaa henane hanaa hadvenāde nananena henee hanehanahede. ¹³ Hegau nesethāhe hehauwuneenesedauna hanesenethe hechauhauthethāhehau: jachau hanāasānauwaude hanesāhenith, nau hanāvechauthaude jachau; wauāthe hanādudevede hanesānith, nau hanāthauchaunauhauwaude jachau. Nananena hāhauwuneenesedaunauva Hejavaneauthau nau nethauyādahehehauau. ¹⁴ Nau Nesethajauhuhauau jea, haeveenauwu vāejethā, haenedauwaudauwu vahee nuu hayauhuhau: nau haeauchaudanavanauau. ¹⁵ Nau hanaāēdauwunaude nananena

nethadee hasehadenā hathaāhethee henanenauau; hau Hejavaneauthau naenauau hadahenau: hanau henee nechauguanavadethee henanedaa newauchanavathee hathaāhenethe Hejavaneauthu. ¹⁶ Nanavaavedaunau nau haeyāhehauau haunaude nauuu Jaun: hee hena henajanede Hejavaneauthau deheauthedaunee, nau haunaude henanenauau neheeneethenadethee. ¹⁷ Nau hehauwunauthau hejavaa nau vedauauwuu heyauhuāgaune javaānee hanesadee haugajuhuu nanavaavede hadneeyauhuu. ¹⁸ Daun hausānaude henene, nau heneyaugu gauchuhunee, wauchudaudehaugauthenenede: nau daun hausāyaune nanewaude wauchudaude. ¹⁹ Hena jasaa nethauyāsenane, haeneenu haevejayaunenau nau haegaugunesaunenau, nau haeneechauna hadauchenenee: ²⁰ Nau hena jasaa nedauwuhu Lazarus haseagu, haesaese hedajanaunaa haevahaseva, ²¹ Haevadauugaudaude hee jeyauwaunau nejanesanenee hehethee nethauyāsenanene hevethedeaunene: jea hathave haedasaa nau haenenesaudaunu hedasewaunau. ²² Nau hethauwuu, henee nedauwuhu haenaja, nau haenauaunechauhaa hautheaunau yese Abraham haenedauguva: nethauyāsenane jea haenaje, nau haejenanau; ²³ Nau hadauveeyaunee haejenāauguau, haeaudauwuthajau, nau haenauhauva Abraham vavāaune, nau Lazarus haenedauguvane. ²⁴ Nau haeneduva nau hathauhuk, Nāchau Abraham, jeauwunaune, nau jeautheavene Lazarus, henee hadejegunauhade naunauchuu hejadenaa najee, nau hadedauyaunauau nāthaune; hanau nananenau hanavachuunau nuu hesedaa. ²⁵ Hau Abraham hahagu, Nā, hāenau henee nananene deenaedene neesedanauwu neethadee hayauhuhau, nau neesaunee Lazarus neewausaunee hayauhuhau, hau hewaunehaa hauwauthenaedede, hau nananene naunauchauthenaedene. ²⁶ Nau jea vahee nuu, nahethāe nananee nau nananene haneduu vanasauau vanethaunauau janenane: hadnejeneehedechedenee hehethee hede hese nananene hehauwunee; daudause hehauwuneejeauchenauau hadaunee, henee nevadaujauthee hehethee hethaa. ²⁷ Hanaāenehethaude, Vanevethedaunathane hena hee, Nāchau, henee nananene hadejejenanaude nāsaunau hedauauwuu: ²⁸ Hanau yaunauthaunethee nauhauwauauau henee hadeāedauwunaude, jea havajaunenau nuu haduu naunauchauthauau. ²⁹ Abraham hanaāedauwunaude nanethenauthee Mosaseau nau haeyāhehau; jaathehaunauha. ³⁰ Nau, hegau, nāchau Abraham: hau hith hanesāde jaeyehauhuk hehethee degaujauaudāde, haunaunaunevethajauthee, hathāhuk. ³¹ Nau hanaāedauwunāde, Hith jenedaunauhaugaunee Mosaseau nau haeyāhehau, daudause hāhauwunenadauwaunauau, daudause hanesāhenethe jaegauhāyaugaune hehethee degaujauaudāhenith.

17

¹ Hanaāedauwunaude hethauguhādaunau, Hāhauwuneene hau henee dauusenadenau hadnauauchuu: hau naunauthauau hadnauauchaudaude daunjaunaude. ² Hanāneene henee thauayānaunaugane henauānauyaugu, nau seāguthadagu hadaje, hauhanāheejegaudauvāhenethe henee haneedausenane the jachau nuu hajasedāeyaunauau. ³ Haunauyauhadauwauau nehayau nananena: Hith hahavaenau havawauchuhāva, hadanadethauva; nau hith haunaunevethajauhuk, hadjaegudanauwunauva. ⁴ Nau hith wauwauchuhānagu nesaudauchu hajesesenee, nau nesaudauchu hajesesenee naujaeyethaagudaunānagu, haunaunaunevethajaunau, hethānagu: nananena hadjaegudanauwunauva. ⁵ Nau vadauhanauau, Vahadāhene, hethedaunanaunwunāa hedethauwaudaunenede, hathauhaugaunee. ⁶ Nau Vahadāhenith hathāhaugaunee, Hith nananena hethauwaudauwunagu hethāee hethāuu mausdaude jenayaunau, nananena hanāna nuu segaumau hunauhaudene, Hanāgauchauhana hethājee, nau hanājenanauna hadajee; nau hanāthauwaudaunāna. ⁷ Hau hanaa nananena, hanāwauwaunavede hanāthauauauwujethānith wauāthe hananajauānith, hanāthauna

waunee hāenauusathe hehethee nauau, Najese nau hadjanaugu nau hadvethe?
⁸ Hau hanājenaasenehethauna, Hesetheva nayaudentee hadnevethenau, nau duujehe
 nehayau, nau hadjeenechaudaune haunaude hesevethenau nau hesaveyānaugu;
 nau heauhauwune jenaevethehene nau hadevaveyā? ⁹ Gauhadvaveene henee
 wauwau hanau dauhunaasedaude henee hanasenehethāthe? Haunauchāe hegau.
¹⁰ Naathahena, hāene nananena vahesedaunagu hena hayauhuhau hathauchuwhana,
 Hāhauwuneejavaājasethānau wauwaunauau; vavade nanesedaunauau hadnesedaunuu,
 hadeva. ¹¹ Nau hethauwuu, daunausuyehaude Dādaunedan, haechedesa nahethāe
 Samaria nau Gananee. ¹² Nau hāewaudasade jasaa hauauwudan, haenuchaunaa
 vadadauchu henanenau haenaujaune hedaugauwudaunenau, haetheaugunenau
 vavāaune: ¹³ Nau haeneduvanauau, nau hanaāenehethauthē, Hejavaneauthsau,
 Hecauhauthethāhe,* jeauwunauāa. ¹⁴ Nau hāenauhauwaude hanaāēdauwunaude,
 Waunenauhauthehaa hadanayaunenau vevethahevahehauau. Nau hethauwuu,
 henee daunausuyehauthē, haejegaudauvāhenauau. ¹⁵ Nau hanesāde, hāenauhaudauau
 henee dauunayauhade, haejaaagu, nau haevasenehe dauvaveenethedaunaude
 Hejavaneauthu, ¹⁶ Nau haeuāneseve heauthene, haevaveenethedauna: nau
 haenaadāde Samaritan. ¹⁷ Nau Hejavaneauthusaun haeachuhananadethā,
 gaujenayauhauau vadadauchu? hau daude theaudauchu? ¹⁸ Hajenauhauvathee
 hajejaeyehauthē hadvaveenethedaunauthē Hejavaneauthu, vavade naa
 henuwauhu. ¹⁹ Nau haeāedauwuna, Gauhā, najesa: nananene hadethauwaudaude
 henayauhāne. ²⁰ Nau hāenaudedauwunaude Nesethajauhuhau, daun henajanedaunene
 Hejavaneauthu hadneenauauchaunee, Haeāedauwuna, Henajane Hejavaneauthu
 hadnehauwunauauchaune nausujauwuwuhadagu: ²¹ Daudause hehedauneagu,
 Nauhaudauwuu hede, wauāthe, nauhaudauwuu hena, hanau, naune, henajane
 Hejavaneauthu thanāsadena, ²² Nau hanaāēdauwunaude hethauguhādaunau, Hese
 hadnauauchu, hāene nananena vadaunauhaudauwunā jasae hese Heau henane,
 nau hadnehauwunauhaudava. ²³ Nau hadnanethāna, Nauhaudau hede; wauāthe
 nauhaudau hena; jevayehauau, wauāthe jevathauguhaa, ²⁴ Waude hasauau
 jahagude, henee naunauasānauuu hehethee naugauthanee naugauauwuu hejavaa
 neenauasādaa jasaa naugauthanee naugauauwuu hejavaa; hadnaasauau jea Heau
 henane hadnaasaunee hedeseve. ²⁵ Hau nedauau hadnanaenedauau wauthanee,
 nau hadnausāguthade nuu henaedede. ²⁶ Nau waudeneesaunee deenaedede Noe,
 hadnaasaunee jea hedeseve Heau henane. ²⁷ Neauwauthethevethedaune, neauwau-
 thevaveyaudentee, neauwauthenenedaunee, neenenehathee, haunaude nauuu henee
 Noe dejedāde havathee thewaunaa, nau haenaāenanadauwauau, nau haenauauhā
 vahee. ²⁸ Waudenaasauau jea deenaedede Lot; neauwauthethevethedaunee,
 neauwauthethevaveyaudentee, neauwauthaudaunaudentee, nehaudaunaudentee
 hayauhuhau, neauwauthethejenayaudentee, neauauvadene; ²⁹ Hau hajeseseneene henee
 Lot haenaude Sodom haeesedanausaude nau haegauhauchanauauhaunauganaauau
 hehethee hejavaa, nau haenauauhā vahee. ³⁰ Hadnaasauau hese hāene Heau
 henane hāenauhauthethāthe. ³¹ Henee hese, hānedauthē dasee hauauwuu, nau
 hevatheyaunau jedauwuu hauauwuu, nanehajejeauwusade hadejedanaau:
 nau henee hanedaude nauau, nanehajejeaude. ³² Dauyuwuu Lot henene.
³³ Daun vanadaunayaudentee hedenaedede hadnanadede; nau daun hadnanadede
 hedenaedede hadnenayaudentee. ³⁴ Nananenau nāedauwunathana, henee veeyaugu
 hadnesethee henanenauau hanesadene hāuau; hanesāde hadnedanade, nau
 jasaa hadnathauaude, ³⁵ Hanesethee hesānaauau hadthauayāthee wauhaunee;
 hanesāde hadnedanade, nau jasaa hadnathauaude. ³⁶ Hanesethee henanenauau
 hadnanedauthē nauau; hanesāde hadnedanade nau jasaa hadnathauaude. ³⁷ Nau

* 17:13 Missing “h” in “Hec(h)auhauthethāhe” (“Master”).

haeauchuhananadethanauau, Daude, Vahadāhene? Nau haeāedauwunā haduu vadanayau, hanaadauhauāneauhuthee neahehauau hauānee.

18

¹ Nau haeanaadetha hauthaunauhānee nuu heee, hena henane hāvachudajauaunevevetha, nau hājethauujesevenauau; ² Hahagu haeanedau hedan hauchuwunane, haejesa Hejavaneauthu, daudause hathauwunanenau: ³ Nau haeanedau henevesā hena hedan; nau haejeedasa, Jeaugaunayewhu naujauthavaa, hathauhuk. ⁴ Nau haejevadaunaasedau: hau waunee hasethajauhuk, hewauāthe nejechauau Hejavaneauthau, nau hathauwunanenau; ⁵ Hau nausunee hanau naa henevesā hajanauchuhānu, hadenayauhauau havaedajauaunejau navanadauchuhā. ⁶ Nau Vahadāde hasenehehuk, Jaathehaa hasenehede janechuvāhede hauchuwunane. ⁷ Nau gauhujavaneauthau gauhadnenayauha nehayau hanayāsanaunau, hauwauau-daunādaunau hesee nau dajāee, hau negudauchuhaude? ⁸ Nananenau nananena nāedauwunathana henee hadnauchuhanenayauhaude, Hau hāejauthe Heau henane, gauhadveede hethauwaudaude nuu hathāauauvaa. ⁹ Nau haeauthaunanadetha jachau nethauwaudaunadenethe nehayau henee dauchuvahethee, nau newauchānauwauthee hauthauau: ¹⁰ Hanesethee henanenauau haeyehaunauau vevethahenauauwuu hadvevethahethee; hanesāde Nesethajuhu, nau jasaa hauāyāhe. ¹¹ Nesethajuhu haetheaugu nau haevevetha waude heee nehayau, Hejavaneauthau, nananenau vaveenethedaunathane, henee nāhauwunaathā hauthauau henanenauau hathahethee, hedanauwuyāhehauau, janechuvahethee, jatheaudauwuyāhehauau, daudause naa hathāde hauāyāhe. ¹² Nananenau nenaugauyānu nese hanesadee hauchauvadede, Nevānu vadadauchu vahee henee nāthāenetheyaunau. ¹³ Nau hauāyāhe haetheaugu vavāaune, daudause haejejenāauguau hejavaa, hau haeanaadesejāhede, Hejavaneauthau jeauwunaune wauchudaunau, hathauhuk. ¹⁴ Nananenau nāedauwunathana, naa henane haejaeyehau hedauauwuu haeauwunaunau haejavaāhe jachau: hanau dathājee hanesāde henee nevadaujavaānananethee nehayau hadnauwujenanade; nau henee nenethanethaunadade hadnejanade. ¹⁵ Nau haejādaunanauau jea hajasedāeyaunauau, hadnevasanaude; hau hāenauhaudauwunethe hethauguhādaunau, haeneneuwanauau. ¹⁶ Hau Hejavaneauthusau haeadetha, nau hahagu, Nanehaujauthee hajasedāeyaunauau, nau jevadauduvaa: naathāhenethe henehanahedaunau henajanede Hejavaneauthau. ¹⁷ Hethauwuu nāedauwunathana, Daun hadjesedanauau henajanedaunene Hejavaneauthu hasenaedenethe hajasedāeyaunauau hadne-hauwuneejedā. ¹⁸ Nau jachau hauchuwunanene haenaudedaunaa, Hethāhene Hechauhauthethāhe, nauddusedau hadnedanauwau jethauujenenaedede? hathauhuk. ¹⁹ Nau Hejavaneauthsaun* haeāedauwunaa, Naudu hethāde haesene? henaneda hehauwuthā, vavade hanesāde, nananede, Hejavaneauthau. ²⁰ Nananene haenauwu nanavaavedaunau, Jevawauchudauau heee haugauthenenede, Jevanaa, Jevaaveda, Jevajayaudauwāedauwauthadee, Vechauchune nananene hāsaunau nau hānu. ²¹ Nau hanaānehede, Vahee nuu haunaunedenau heee daujeeseaunau. ²² Wauhā Hejavaneauthusau hānedauwaudauau nuu, Hanaāedauwunaude, Hanesadee hāhauwusenethene: Vaheaudauna henee hāthāenetheyaunau, nau hadjaanauwunau-nauau hadavenuhuhauau, nau nananene hadnethenauwu haenathau hejavaa, nau hadejau hadjethaugu. ²³ Nau hānedauwaudauau nuu, haeaudauwuthajau: hanau deethauwunethauyā dāde. ²⁴ Nau Hejavaneauthausaun hāenauhaudauwunith henee dauaudauwuthajaude, Duthāenanauthaune henee nanethenuu veaunauaude hadnesejedāthee henajanedaunene Hejavaneauthu, hathauhuk. ²⁵ Hanau

* **18:19** Missing letter “u” in “Hejavaneauth(u)saun”, which often appears (as does “Hejavaneauthusau”) where we would find the name “Jesus” in the KJV.

hehauwujajathaune heee camel hehededahagaunee hajasevāhau nedaudaunaudene, javaāneenauthaunee nethauyāsenane hadnesejedāde henajanedauunene Hejavaneauthu. ²⁶ Nau hathāenedauwauduu, Hanaa hadnenanedanede? hahagaunee. ²⁷ Nau hanaāenehenith, hayauhuhau hejethauuneethaunenau henanenauau neneeded Hejavaneauthu. ²⁸ Hanaāenehede Peda, Naune, naunaudauwunauau vahee, nau thaunauguhane. ²⁹ Nau haeāedauwuna, Hethauwuu nāedauwunathana, hena haunauude henane henee hehauwunaude hedauauwuu, wauāthe henehā, wauāthe henauhauwauau, wauāthe henene wauāthe henesaunau, heee henajanedauunene Hejavaneauthu hedenaededaunene, ³⁰ Nananede hadjavaānesedanauau nuu hewaunehaa, nau hathāauauvaa hadnauusanauau henaedede hadnejethauuvadauauau. ³¹ Hanaāedanaude nesene, nau hanaāēdauwunaude, Naune, hadneyehaunauau Dādaunedan, nau vahee hayauhuhau hathāewauthaunauhuu haeyāhehauau heee Heau henane hethauwunauauchauau. ³² Hanau hadvenavathe Neauthu, nau hadvavavauauchuhāde, nau hadnaunaunauchauchauchuhāde, nau hadneguthahayauthāde. ³³ Nau hadnenesegauhude, nau hadnaāde: nau nasese hadnaājeagauhāde. ³⁴ Nau haejaenauwu nuu: nau nuu hauthedau haeyaudaunaunauau, daudause haejaenauwu hathauthedaunāthee. ³⁵ Nau hethauwuu, hāyāedadauau Jericho, jasaa haenanenaugu henane haetheaugu nedechaudenenee dauhunedaauwaude: ³⁶ Nau haenedauwaude henanedanede dadavechaudenenee, haenaudedauva haesedaudenenee. ³⁷ Nau haeāedauwunau, henee Jesus Nazareth hanehedesade. ³⁸ Nau hanaāevasanadede, Hejavaneauthusau, nananene Heau David, jeauwunaune, hathauhuk. ³⁹ Nau henee nanedauvathee haeneneuwanauau haddādaunaugunith: hau haevasanade haugathe, Nananene Heau David, jeauwunaune. ⁴⁰ Nau Hejavaneauthusau haedauusa, nau haeautheave hadjādaunade: nau hāyājenauusanith, haenaudedaua, ⁴¹ Hauddusehathe henee hadenaasehathane? hathauhuk. Nau hanaāēdauwunaude, Vahadāhene, nanaa hadeesedanauwau nauhaudauwaude. ⁴² Nau Hejavaneauthusau haenehetha, hanesedanauwu nananene nauhaudauwaude: hadethauwaudaude henayauhāne. ⁴³ Nau chauchaunu haeesedane henauhaudauwaude, nau haethauguha, haevaveenethedauna Hejavaneauthu: nau vahee henanedanede, hāenauhauduu, haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu.

19

¹ Nau Hejavaneauthusau haewaudasa nau haechaugusa Jericho. ² Nau, naune, haenedau henane Zacchaeus haseagu, haenajawauna hauyāhehau, nau haeveaunauau. ³ Nau haeneenavadaunauhauva Hejavaneauthusaun haedāhenethe; nau haejeneene daunauthethenadedauunene, heee daujaahede. ⁴ Nau haesayāgau, nau haenauahu sycomore hunauhaudee hadnauhaudauwaude: hanau hadnehedesanith. ⁵ Nau Hejavaneauthusau hājeedadauau, haejaāne, nau haenauhauva, nau hathauhuk, Zacchaeus, nauhauhuhu, nau jeauwusa, hanau nuu desene hadnanedaunau haudauauwuu. ⁶ Nau haenauhahu, nau haejeauwusa, nau haedasa nauguu neethajaude. ⁷ Nau hāenauhauvāhede, vahee haeneānaune, Henee hadneejādavenethe henanene henee wauwauchudauhu, hathāhuk. ⁸ Nau Zacchaeus haetheaugu, nau haeāedauwuna Vahadāhenith; Naune, Vahadāhene, vayaugauuu naudaununaunau vanenu hadavenuhuhana; nau hith hedanavanaugu hayewhu hehethee daun henane hanājayaudauvāedauwauthauau, hanājayaāvenauau yāyaunanee. ⁹ Nau Hejavaneauthusaun haeāedauwunaa, Nu desene henayauthāhe hedadauau nuu hauauwuu, hanau nechau haneāvāde Abrahamvene. ¹⁰ Hanau Heau henane nauusade hadnaudethāde nau hadnenayauhaude daun naunethauaunith. ¹¹ Nau hajesenedauwauduu nuu hayauhuhau, haeethedaunane nau haeauthaunauhānanadetha, hanau dauhuauchauau wauwu Dādaunedan, nau hanau daunauanaduu henee henajanedauunene Hejavaneauthu chauchaunu

wauauhaadenauhauwu. ¹² Hanaāenehede henaheee, Jasaa naja haeehau vavāaune vedauauwu hadnesedanauau heee nehayau najanede, nau hadjaejaude. ¹³ Nau haeadetha vadadauchu hewauwaunauwau, nau haejaanauwuna vadadausauna vāejethā, nau haeāedauwuna, Hadeaudaunava haunaude jaenauusanaugu. ¹⁴ Hau hauauwunanenau haeasānavaa, nau haeyethautheavedaunene thauguu, Nāhauwuvadaunethenauva naa henane nāhauwuvadaunajawaunāva, hathāhuk. ¹⁵ Nau hethauwu, henee hājeaenauusade, haeesedane najanede, hanaāauchuwhaude nuu wauwaunau hadnadethaude, hevenaunau vāejethā, henee hadnaenauau haedauchu dathājee henane haedauchujavaājasedethe heee hedaundaunaunau. ¹⁶ Hanaāejenauusade nandedauvade, Vahadāhene, havāejethāwau javaājasedede vadadausauna vāejethā, hathāhuk. ¹⁷ Nau hanaāāedauwunaude, Hethadee, nananene hethāhene wauwau; hanau nananene nethauwaudauwu heee naugajuhuhuu hadnajawaudauwu vadadausauna hedan. ¹⁸ Nau naneseauwaude haejenauusa, Vahadāhene, havāejethāwau javaājasedethee yauthauyauna vāejethā, hathāhuk. ¹⁹ Nau vavade hanaasenehethaude, Hadnehanāhene yauthauyauna hedan jea. ²⁰ Nau jasaa haejenauusa, Vahadāhene, Naune, heyewnau havāejethāwau, neaunaunedenau nejenanauwau hāheāhaunaa, hathāhuk. ²¹ Heee dauhusathane, hanau nananene daugaunaunauwunanenene: nananene hedanau henee hājejenayaunau, nau hadegauuchu henee hājejenayaunau. ²² Nau haeāedauwuna, hehethee nehayau hadenaa hadauchuwhathane, nananene hauhauganene wauwau. Haenauwu henee daugaunaunauwunanenenau, hedanauwau henee nājejenayaunau, nau hadgauuchauwau henee nājejenayaunau: ²³ Naudu gauhājevā navāejethāwau nedauhaenaeevāejethā, henee hājeaenauusanaune hadeesedanauwau nehayau javaānee? ²⁴ Nau haeāedauwuna henee daunauthetheaugunethe, Hedanauwunaa vāejethā, nau hadevenau henee vadadauchuvāejethāvade. ²⁵ (Nau hathāhuk, Vahadāhene, nanethenauau vadadauchuvāejethā.) ²⁶ Hanau hāedauwunathane, Henee dathājee hanesāde nanethenauau hadnevenade; nau henee janejasedede, daudause henee henetheyaunau hadnedanauwunade. ²⁷ Hau hena naujauthauwauau, henee najevedaunajawaunaunauau, hadjāthauva hede, nau hadnaunauauva hathaājenau. ²⁸ Nau hāesanāsenehede nuu, haenedauva, haenauauhuyehaunauau Dādaunedan. ²⁹ Nau hethauwu, hāayānauusade Bethphage nau Bethany, haua Olives haseāgu, Haesayānautheava hanesenethe hethauguhādaunau. ³⁰ Najesaa nananena hesee hajasee hauauwudan hathaāsana, hathauhuk; nanaa waudasanagu hadveehauna dātheveehauchavesau hadduguhude, hehauwuthauune henane dachaugu: hadaugunauva, nau hadjāchaudauneva hede, hathauhuk. ³¹ Nau hith daun henane naudedauānagu, Naudu hauaugunauna hethānagu? hesau jenaasenehethauna, hanau Vahadāde haddaununaude. ³² Nau henee hautheavathee hanaāejathāauthee, nau haeveehanauau neesenehethaude. ³³ Nau daunausunaugunauthee dātheveehauchavesaune, hedauneenith, Naudu haaugunauna dātheveehauchavesau? hathāhaugaunee, ³⁴ Nau hanaāāedauwunauthee, Vahadāde haddaununaude. ³⁵ Nau haenauuchaudaunanauau Hejavaneauthusaun: nau haedadasanauwunanauau hedāchaunenau dasee dātheveehauchavesaun, nau haeaugaugunaunanauau Hejavaneauthusaun dasee. ³⁶ Nau daunausuyehaude, haesasaanauwu hedāchaunenau vaunaa. ³⁷ Nau hāayānauusade, wauwu haeauwusa hauanee Olives, haunauude hadauchude hethauguhādaunau hanaāaunauwuthajauthee nau haevaveenethedaunanauau Hejavaneauthu nauguu haevasānadedane heee vahee hathāenauthaunee henesethaunene henee henuhauthaunenau; ³⁸ Haunauwuthajauau Naja henee jaunaude haneneseede Vahadāhenith: danādauyauau hejavaa, nau vaveenethedauwu javaājauudaa, hāheagu. ³⁹ Nau hauthauau Nesethajauhuhau hehethee henanadaa, Hechauhauthethāhe, neuwune hāthauguhādaunauau, hathāhuk. ⁴⁰ Nau haeauchuhanāedauwuna nau hasenehethauhuk, Nananenau nāedauwunathana

henee, hith nuu dādaunaugagaunee, hauunauganauau chauchaunu hadneduhuthee.
⁴¹ Hau hāyānauusade, hāenauhaudauau hedan, nau haevewau, ⁴² Hanaāenehede, hith heaenauwunagu, ha nananene, ha nuu hadeseve, hayauhuhau naathuu hadādaunahedaunaa, hau hewaunehaa yaunaudaunane hasesāe. ⁴³ Hanau hese hadnedasāna henee haujauthauwauau hadnesedethee havathegauuha heee nananene, nau hadnechauchuaunāna nauanee, nau hadnaunaunehāna daudauna hehethee, ⁴⁴ Nau hadnanaunauvaenāna, nau hadāeyaunewauau hanedauchaunawaunauau; nau hadnehauwunaudanauwunā hanesāhenith hauunaugane hanathauginethe; hanau nananene daujaenauwu hāenauujādaunathana. ⁴⁵ Nau hanaāeyehaude vadanedaunauauwu, nau hanaāenudanaude henee neaudaunanethe jedauwu, nau henee naudaunanethe; ⁴⁶ Hanaāēdauwunaude, Wauthaunauhuu, Naudauauwu haneauauwunee hadnevevethahedaunee: hau nananena haesedena nedaunaudee heyāenau havedehelhauau. ⁴⁷ Nau haeautheda hayauwusenene vadanedaunauauwu. Hau najanauau vevethahevahehauau nau wauthaunauhāhehauau nau najavahehauau henanedanede haenenanaudehaa hadnaāde, ⁴⁸ Nau haeyauhuune nesenehāde hanau vahee henanedanede haenādevenenau dauhujaathehāde.

20

¹ Nau hethauwu, henee jasaa hena hese, denausunauthedade henanedanede vadanedaunauauwu, nau haeauthedaude waunauyaunee hethadenee, najanauau vevethahevahehauau nau wauthaunauhāhehau haedasaa naugu vachaugananenau, ² Nau hanaāanadethauthee, Jeauthedaunāa, hayew hāenaudahede hāenesedaude nuu hayauhuhau? wauāthe hanaa henee havenāde nuu hāenaudahede? ³ Nau hanaāauchuhananāedauwunaude, Nechau hadnaudedauunathana hanesadee hayewhu; nau hadjeāedauwunee: ⁴ Heedusaayāde Jaun, gauhuhuthaune hejavaa, wauāthe hehethee henanedaa? hathauhuk. ⁵ Nau haeeegaugaugauudenauau, hith hesauhesenehethaunauaugu, hehethee hejavaa; hahagaunee, Naudu haejethauwau-daunauna? hanāthānauau. ⁶ Hau hethaunauaugu, hehethee henanedaa; Vahee henanedanede hanāedaudauauvānauau hauunaugāe, hanau hethauwaenaunauthee henee Jauneau dauhaeyānith. ⁷ Nau haeāedauwunanaunau, daujeneauthedaunauthee daunathane. ⁸ Nau Hejavaneauthesau hanaāēdauwunaude, Dause gauhaudnauthedaunathava daun nāenaudahede nāenesedaude nuu hayauhuhau. ⁹ Hanaāejasesanadedauau henanedanede heee dajenehede; Jasaa henane haejenane dadajenevesenethauchayau, nau haehathauauauwujethāhehau, nau haejathāau hese vavāaune vedauauwu haegudaunā. ¹⁰ Hāenauauchaunee haeyethautheava wauwaune hese thauauauwujethāhehau, henee hadjevenāde venaundenau hehethee dadajenevesenethauchayaunaa: hau haeneneseguhuu, nau haejathethajenāhee jessaa. ¹¹ Nau jea haeyethautheava jachau wauwaune; nau haeneneseguhunauau jea, haedadayānauchuhanauau, nau haejathethajenāhee jessaa. ¹² Nau jea haeyethautheave nanaseauwaunee: nau haenasenehanauau jea, nau haenuguthanauau. ¹³ Hanaāenehede hadāhevāhe dadajenevesesaa, Hewauaujeesedaunaune? Hadautheawauau navechauthau nāa: Nauchāe hadeneehauthee hāenauhauwaunauthe. ¹⁴ Hau thauauauwujethāhehauau hāenauhauwauthee, haegaugaugauudenauau, Naa nananede hadvanehanāde: nahājauau hadenauaune, henee headevanehanahedaunau hadenehanahenauau. ¹⁵ Hanaāenuguthauthee dadajenevesenethauchayaunaa, nau haenaanauau. Haudneduseha hadāhevāhe dadajenevesenethauchayaunaa? ¹⁶ Hadejaude nau hadnauauhaude nuu thauauauwujethāhehau, nau hadgauchuhvāde dadajenevesenethauchayau, hathauhuk, Nau hāenedauwauduu, hadnehauwunaasau, hahagaunee. ¹⁷ Nau haenāuhauva, nau hanaāēdauwunaude, Dusau nuu henee wauthaunauhuu, Hauunauganau hauauvāhehauau hausāguthaunenau, hanānanenith hāhe hanadāde nedautheane? ¹⁸ Daun janese dasee nuu hauunaugane

hadthauusee, hau dasejaneseagu hanānauchauwuthauathāaunaude. ¹⁹ Nau najanauau vevethahehehauau nau wauthaunauhāhehauau chauchaunu haegaugauanavanauau hadnesedanauthee; nau haedauwu henanedanede heee dauhāenuu henee dauhuanadede nuu dajenehede heee. ²⁰ Nau haeauyauhauvanauau, nau haeauthavanauau haunauyauhauthāhehau, hadnanadaunethānethe hadchuvāhevathe henanenau, henee hadnesedanauwunethe hedanadedanau, henee hadenau-uchaudaunauthee hejadenenau nau naunaudāhenethe hauchuwunanene. ²¹ Nau haenaunaudedaunanaau, Hechauhauthethāhe, haenaunee henee hasenehenaune nau nethauwuchauhauthethāne, daudause hāhauwujāvedaugauhauwaunauau henanedanaau hegau, hau hanechauhauthethāne hese Hejavaneauthu het-hauwu: ²² Gaunaasauau heee nananee hadnevenade hauāyaunau Caesar, gauwauāthe hegau? ²³ Hau haeauwu henadaunedaunenau, nau hanaāēdauwunaude, Naudu haevadauvasehena? ²⁴ Jenauhauthehee vāejethāe. Hanaa hewauthaunauaudene, nau hanaa hewauthaunauhanede? Haeauhanāēdauwunanaau, Caesar. ²⁵ Nau hanaāēdauwunaude, Jauaunaudanaa heee Caesar hayauhuhau henethayaunau Caesar, nau Hejavaneauthu hayauhuhau henethayaunau Hejavaneauthu. ²⁶ Nau haejeneesedanauwu hedanadedanene hathaājedaunene henanedanede: nau haegaugauanadauwu hedauchuhanehedanene, nau hanaāēdādaunauguthee. ²⁷ Hanaāējeedauchuthee jasae Sadducees, hayāthajauhuhau henee hadjejaegauhadenene: nau haenaudedaunanaau, ²⁸ Hechauhauthethāhe, Moses hathauthaunauwunānaau, Hith daun henane henauhauwauau gaujauaudāheyaugaune, heneneyaugaune, nau gaujauaudāheyaugaune jedāeyauneveyaugaune, henee henauhauwauau hanādanaude henenene, nau hanānesaunede heee henauhauwauau, hathauhaugaune. ²⁹ Hena heee haenesaudauchunauau henahavaevadehehauau: nau jasaa nedauau haenenene, nau haenaja haejedāeyauneve. ³⁰ Nau naneseauwaude haeneva, nau haenaja haejedāeyauneve. ³¹ Nau naneseauwaude haeneva; nau vavade hanaasene nanesaudauchauwaude jea, nau haejenauthanaau dāeyaunauau, nau haegaugauaudāhenauau. ³² Waunee vahee hesā haegaugauaudā jea. ³³ Henaheee jaegauhadeneyāgu hanaane hadnevādaune? heee hanesaudauchunethe daunevāde. ³⁴ Nau Hejavaneathusau haeauhanāēdauwuna, dāeyaunauau nuu hathāauavua nenevadedanene, nau nenenehaudene: ³⁵ Hau daun naunauguthee hadnenaededu hena henaedede, nau jaegauhadenega hehethee gaujauaudahede, hadnehauwunevadedanene, hegau hadnenenehadedanene: ³⁶ Daudause hadnehauwauthenajadene: hadnaathahedanene hautheanaau; nau hadnenesaunevāthe Hejavaneauthu, naathedāeyaunenedanene jaegauhade. ³⁷ Wauhā henee gaujauaudahehehauau hadjaegauhāthee, Moses denauhauthehade jauauadee, deadethāde Vahadāhenith Hejavaneauthu Abraham, nau Hejavaneauthu Isaac, nau Hejavaneauthu Jacob. ³⁸ Hehauwuujavaneauthu heyauhaudade, hau henaedede: hanau vahee haneenaededanene. ³⁹ Hanaāene jasaa wauthaunauhāhe haeauhananadetha, Hechauhauthethāhe. Nananene hethade hasenehene. ⁴⁰ Nau heee haejauthenaudedaunanaau. ⁴¹ Nau hanaāēdauwunaude, Naudu haena hane Chris Dāvid* dauhuāwaude? ⁴² Nau Dāvid nehayau hasenehede wauthaunauhanaa Psalms,† Vahadāde hasenehethaude Navahadāhewaunādaune, Hajejanaugudaune hejavesanee, ⁴³ Haunaude nadeesehaunauau haujauthauwauau hadnedaugāaunene. ⁴⁴ Dāvid henaheee haehenesea Vahadāhenith, dusee heau? ⁴⁵ Nau vahee henanedanede haenedanau hanaāēdauwunaude hethauguhādanau,

* **20:41** “Dāvid” is spelt thus here and in two other places nearby, 20:42 and 20:44. The name is spelt “David” in its other ten appearances in the text. (See note for 13:16.) † **20:42** “Psalms” is capitalized here but not in 24:44, but both are almost certainly deliberate. As per the KJV, “Psalms” in 20:42 is the name of a book in the Bible, but in 24:44 the common noun “psalms” is meant.

⁴⁶ Waudauau wauthaunauhāhehauau, neneanaduu javesanee sauauausāchaude, nau vechauduu jachauthadede nedauaudaunauvadedeunenee, nau najatheaugudaunau vevethahenauauwuu, nau najanau nedaugunethe vanethehedaunenee; ⁴⁷ Naudauvāe henevesānau hedauauwunene, nau hanau denauhauthethāthee deguthevevethahethee: hadnathee hanesedanuu vanasaunee gudanadede.

21

¹ Nau haeejaāne, nau haenauhauvā nethauyāsenanene haejenanauwu hevaudenenu haenathanaa. ² Nau haenauhauva jea jachau hadavenuhu henevesāne haethāgudene hanesāene nevaāhenee vāejethāu. ³ Nau hanaāenehede, hethauwuu nananenau nāedauwunathana henee naa hadavenuhunede henevesā javaājenanauau vahee; ⁴ Hanau vahee nuu nanethauyādahethee dejenanuu dejenanauwunauthee Hejavaneathu: hau hadavenuhunede hajananaauau vahee heenaededaunau hathāenethenauau. ⁵ Nau haehegaugauaudenauau vadannauauwuu, haseneehenee nauguu hethāhenethe hauunauganau nau hausāyaunau, hanaāenehede, ⁶ Nuu hayauhuhau hānauhauthaunenau, hesee hadnauauchuu, hadnehauwunathauau hanesāde hauunauga hanathaugude hadvajanese. ⁷ Nau hanaāenaudedanutheth, Hechauhauthethāhe, hau hadduunaasau nuu? nau hayew hadnauhauwuu hadnesauau hāene nuu hayauhuhau hadneenauauchuu? hathauhaugaunee. ⁸ Nau hanaāenehede, haunauyauhaudauwauau henee nananena hadejenanedaunehana: hanau hadnewauthathee hadjauthee Naneseedaunaa, Hanejavaneauthusaunenenu, hadnethee; nau hayānauauchauau: jevathauguhaa. ⁹ Hau hāenedauwaudauwunā vauthadede nau jajayauthadede, jeva nathajauau, hanau nuu hayauhuhau hadnedauunauauchuu; hau hadneevadauauau hadguthauau. ¹⁰ Hanaāēdauwunaude, jajaesenanedanedede hadnevauthadee jajaesenanedaa, nau najanede hadnevaudauau najanede: ¹¹ Nau hadnavathethauthauwunauauau vedauauawuu, nau hasenaude, nau havathaugauwude, nau naunaunauchaudauhauthaude nau hadvasauau naunauhauwuu hadnauauchauau hehethee hejavaa. ¹² Hau hadnejesejenauauchuu vahee nuu, hadnedanāna, nau hadnaunaunauchauthehāna, nau hadnevaudenee nananena hauāchaude, nau duguhunauauwuu, nau hadnenauuchauhana hathāajethee nenauchuwuthee nau hauchuwunanenauau hanau Naneseede heee. ¹³ Nau hadnaasejenanauwunana heee haenathau. ¹⁴ Hāenauwuu heehena nananena hadahenauau, jevagaugauuthajauau nedauau daun hadnesenehena: ¹⁵ Hanau hadvenathana vade nau haeyaude, vahee hasānavādaunenau hadnehauwuneayādaunāva hegau hayethaagudaunādaunenau. ¹⁶ Nau nananena hadnavethevāthee nesauuu hanehānenau, nau hāthesaunenau, nau hādaūānenau, nau hādaehahenau; nau jasae nanaena hadneenaana. ¹⁷ Nau hadneeva-hasānavāhena vahee henanedaa hanau naneseede heee. ¹⁸ Hau hegau hāthaanenau haudauguhuanenauau hadnehauwugaujauaudāhenaunau. ¹⁹ Hanāedevedaunenau hadnaunaunehaudde havadathuwunau. ²⁰ Nau hāenauhaudauwunā Dādaunedan hadnechauchuaunāna vanenanenauau, nanehāenauwuna henee nauauhadede wauwu hadneaadaa, ²¹ Nanehadaugauhuthee hesee hauanee hathāanedauthee Judaea; nau henee hathāanedauthee nahethāe nanehanauahethee; nau jevajejedānauha henee hathāanedauthee gauchuhunee vedauauwuu. ²² Hanau nuu hesee hadneauthedaudenee henee vahee hayauhuhau hathāewauthaunauhuu hadnethauwunaasauau. ²³ Hau naunauthaunee hadnethauauvāhethee hathāenesaunethee, nau hathāeneanauhuthee hena hesee, hanau hena hadnavathasenaudenee vedauauwuu, nau hasenau-naudaunāhenauau nuu henanedanede. ²⁴ Nau hadneaunathāhethee gaugauthau, nau hadnejathechauhāthee hadwauwaunenethee vahee jajaesenanedanede: nau Dādaunedan hadnauguhethee Neauthu, haunaude Neauthu nauauchaudauhaugaunee. ²⁵ Nau hadnauhauthaunee hesesee, nau vegusesee, nau hauthuuu; nau nanadee hathāauauvaa hadnaunauādaugauhudaunee jajaesenanedanede, hadnehauwaenauwu;

hadaje nau hadnaunaudānaunee; ²⁶ Henanenauau hedahenau hadnadenāthajaunee, nau hanau naunauyaухаудуу hena hayauhuhau hadnauauchaunee dasee hathāauauvaa, hanau hathāenauthauau hejavaa hadnauauwunauauau. ²⁷ Nau hadnaāenauhauwauna Heau henane hadnenauusade henaunauade nauguu naunauthaunee nau hadnavathenauasāauau. ²⁸ Nau hāene nuu hayauhuhau hāenauauchuu, nauhad-naāenaunauānena; nau hadnejenāauguauna heee hadneejaenauthana hadnaāeaudaa. ²⁹ Nau hanaāedadajenehethaude; Nauhauvaa hauuyauchunauhaude, nau vahee hahaudenauau; ³⁰ Hāeguugauāhenauthē, hadnauhauwauna nau hadnaenauwuna nehayau henee veja dauhuaudaa. ³¹ Hadnaasauau nananena hāenauhaudauwunā nuu hayauhuhau hadnethauwunaasauau, hāenauwuu henee henajanede Hejavaneauthau haneaudanee. ³² Hethauwuu nāedauwunathana, nuu henaedede hadnehauwuvadauau, haunaude vahee hadnethauvāe. ³³ Hejavaa nau vedauauwuu hadneyauhuu; hau Nadanadedauau hadnehauwuthauyauhuunau. ³⁴ Nau haunauyaухаудуу dauwauau nehayau, naseduhuu daunāene hadahenau havaehayaudenau heee haudauhauganedaunenau, nau havanadenenau, nau haunaunethaunenau nuu henaedede, nau henee hese hadgauduaunāna hau hadnehauwaenava. ³⁵ Hanau waude nauyaudenau hadnauauchauau vahee hathāetheaugude dasee hathāauauvaa. ³⁶ Haunauyaухаудуу dauwauau henaheee, nau hevevethahee dajauaunee, henee nananena hadeheenaugua hadegauchuhauwuna vahee nuu hayauhuhau henee hadnauauchuu, nau haddetheauguna hathaāhede Heau henane. ³⁷ Nau hesenee haechauhauthethā vadanauauwuu; nau hāeveeyaunee haenauā, nau haeadāne hauanee henee neseeyāgu hauanee Olives. ³⁸ Nau vahee henanedanede haejevanauuchaudene naugusāje daunauganenee hadaude vadannauauwuu, heee dauhujaathehāde.

22

¹ Wauhā hadneevasevenee janenesaunauchauanauhuu jauaujaunau haeayānauauchau, Hadavechaude neseāgu. ² Nau najanau vevethahevahehau nau wauthaunauhāhehauau haegaugauanadauwunenau hadnesenaāde; hau haeedauwu henanedanede. ³ Hanaāejedāde Haujau Judas hejaveede Iscariot, haenethanedau vadadauchunesenee. ⁴ Nau hanaāejathāaude, nau haeanaadetha najanau vevethahevahehau nau haunauyaухаудуу authāhehau, hadneseavedaudaunauwaude. ⁵ Nau haeneethajaunauau, nau dechauchuwuhadethee hadvenāde vāejethā. ⁶ Nau haesayānehetha, nau haeanauyaухаудуу hadneeneavedaudaunauwaude henanedanede. ⁷ Hanaāenauauchauau hese janenesaunauchauanauhuu jauaujaunau nanaa hadavechauthau hadnāede. ⁸ Nau hanaāauthēawaude Pedaheau nau Jauneau, Najesaa hadesaanudeva hadavechauthadede, hadevethenauau, hathāhaugaunee. ⁹ Nau hanaāēdauwunauthē, Daudu hadauvathehāne hadnedauusaanuu? ¹⁰ Nau hanaāēdauwunaude, Naune, hāejedānā hedan, hena henane hadnuchaunāna, hadnewauunauau hauānu hadjaāsanenee naje; hadethauguhauva hauauwuu hadnedaujedāde. ¹¹ Nau hadethauva henane hedauauwunede, Hechauhauthethāhe nejeethāne, daudu jādanaauauwuu hadnedauvethenauau hadavechauthadede nauguu nāthaughādaunauau? ¹² Nau hadnauhauthēhāna vanasaunee dachauauwuu hadnesewaudeanee: hadnesaanuhuu. ¹³ Nau hanaāeyehauthē, nau haeveedenauau neethāedauwunaude: nau hanaāesaanudethee hadavechauthadede. ¹⁴ Nau hāenauauchaunee, hanaāejanaugude nauguu vadadauchunesenee hevadauhanau. ¹⁵ Nau hanaāēdauwunaude, hethauwuvadauvethenau nuu hadavechauthadede naugu nananena hajesejasauwauwuthānu: ¹⁶ Hanau nāedauwunathana, Nadnehauwauthēvethe nuu, haunaude hadnauauchauau henajanede Hejavaneauthau. ¹⁷ Nau hanaāedanauau vāenau, nau hanaāevāde vaveenede, nau hanaāenehede, Hedanauwuu nuu, nau

hadjaanauwauva nehayau: ¹⁸ Hanau nāedauwunathana, Naudnehauwuvanethede dadajevenenaje, hanaude henajanede Hejavaneauthau nauauchauyāgu. ¹⁹ Nau hanaāedanauau jauaujau, nau hanaāevade vaveenede, nau haejeane, nau haevena, Nuū nanaa nadanayau havenadenenau: nuū hadneejenauneethedaunena, hathauhuk. ²⁰ Naasauau jea vāenau hāesethunevethedeaunee, Nuū vāenau waunauyauau hesānaavede Navaevaa, hanedaunauwunana, hathauhuk. ²¹ Hau nauhauvaa, hejadenaa henee haneavedaundaunade nananenauau nanedauguvānauau vethedeaunaa. ²² Nau hethauwu Heau henane hadjathāaude, neesedaunade: hau naunauthaunee henee henane haneavedaundaunadenene. ²³ Nau hanaāenaunaudeadunadethee nehayau, hanaadee hadnesedaude nuū. ²⁴ Nau hena jea haeneenayaundenauau, hanaadee hadjavaāvasāthaa. ²⁵ Nau hanaāedauwunaude, Nenauchuwuthee Neauthuu haevahadahethedauwu; nau henee nanethenuu naudahede nanadee hesenaedehehauau neseadagaunee. ²⁶ Hau jevanaathāhee: hau henee havasāthawaunādaunenau, hadenahavaewauva; nau henee naja waude henee henechauthāhehau. ²⁷ Hanaa vanasāthaa, henee vanethede, wauāthe henee henechauthāhe? gaujenane henee vanethede? hau hanedaundaunathana waude henee henechauthāhe. ²⁸ Nananena daudajauaunenethaunena denaunaunauchauthehanau. ²⁹ Nau janenanauwunathana najanede, waude Nāsaunau nejeesejenanauwunānau; ³⁰ Hadevethena nau hadevaveyāna navethedeaunaa Nanajanedaunaa, nau hadetheaugudauwuna najatheaugudaunau hadnauchuwuhauna vadadauchunesenee jajaesenanedanede Israel. ³¹ Nau Vahadāde hanaāenehede, Simon, Simon, nauhauwune, Haujau nevadaunethenāne, hadvachuuguthāne waude thauauhanewauchuunau: ³² Hau nevevethasathane, henee hadethauwuthajaude hadejenadegaundenauau: nau hāejauaugauthethajaunaune hadedāewaunauau hahauwauauau. ³³ Nau haenehetha, Vahadāhene, Nananenau hanesaanunau hadnenenethaunathane, nesauna duguhunauauwu, nau gaujauaudahedaunaa. ³⁴ Nau haeāedauwuna, hāedauwunathane, Peda, neauthuneāhe hadnehauwunedu nuū desenenee, hajesejenehenaune nasau hadnethedauwaune henee nananene daujaenaunene. ³⁵ Nau hanaāēdāuwunaude, Deathavejenanathana hāehauwunewauunava nesevāejethāwau, nau newaugusajaānauchu, nau wauaunau, gauhājevathēhāva hayewhu? Hegau, hathauhaugaunee. ³⁶ Hanaāēdauwunaude, hau hewaunehaa henee nanethenauau nesevāejethāwau nanehaedanaauau, nau jea heneaugusajaānauchu; nau henee janenethenauau gaugauchu, nanehaeaudaunade heddu, nau jeaudaunaude gaugauchu. ³⁷ Hanau nāedauwunathana, henee nuū wauthaunauhuu hethauwunaauthaunauhunau, Nau haewauhaunuau wauwauchudauhuhau: hanau nethauthedauthanau hethauvaa. ³⁸ Nau hathauhaugaunee, Vahadāhene, nauhaudau, heyewnau hanesāe gaugauthau. Nau haeāedauwuna, Naadauchāe. ³⁹ Nau haejenaua, nau haejathāau, nesedaude, haua nee Olives; nau hethauguhādaunau jea haethauguhaa. ⁴⁰ Nau hāanauusade, haeāedauwuna hevevethahee henee hadejejedāna vasehadede. ⁴¹ Nau haejāvesa hehejese nejechauthaunenee, nau haechagujanaugu, nau haevetha, ⁴² Nāchau, hith Nananene vadauusedaunenagu, jegudanauwune nuū vāenau hehethee Nananenau: hau nāhauwuvatēhaa, hau Nananene, hadnaasauau, hathauhuk. ⁴³ Nau haenauhauva hautheaune hehethee hejavaa, haedadāevaa. ⁴⁴ Nau haeneenajeneethajau haeneenavevetha: nau heguwauaude waude dathejajaneauthēe vaewauau dejanese vedauauwu. ⁴⁵ Nau hāegauhāde hehethee devevethahede, nau haejeedasa hethauguhādaunau, Haeveena haeseenaugahunenau heee haudauwuthajaude, ⁴⁶ Nau haeāedauwuna, Naudu haenaugauhuna? gauhāe nau vevethahee, hadejejedāna vasehadede. ⁴⁷ Nau hajesanadede, haenauhauwu havathenanedanede, nau henee Judas neseade, jasaa vadadauchunesenee, haenedauva, nau haeayāedasa Hejavaneauthusaun hadnedanaude. ⁴⁸ Hau Hejavaneauthusaun hathāhuk, Judas,

gauhāavedaudauna Heau henane gauhadneenedanau? ⁴⁹ Hāene henethauguvādaunau daunauhaudauwunethe hadnesehade, Vahadāhene, gauhadjedauauwaunauau heee gaugauchu? hathauhaugaunee. ⁵⁰ Nau hanesāde haedauauva hewauwaunavene vasnājane vevethahevahew, nau haegauadathāhe hejave. ⁵¹ Nau Hejavaneauthusau haeauchuhananadetha, Hauwaa nanesedau nuu. Nau haevasane henaudaununene, nau haeenayauha. ⁵² Hejavaneauthusau hanaāenehethaude najavevethahevahehau, nau haunauyauhauthāhehau vadannauauwuu, nau vachaugananenau, hejew-aunedasādaunau, Gauhāejauva, waude heee havedehe, nauguu gaugauthau nau vachau? ⁵³ Denethenaedevathana hayauwusenēe vadannauauwuu, nananena hāehauwudaneva: hau nuu nauauchaudauna, nau naunauthauau vaneeyauau. ⁵⁴ Hanaāedanauthee, nau haejathechauhanauau, nau haejedananauau Vasenājane vevethahevahew hedauauwunene. Nau Peda haejesedauchu. ⁵⁵ Nau hāesewauvedaunathee nahethāe hadauvasenejesauau, nau haeauājanaugunauau, Peda haejanaugudauna. ⁵⁶ Hau jasae hesāhedāeyaune haenauhauvaa daujanaugudaunaude hejava hesedaa, nau haenaunauchaudauhauvaa, nau hathāhuk, Naa henane jea nanethenaedewaude. ⁵⁷ Nau haeethedauwautha, Hesā, nahauwaenaunau, hathauhuk. ⁵⁸ Nau naunade jachau haenauhauvaa, nau hathāhuk, Nananene jea hanehedāhene. Nau Peda hahagu, Henane, nananenau hegau. ⁵⁹ Nau heee jasaye denauachauau waunee jachau haeethauwunehene, hathāhuk, hethauwuu naa jea nanethenaedewaude; hanau nananede Gananaean. ⁶⁰ Nau Peda hahagu, Henane, Nāhauwaene daun nesenehene. Nau chauchaunu, daunausunanadede, neauthuneāhe haenedu. ⁶¹ Nau Vahadāde haejaaagu, nau haenāauhauva Pedaheau. Nau Peda haethauchuthajaude hedanadedauunene Vahadāhenith, neesenehethāde, Hajesejeneduhude neauthuneāhe, nananene hadnethedauwauchune nasauna. ⁶² Nau Peda haenaua, nau haeneenavewau. ⁶³ Nau henanenauau henee daununauthee Hejavaneauthusaun haevavavanauchuhanauau, nau haedaudauauvaa. ⁶⁴ Nau hāesajeājethauthee, haenadeāhenauau, nau haenaunaudedaunanauau, Haeyāhe, hanaa henee haudauauvāde? nethāhuk, ⁶⁵ Nau wauthanee haeewauwauchuvaa nanāsanadethāde. ⁶⁶ Nau chauchaunu hasenaugusājenee, vachaugananenauau henanedanede nau najanauau vevethahehehauau nau wauthaunauhāhehauau haeauāchaudaunanauau, nau haejedananauau hadauhanadethee, ⁶⁷ Gauhanane Chris? jeāedauwunāa, hathauhaugaunee. Nau haeāedauwuna, Hith Nananenau hāedauwunathanagu, nananena hanājethauwaudaunena: ⁶⁸ Nau hith nananenau jea naudedauathanagu, nananena hanājauchuhananadesena, wauāthe hanājejenanena. ⁶⁹ Hewaunehaa heee Heau henane hadtheaugude hejave. ⁷⁰ Hanaāenehethee vahee, Gauhanane Heau Hejavaneauthau? Nau haeāedauwuna, Hasenehena Nananenau. ⁷¹ Nau hahagaunee, Hehauwauthevathehāanauau naudedauyaunauau? hanau nehayau nanedaunaunauau Nehayau hedenaa.

23

¹ Nau haunauude henanedanede haegauhadene, nau haeyehaudaunanauau Pinade. ² Nau hanaāevavasevāde, Vaneenaunauau naa gauchuhuchaudede jajaesenanedanede, nau nedauduwaude hadjevenauthee hauāyaunau Caesar, daunahagu Chris Nenauchuwude, nethadede, hathauhaugaunee. ³ Nau Pinade haenaudedauna, Gauhanane Dauhunauchuwuhunene Jews? hathauhuk, Nau haeauchuhanāedauwunaa, Hethauvāne. ⁴ Hanaāedauwunaude Pinade najanau vevethahehehau nau henanedanede, Nāhauwuvedenaune wausaunee naa Henane. ⁵ Nau haenaunauchauthedauhadene, wauwauyauchudede henanedanede, hanechauhauthethāde hehethee vahee Jewsevedauauwuu, jejasesee hehethee Gananane nauuu nuu vedauauwuu, hathauhaugaunee. ⁶ Hāene

Pinade nedauwauthaude Ganane, haenaudedauva wauau hagananenanene.
⁷ Nau chauchaunu hāesaenauau henee daunaadāde Herod hadaunajavanethe, haeathavenane Herod, jea haenedau Dādaunedan hena hese. ⁸ Nau hāene Herod nauhauwaude Hejavaneauthusaun haevaseneethajau: heee devadaunauhauwaude dajauaunee hanau dauhuwauthanedauwauthaude; nau haevadaunauhauwaude jasaa venauneguthau hadnesedaunith. ⁹ Haenaunaudedaua hauwauhuu hanadedauaunau; hau haejauchuhananadethaa. ¹⁰ Nau najanau vevethahehehau nau wauthaunauhāhehau haetheaugunenau nau haenaunaunauchauthevaa. ¹¹ Nau Herod nauguu vauānanenau haejenananauaugaugauyaune, nau haevavavanauchuhanauau, nau haeneenuhanauau neudahenenee hu, nau haevenanauau jea Pinade. ¹² Nau hajesesenenee Pinade nau Herod haenedaehāvadenauau nesauuu: hanau nedauwu haeasānavadenauau nehayau. ¹³ Nau Pinade, hāesauānadethaude najanau vevethahehehau nau hauchuwunanenau nau henanedanede, ¹⁴ Haeāedauwuna, Nananena nauchaudaunena naa Henane, nanahagu henee gauchuhuchaude henanedanede: nau, naune, nananenau, haunauchuwuhauau hathaāhena, nāhauwuvedenaune wausaunee naa henane heee henee hayauhuhau nanāsevasewauna: ¹⁵ Hegau, hehauwune Herod: hanau neathavejenanauwunathane; nau naune, hehauwuneenauau hehauwugaudauwudau. ¹⁶ Hadnenesegauhaa, nau hadjenanauau. ¹⁷ (Hanau hadnaugauhusenaasedaude hadjenanaude hanesāhenethe vasevethededauneagu.) ¹⁸ Nau haunauude haevasānadenauau jasānee, Hausāguthaa naa, nau jejenanauwunāaa Barabbas, hahagaune: ¹⁹ (Nananede hanau jasaa nejaevauāde hedan, nau hanau nenaade, nethānade duguhunauauwu.) ²⁰ Pinade henaheee, haevadaujenana Hejavaneauthusaun, haeanadetha jea. ²¹ Hau haeneānaune, Saethechuhuu, Saethechuhuu, hahagaunee. ²² Nau haeāedauwuna nanaseauwaunee, Dusee, dusewauchudau? Nāhauwuvedenaune hadneegaujauauthaude: Hadnaasedaunau hadnenesegauhaa, nau hadnaājejenanauau. ²³ Nau haeneenavasānadenauau, haeneenavadausaethechuhunauau. Nau haeneānadenauau nau najanau vevethahehehauau haechauwauauwaunauau. ²⁴ Nau Pinade haechuwardā henee hadnaasaunee hasevathehāthee. ²⁵ Nau haejenanauwuna nananede henee hanau nejaevauāde nau nenaade haethānau duguhunauauwu; nananede heenedauwaudenenau; hau haevā Hejavaneauthusaun hathanauwauthee. ²⁶ Nau hāejathechauhauthee, haedananaunau hanesāhenith Simoneau, hehethee Cyrenene, hananeedesade vedauauwu, nau hananene haenehanauwunanaunau nau gauchu, henee hadnanewauunauwunith thaugu Hejavaneauthusaun. ²⁷ Nau hena haethauguhāa havathenedanede, nau hesānau, haeaudauwuthajauha nau haevewauhunauau heee. ²⁸ Hau Hejavaneauthusau haejaaāne haeāedauwuna, Dādaunedan hedaunauhau, jevahevewauhuu heee Nananenau, hau heevewauhuu nehayau, nau heee hadāeyaunevenau. ²⁹ Hanau, naune, hese janādauii, hadneenededaunee, Haunauwuthajauau jenesaunehehauau, nau henaudaunenau henee nejethauujanesāthee, nau hethanenau hehauwunethuaunenau. ³⁰ Heee hadnaāejasesenedu hauane, Gaudaunānauau; naa jauaudane, gaudauyauhunauau. ³¹ Hanau hith heenedauhaugaunee nuu hayauhuhau janadanegauaheyaugaune hauhaudene, haudneedusedaune wautheyaugu? ³² Nau hena haenesenauau gauchuhunee jea, wauwauchudauhuhau, haenethaunaa hadnaugunaade. ³³ Nau hāene hāedadu, Calvary hanaaseenee, hena haesaethechuhunauau, nau wauwauchudauhuhau, hanesāhenith hejavee, nau jachau nauwauthe. ³⁴ Haenaānehede Hejavaneauthusau, Nāchau jaegudanaunene; hanau daujāenuu hasedauthee. Nau haejaanauwaunenau, hedāchaunene, nau haheedaudauusadaunenau. ³⁵ Nau henanedanede haetheaugudaune dauhasauhauvade. Nau hauchuwunanenau jea naugu haeauchaudanavaa, haseneheyaugaune, Nenayauhaude hauthauau;

Nanehanenayauhadede hethauwu Chrisdeyau, Neayāsanāde Hejavaneauthu. ³⁶ Nau vanenenau jea haenaunaugauthedaunaa, haedasaa, nau haevenaa naneujaudenee dadajevenenaje, ³⁷ Nau hathāhuk, Hethauwunajawaunaudagaunee Jews, henayauhade nehayau. ³⁸ Nau haewauthau nau jea haewauthauhune hejavaa hedanadedauene Greek, nau Latin, nau Hebrew, Naa Nanajawaunaude Jews. ³⁹ Nau jachau wauwauchudahu chaunaunauaunith haewauwauchuvaa, Hethauwu Chrisdenagu, henayauhade Nehayau nau nananee, hathāhuk. ⁴⁰ Hau jachau haeauhananadene haedauduva, Gauhajeadaunau Hejavaneauthau, hanau nananene nanesadee hathauchuwuhane? hathauhuk, ⁴¹ Nau neehanauau; hanau hanesedanauwunauau nanāsedaunauau: hau Naa hehauwuwauchudau. ⁴² Nau hanaāenehethaude Hejaneauthusaun,* Vahadāhene, dauyewuwuthedaune hāanauusanaune Hanajanede. ⁴³ Nau Hejavaneauthusaun hathāhuk. Hethauwu hāedauwunathane, Nuu desene hadnethenaedevene Paradise. ⁴⁴ Nau hāethauthaunesade, nau hanaāeveeyauau nanadee vahee hathāauauvaa haunaude nanasuusee hāenauauchaau. ⁴⁵ Nau hesese haevenenauau, nau hauguthau Vadannauauwu haethauwunauau nahethāe. ⁴⁶ Nau Hejavaneauthusaun hāevasānadede, Nāchau, hajadanaa hadaunaunehau Navadathuwu, hahagu: nau hāesenehede nuu, haevadawauthauwu. ⁴⁷ Wauhā vanenenaja hāenauhaudauau hasedaudenenee, Haeauwauaudauna Hejavaneauthu, Hethauwu naa chaunuvāde Henane, hahagu. ⁴⁸ Nau vahee henanedanede henee hathājeauānuusathee hadnauhauwauthee, haenauhaudauwu hanasedaudenenee, haenadesejāhedenuau, nau haejaajegauhadaune. ⁴⁹ Nau vahee henedaehauhau, nau hesānu hethāethauguhādaunau hehethee Gananee, haetheaugunenau vavāaune, haenauhaudauwu nuu. ⁵⁰ Nau, naune, henane Joseph haeese, najananadehe; nau haeethā, nau haechuvā: ⁵¹ (Naa haejechuwaudā hasenehedaunenee nau hasedaunethe;) haenaadāde Arimathaea, hedan Jews: nananede jea nehayau haejaauwuwude henajanedaunene Hejavaneauthu. ⁵² Naa haeyehau Pinade, nau haenedauwaude hedanayaunene Hejavaneauthusaun. ⁵³ Nau haejanana, nau haeauyauuna naunaujānaunee, nau haejenana nedauthānavathe gaujauaudahehehau hauunaugāe, haunauau henane haejethauujenana. ⁵⁴ Nau hena hesese haesaanudaune, nau vadanese dayānauauchaau. ⁵⁵ Nau hesānu jea, hejenauunethaunādaunau hehethee Gananee, haethauguhā, nau haenauhaudauwu hadausaesenanethe, nau hedanayaunene hathaudanee. ⁵⁶ Nau haejaenauthau, nau haesaanudenauau hathāeneevaudenee nau chauayaunau; nau haedauyānusenauau vadanese hasauau nanavaavede.

24

¹ Wauhā nanedauwaudaa hesese hauchauvadede, hajesejevesesanith haejeedadauwu hadausaesenanith, haenauuchaudenauau hathāeneevaudenee heesaanuthaunenau, nau jasae hauthauau nauguu. ² Nau haenauhauvanauau hauunaugane haeausānene hehethee hadausaese. ³ Nau haejedānauau, nau haejevedenauau hedanayaunene Vahadāhenith Hejavaneauthusaun. ⁴ Nau hethauwu daugaudauwuthajauthee hee, naune, hanesenethe henanenau haetheaugudaunā haenauasāunenau hedāchaunene: ⁵ Nau daunāthajauthee, nau haenauauagunauau vedauauwu, haeāedauwunā, Naudu nananena haenaudehauna hanenaededaunaude nethee gaujauaudahehehau? ⁶ Hehauwanedau hede, hau jaegauhāde: dauyewuwu neethāedauwunāna denausunanedaude Gananee, ⁷ Neesenehede, Heau henane hadvenavathe hejadenene wauwauchudaunanenau, nau hadsaethechauhude, nau nasese hadjaegauhāde. ⁸ Nau haedauyewuwunauau hedanadedauene, ⁹ Nau haenauwau hehethee needausaesenanith, nau

* 23:42 “Hejaneauthusaun” possibly should be “Hejavaneauthusaun”. (See note for 18:19.)

haeauthedaunanauau vahee nuu hayauhuhau jasānee, nau vahee hauthauau.
¹⁰ Haenane Mare Magdalene, nau Joanna, nau Mare henaune James, nau hauthauauau hesānauau henee henethaunādaunenau, neauthedaunauthee nuu hayauhuhau vadauhanau. ¹¹ Nau hedanadedaudenenau hathanadauwuyaugaune gaugauyaune, nau haejethauwaudaunaunauau. ¹² Hanaāegauhāde Peda, nau haeyeseneegau hadausaesenanith, nau haewauguau, haenauhaude naunaujānaunee haeānaudanenu jessaa, nau haenaude, haegaugauanade hasaunee. ¹³ Nau, naune, hanesenethe haeyehaunenau henee hajesesenee hajasee hauauwudan Emmaus haseagu, hehethee Dādaunedan wauau nesaudauchu nau gauuu daugauha. ¹⁴ Nau haenanadenauau wauhaunee vahee nuu hayauhuhau hasaunee. ¹⁵ Nau hethauwuu, henee, dauanadethee wauhaunee nau haenaunaudedaudadenauau, Hejavaneauthusau Nehayau haeeauchaua, nau haenethauna. ¹⁶ Hau hesesānenau haedunenenu henee hadjaenaunauthee. ¹⁷ Nau haeāedauwuna, Hayewnau hadanadedaudenenau nuu henee nananena hānegudaudenenu, daujajāwauaunadena, nau daudaneāauna? ¹⁸ Nau jasaa hanaaseede Cleopas, haeauchuhananadethaa, Gauhanane vavade dauhadavesane nuu Dādaunedan, nau gauhajaene hayauhuhau hasedaudenee hena nuu hesee? ¹⁹ Nau haeāedauwuna, Hayewnau? Nau haeāedauwunaa, Heee Hejavaneauthusau Nazareth, nananede Haeyāhe naunaudāde hanasedaude nau hedanadede hathaāhenith Hejavaneauthu nau vahee henanedanede: ²⁰ Nau najanauau vevethahevahehauau nau hadauchuwunanevene neesevānethe gaujauaudahede hadneauchuwuhade, nau nesaethechauhude. ²¹ Hau nejauwuwuhaunauau Nananede hadnenayaude de Israel: nau nauguu vahee nuu, desenee nanasāe hesee hāsesenedaudenee. ²² Haa, nau jasae hesānauau jea hadahenauau nenāvānauau, naugusāge neanedauthee hadausaesenanith; ²³ Nau dejevedethee hedanayaunene, nejenuusathee, neauthedathee, henee jea haenauhauvanauau hautheaunau neethāhaugaunee henee daujaenaedeyaugaune. ²⁴ Nau hauthauauau hānethaunādaunene deye haunauau hadausaesee, nau haeevedenauau vavade hesānauau neesenehenethe: hau haejenauhauvanauau. ²⁵ Hanaāāedauwunaude, Hau hāhauwaenava nau gaunauanu hadahenau hethauwaudanee vahee henee haeyāhehauau nethauthedathee: ²⁶ Naasauau Chris hadnasenede nuu, nau hadjedāde hadnedauvasāthaa. ²⁷ Nau jeejasesee Mosese nau vahee haeyāhehauau, neevavesāedauwunaude heee vahee hanathauthaunauhunee hayauhuhau hadnesenaedede Nehayau. ²⁸ Nau haeeauchauwu hajasee hauauwudan hasesathee: nau nehayau haenanedauneha hadjavesade. ²⁹ Hau haeneenadaunanauau, hathauhaugaunee, Hanedaundaunā: hayānaesade, nau hesee hayāenauwusanauau. Nau haejedā hadnanedaundaunade. ³⁰ Nau hethauwuu, daujanaugude haenethevetheheva, Haedane jauaujau, nau haevaveene, nau haejeane, nau haevena. ³¹ Nau hesesānenau haegaunanenenau, nau hanaāaenaunauthee; nau haeyauhaudenauau. ³² Nau hadāhene gauhauchāe hethauvaa, hanathadagaunee jae, deanadethānauau jāthee, nau hāegaunanauwunānauau wauthaunauhanau? ³³ Nau haegauhānauau chauchanu nau haejaeyehaunauau Dādaunedan, nau haeeveehanauau jasānee haeauauudaunāhenenu, nau hauthauau henee hanedaundaunādaunenau, ³⁴ Vahadāde gauhāde hethauwuu, nau haenauhautheha Simon, hathahaugaunee.* ³⁵ Nau haeauthedanauau hayauhuhau hanasedaunith hadesathee, nau hasaenaunāde daujeanaunau jauaujau. ³⁶ Nau daunausunanadethee, Hejavaneauthusau Nehayau haetheaugu nahethāe hadauthee, nau hathāhaugaunee, Danādauyauau vanenathana. ³⁷ Hau haenānauaunauau nau haenāthajaunauau, nau hasethajauhaugaunee henee haenauhauvanauau vadathu. ³⁸ Nau hathauhuk,

* **24:34** The last word of the verse is unclear and could be “hathahaugaunee” or “hathahaugaunee”. The former was chosen as being closer to what is used in other instances of direct speech.

Naudu nananena haenāthajauna, nau naudu haegaugauuthajauna gauhānauha hadahenau? ³⁹ Nauhaudauwuu Najadenau nau Nauaudau, henee Nananenau nehayau: Vasanee, nau nauhauwuu; hanau vadathau hehauwudausānune nau hehauwudechaunave, hathauhauwuna. ⁴⁰ Nau dauhanadede, haenauhauthaha hejadenau nau heaudau. ⁴¹ Nau haejethauwuthajaunauau heee haunauwuthajaude, nau haegaugauuthajaunauau, Haeāedauwuna, Gauhajevevetheneva hede? ⁴² Nau haevenanauau hanesāhenith nauwu haeaujaunene, nau gauhauaugunaugauye. ⁴³ Nau haedane, nau haevethe hathaājenethe. ⁴⁴ Nau haeāedauwuna, Nuu nanāe hanadedauau hāauthedaunathadenenau, denausunethenaedevathana, henee vahee hayauhuhau hadnethauwunauauchuu, hanathauthaunauhuu henanavaavede Mosese, nau haeyāhehauau, nau psalms heee Nananenau. ⁴⁵ Hanaāegaunauwunaude hadnaenauwunethe, henee hadnaenauwunethe wauthaunauhanau, ⁴⁶ Nau haeāedauwuna, Hathauthaunauhuu, nau naasauau Chris hadnasenede, nau hadjaegauhāde hehethee gaujauaudahede nasese: ⁴⁷ Nau henee haugauthegaugauuthajaude nau hadjaegudanee wauchudaudenau hadnautheduhunee heee Heneseede nanadee jajaesenanedanede, hehethee Dādaunedan. ⁴⁸ Nau nananena haenauwuna nuu hayauhuhau. ⁴⁹ Nau, naune, Nananenau vanenathana sayānee Nāsaunau hau theauguu hedan Dādaunedan, haunaude nananena hāchauwunagu nauguu naudahede hehethee hejavaa. ⁵⁰ Nau haejasesenedauwauna hajechaudanee Bethany, nau haegauha, nau haeevethasa. ⁵¹ Nau hethauwuu, daunauvevethauchaude, Haenautha, nau haeejechauhau jethee hejavaa. ⁵² Nau haeevethedaunauau, nau haejaeyehaunauau Dādaunedan nauguu vaseneethajaude: ⁵³ Nau dajauaunee haeannedaunauau jedauwuu Vadannauauwuu, hauwaunede nau haeevethedaunauau Hejavaneauthu. Hethauvaa.